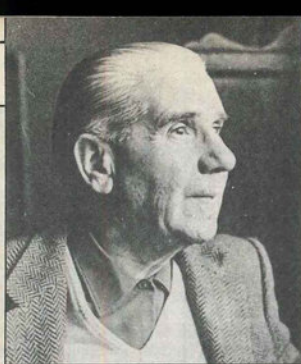




GONZALEZ TUÑÓN

Discriminaciones y silencios no han podido relegar la poesía de Raúl González Tuñón, considerado "uno de los grandes", a la altura de Neruda, Lorca, Hernández y Guillén. Al cumplirse doce años de su muerte, la obra de González Tuñón emerge insoslayable. Por Julio Huasi. (Págs. 25-28)

"COCA SI, COCAINA NO"

El gran artista y docente salteño Gustavo Cuchi Leguizamón discrimina la ecología de la coca del flagelo de la cocaína. Por Pedro Uzquiza. (Pág. 23)

EL INVENTOR DEL DIBUJO ANIMADO



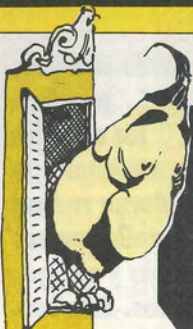
El primer largometraje en el mundo hecho con dibujos animados lo creó Quirino Cristiani, un italo-argentino que falleció en 1984 y fue precursor de un estilo que luego hiciera universalmente famoso Walt Disney. Poco antes de morir concedió una larga entrevista que hoy publica EL PERIODISTA. Por Ernesto Alberto Grossi. (Págs. 18-19)

Libertad de prensa

El juez Miguel Angel Camio, en defensa de la libertad de expresión y del sistema democrático, declaró la inconstitucionalidad de una ordenanza municipal promulgada a fines de 1985 por el intendente de Buenos Aires, Julio César Sagüier, que establece una forma de censura previa para las publicaciones periodísticas (Pág. 4).

EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES



LA GUERRA RADICAL

En medio de los coletazos que desata en el radicalismo el recambio generacional, el gobierno enfrenta los efectos de la crisis económica y pugna por diseñar un nuevo modelo de país.

Nota de Luis Sánchez, (págs. 2-3).

Los reclamos de Federico Storani, Entrevista de Iván Allende, en contrapunto.



SUPLEMENTO ESPECIAL DE LA SERIE

Los Pueblos Trágicos LOS JUDIOS

SEGUNDA PARTE

El camino milenar transitado por los judíos ha estado flanqueado siempre por la intolerancia y la violencia de los hombres. La investigación especial de EL PERIODISTA presenta una selección de datos básicos de la saga de un pueblo que ha salido airoso de las peores pruebas.

Por Héctor Ruiz Núñez
y Marcelo Figueras

POLITICA

UBALDINI PREPARA LA CONTRA-
OFENSIVA, por Julio SchiavoPágs. 6-7
CORREGIR Y PROFUNDIZAR,
por Germán AbdalaPág. 8
REPARTIR EL PODER,
por José Armando Caro FigueroaPág. 9
FRANCISCO GUTIERREZ (UOM-QUILMES):
"LA LUCHA EN EL PERONISMO DEBE SER
DEMOCRATICA",
por Marcelo ZlotogwiazdaPág. 10

ECONOMIA

ESPERANZAS Y REALIDAD DEL AJUSTE:
EL BAILE DE ILUSIONES,
por Carlos AbaloPág. 12

TRANSFORMACIONES

ALIMENTOS INFANTILES EN ESPANA:
EL FIN DE LA MALA LECHE,
por Lila PastorizaPág. 22
"LA MATEMATICA TAMBIEN ES VIDA",
REPORTAJE AL DR. EDUARDO ORTIZ,
por Alicia Di StasioPág. 24

CULTURA Y ESPECTACULOS

AMERICO CASTILLA. MENSAJE
ECOLOGICO Y PINTURA A LO MONET,
por Diego LagachePág. 29
LA COMEDIA FRANCESA EN BUENOS
AIRES: TODO EL ESPIRITU DEL TEATRO,
por Alberto CatenaPág. 31

INTERNACIONAL

NUOVAS OPCIONES DE LA
SOCIALDEMOCRACIA ALEMANA,
por Paolo PagliariPágs. 32-33
CUMBRE POR EL DESARME EN
MEXICO: SEIS POR LA PAZ,
por Dolores VallePág. 35

PUGNAS POR MODELOS, INFLUENCIAS Y CANDIDATURAS

LA GUERRA RADICAL



Como siempre, previo a los comicios nacionales, la interna radical estalla con sus inercias y códigos secretos. Esta vez, con un partido obligado a renovarse ejerciendo el poder y que discurre entre modelos políticos contradictorios.

no cuentan con la simpatía de Alfonsín, pese a que cada uno de ellos expresa concepciones marcadamente diferenciadas entre sí. Pero sus estilos no confrontan en un marco orgánico, sino en gestos que en la mayoría de los casos debe producir el mismo Presidente.

Lo que está ocurriendo en estos días en el partido radical responde a un tic casi ancestral, pese a los vientos renovadores que empujaron a Alfonsín a la presidencia de la UCR y de la Nación. Lo confirma un viejo manejador de internas, que vivió de adentro la maquinaria de punteros en los tiempos del balbínismo y que ahora inscribe su accionar bajo la sigla de Renovación y Cambio histórico: "Primero hay que ganar y después hacer política; el que gana impone su proyecto. Solamente por eso este partido es horizontal, porque se vota y hay internas, pero los que conducen, como siempre, son los caudillos. Y sí, hay verticalismo..."

Esta es la regla de oro. E impone alianzas de lata: un coordinador puede hacer acuerdos con el más regresivo y venido a menos puntero barrial, con tal de sacar de carrera a un adversario superior. La explicación de este otro fenómeno aflora en uno de los jóvenes dirigentes de la Coordinadora de la Capital Federal: "Nosotros tenemos un proyecto y hacemos las mediaciones necesarias. No ignoramos quiénes son los aliados circunstanciales, pero la conducción estratégica es la de nuestro proyecto".

DEMOCRACIAS Y REVOLUCIONES

¿Cuál proyecto? ¿El del capitalismo exitoso? ¿El de la consolidación democrática? ¿El de la revolución burguesa de la segunda independencia nacional? ¿Tal vez un sistema de democracia popular, mixto entre formas capitalistas y socialistas de producción? Las cuatro fórmulas son desgranadas alternativamente por diversos interlocutores radicales o pararadicales: teóricos del equipo económico, cuadros de la Junta Coordinadora Nacional o intelectuales que vienen reelaborando las categorías marxistas incluidos por el fenómeno alfonsinista. Antes que explicitar los modelos, se hace necesario —suponen— contar con un espacio interno de poder partidario o posiciones relevantes en el nivel de decisiones oficiales. Eso se logra de la mano de Alfonsín. El es el máximo distribuidor del poder: él otorga y él mismo quita.

El legislador Leopoldo Moreau cree que, en una larga perspectiva futura, el radicalismo no conocerá los actuales alineamientos sino que "la batalla interna dividirá al alfonsinismo de los no alfonsinistas". Alfonsinistas —según él— podrían ser los coordinadores, los históricos y hasta hombres de la Línea Córdoba por ejemplo, convencidos de que una corriente provincial no tiene futuro en un partido obligado a renovarse según las tendencias nacionales.

Por ahora, la única corriente nacional con existencia real en la UCR (aunque inorgánica por sus actuales diferencias internas) es Renovación y Cambio. Dentro de ese movimiento, su vertiente más militante, la Junta Coordinadora nacional, también con gruesos matices internos. Uno de sus fundadores razona: "Nosotros no resignamos nuestro programa, aunque coincidimos con Alfonsín en la inoportunidad de algunas consignas si es que éstas no son respaldadas por un claro poder movilizador del pueblo. Pero eso no significa negociar nuestro proyecto".

El más consciente de los múltiples orígenes ideológicos y fuentes metodológicas del actual radicalismo es sin duda Alfonsín. El viejo partido aislado y gorilizado pasó de ser una minoría del 21 por ciento del electorado a una mayoría de 52 en 1983. Ya no están al lado del Presidente ni Raúl Borrás, ni Roque Carranza. Podrían haber sido ellos los puentes estratégicos entre una generación dirigente y otra. Aho-

A las diez de la mañana ya lleva fumados varios cigarrillos y la tos tabacal se le hace inevitable. Últimamente Edison Otero debe afrontar, con gesto ecuaníme, la creciente conflictividad radical. En una semana recibió belicosas delegaciones de Córdoba, San Luis, Mendoza, Entre Ríos y hasta un grupo de "amigos" de San Martín encabezados por el puntero Nicolás Dimiccoli. Los que van a visitarlo están seguros de que todo lo conversado con Otero va a ser transmitido a "Raúl".

"El liderazgo de Alfonsín es totalizador; nadie que quiera ser alguien dentro del radicalismo puede prescindir de su conducción", dice el presidente alterno de la UCR.

¿Cómo se explican entonces los sacudimientos que soporta el partido gobernante? En algunos puntos del país se ha entablado una guerra política sin cuartel que, en muchos casos, invade el campo institucional. Es como si el radicalismo reviviera a través de estas disputas y rompiera su achamamiento. Resulta difícil, en medio de la maraña, atrapar el corazón del debate planteado, el contenido político de los forcejeos.

Las piedras del escándalo adoptan for-

mas y dimensiones variadas. Un pacto secreto de la Línea Córdoba y la intervención del Partido Justicialista de esa provincia, en torno a una reforma constitucional que garantizaría la reelección de Angeloz. El irracional "ajuste de cuentas" entre grupos adversarios de San Luis, motorizado en gran medida por la ambición mutua de controlar la distribución de las cajas del PAN. Las millonarias cifras de recursos dilapidadas en los medios de comunicación de Rosario por el intendente Horacio Usandizaga, enfrentado en la interna provincial al candidato Luis Alberto Cáceres. Las obsesivas acusaciones de Germán López, resentido aún por haber sido obligado a comparecer en una interpelación parlamentaria, cosa que vivió como una conspiración en su contra. Las reacciones en cadena suscitadas en las viejas dirigencias provinciales —incluso aquellas encuadradas en el Movimiento de Renovación y Cambio— por el crecimiento de figuras identificadas con la Junta Coordinadora Nacional, o incluso la proliferación de líneas encontradas en el interior de la propia Coordinadora en varios distritos.

En resumen: un abanico problemático que revela los reacomodamientos casi obligados del partido de gobierno. Agudizados porque hay un poder para repartir. Pero igualmente inevitables si se los analiza desde el punto de vista de las ofertas programáticas y las prácticas metodológicas del radicalismo. Aunque Otero lo niegue: "No tenemos diferencias ideológicas, a lo sumo son enfrentamientos naturales por espacios de poder. En algunos casos se plantean discusiones metodológicas, sobre las funciones de un partido que debe asumir simultáneamente su rol oficialista: los jóvenes le inyectan un gran dinamismo a la actividad partidaria y hay que seguirlos el tren".

La UCR no tiene al frente del comando partidario a un hombre como el primer secretario del Partido Socialista Francés, Lio-

nel Jospin. François Mitterrand delegó en él las riendas de la interna, estableciendo así una clara frontera entre el partido y el gobierno. Los cuestionamientos del socialismo a políticas de su propio gobierno fueron en el último año frecuentes y polémicas. La previsión parece obvia: no atar el destino del PSF a un eventual fracaso del oficialismo o hacer depender el crecimiento partidario de tal o cual medida gubernamental.

Argentina no es Francia, por supuesto. El sistema democrático argentino denota fragilidad y los partidos políticos en su conjunto padecen una notable crisis de representatividad. Francia es una potencia y su Estado elabora políticas que no se revisan abruptamente por un resultado electoral.

Pero con un esquema similar al francés, el internismo radical —más o menos principista— podría distraer menos la atención presidencial y las ambiciones de algunos caudillos provinciales. No afectar tanto el funcionamiento de instituciones como el Parlamento, los organismos estatales y las intendencias, a niveles nacional y provinciales. Pero Alfonsín en un primer momento optó por no tener partido. Y se equivocó.

Es que coexisten en la UCR concepciones heterogéneas y contrastantes. Disimuladas transitoriamente por el liderazgo de Alfonsín. Pero siempre latentes: a la sombra de Alfonsín todos buscan acumular poder. Bajo sus alas referentes se cobijan proyectos y metodologías que exceden en algunos casos al propio Presidente o contradicen finalmente su pensamiento. Esto es válido para el gobernador cordobés Eduardo Angeloz y también para el santafesino Cáceres. Para el minoritario sector que lidera Luis León (que viene atizando el conflicto de San Luis), o para el desplazado Germán López (que aspira a embolsar a personalidades varias que se han quedado sin inserción partidaria). Angeloz, Cáceres, León y López —decididamente—

POSTERGACION

El índice general, onomástico y temático, de las notas, comentarios y textos aparecidos en los cien primeros números de EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES, que esta revista ofrecerá como suplemento especial, ha debido postergarse por inconvenientes de índole técnica. Dicho índice, en definitiva, se publicará con la edición N° 105 de EL PERIODISTA.

Escribe CARLOS GABETTA

Tercer mundo

La burbuja financiera norteamericana está pronta para estallar. Quizá esto no ocurra la semana próxima o el mes próximo, pero será pronto. Las oscilaciones del mercado de valores la semana pasada fueron sólo una advertencia del crack que podría sobrevenir. Este sombrío presagio sobre el estado de la economía norteamericana no proviene de la Unión Soviética ni de alguna usina de la izquierda latinoamericana. Lo firma Jim Rogers, un profesor de finanzas de la Escuela de Negocios de la Universidad de Columbia y fue publicado por el Washington Post el 15 de julio pasado.

La prensa seria norteamericana está haciendo sonar todas las alarmas para advertir sobre la gravedad de la situación. El largo análisis de Rogers señala que "las burbujas habitualmente explotan a causa de inesperados acontecimientos" y enumera los principales síntomas del mal: 1) La baja del dólar no produjo el resultado esperado. El déficit de la balanza comercial no desaparecerá hasta que los norteamericanos recomienzan a ahorrar e invertir. 2) La orgía del consumo. Durante décadas, los norteamericanos consumieron mucho más de lo que ahorraron. En los últimos diez años se acumularon déficit fiscales que superan el total de la deuda nacional desde 1776. Por primera vez, desde 1914, Estados Unidos es una nación deudora, la mayor del mundo. 3) Fracaso del Plan Baker. 4) Proteccionismo generalizado y malestar en el Tercer Mundo. 5) Colapso de las instituciones financieras. El ritmo de quiebras es el más rápido desde 1930. Rogers concluye: "Vamos a tener problemas reales entre 1987 y 1988".

Al cabo de seis años de reaganomics, la economía norteamericana combina tres datos alarmantes: la deuda mayor y los mayores déficit fiscales y de comercio exterior del mundo. En un editorial del 29-7, el Post concluye que la fórmula keynesiana clásica (más déficit igual a más crecimiento) es hoy más déficit igual a más déficit de comercio exterior, ya que Estados Unidos ha dejado de ser el país que produce mejor y más barato. The New York Times, por su parte, señala editorialmente el 22-7 que "en los primeros tiempos de la administración Reagan, el flujo de capitales extranjeros sirvió a nuestros intereses de corto plazo y permitió a Washington reducir los impuestos y mantener un gran déficit fiscal sin negar capital a los empresarios y consumidores. Pero el torrente de capital extranjero distorsionó el comercio, desestabilizó las tasas y generó presiones proteccionistas".

Todo parece indicar que Ronald Reagan dejará la economía de su país descalabrada y con ella la de mayor parte del mundo. Ahora, las presiones casi unánimes en Estados Unidos van en el sentido de reclamar algo así como una vuelta a los viejos esquemas. La consigna: menor déficit fiscal, más inversión interna y, sobre

todo, que nos compren más y nos vendan menos. Para esto último se sugiere vagamente replantear el tema de la deuda de los países del Tercer Mundo y generar cierto flujo de capitales productivos en esa dirección. "Prestar prudentemente a los países del Tercer Mundo podría generar demanda de (nuestros) productos manufacturados, ayudando a las industrias que hoy sufren de capacidad ociosa crónica", dice el New York Times (22-7).

La historia de siempre. Los Estados Unidos se sirven en determinado momento de sus formidables recursos para exprimir a medio planeta y financiar sus propios proyectos; cuando la situación se hace insostenible, abren válvulas que descomprimen la presión (y aun así en provecho propio, como podría ocurrir ahora), pero no alteran en nada la dependencia de las restantes economías, con lo que siempre queda a mano la posibilidad de volver a cerrarlas. Lo que nadie dice es que la economía internacional capitalista vive una más de sus cíclicas crisis de sobreproducción, pero que esta vez el capitalismo no hace más que dar vueltas sobre sí mismo, porque no la puede resolver con una guerra como era habitual.

Reagan intentó la fuga hacia adelante con el superarmamentismo y el proyecto de la guerra de las galaxias, que acabaría por poner al mundo socialista de rodillas por asfixia económica o por el terror. Pero su economía comenzó a resoplar mucho antes que la soviética y el terror se expande mucho más rápidamente entre sus aliados que entre sus enemigos. Ahora pospuso a regañadientes el sueño galáctico y el Congreso lo presiona para reducir drásticamente el déficit. "Un ferrocarril, una autopista o una acería aumentan la capacidad productiva de la nación. Un tanque, un bombardero supersónico o un misil, no", (Rogers).

Suponiendo -habrá que verlo- que la realidad económica y el buen sentido se impongan por sobre los intereses y el delirio del complejo militar industrial, la tentación de la zanahoria norteamericana reemplazaría por un tiempo a la presión de su garrote. Los países socialistas aceptarían gustosos el convite, el mundo ingresaría en una nueva detente y la crisis económica se atenuaría. Limadas las contradicciones más graves, los países capitalistas y socialistas desarrollados correrían en distintos andariveles, pero sobre la misma pista, la carrera hacia el próximo milenio.

¿Y el Tercer Mundo? Para aquellos países que no se atreven a plantarse con un mínimo de audacia y determinación de cara al futuro, será como ingresar al estadio la noche siguiente, con las gradas vacías y las luces apagadas, a recoger basura. Así como resultaron los más desfavorecidos de la crisis, serán los que menos se beneficiarán de su eventual resolución.

Los dirigentes de un país con aspiraciones de desarrollo independiente deberían ponerse a pensar en eso.

ra, los equilibrios sólo pueden ser ordenados desde una reducida y máxima instancia de poder. Pero en el partido las cosas son traumáticas, el trasvasamiento es desgarrador.

Días pasados, el gobernador de Córdoba, Eduardo César Angeloz, hizo conocer a Otero todo su malestar por el desemboque escandaloso del internismo en su provincia. Su aspiración a la reelección, a través de una reforma constitucional, encendió la mecha. El MRYC de la provincia se rebeló contra lo que consideraron una maniobra política de Angeloz y se lanzó a una extensa movilización callejera, amenazando con ir a confrontar en comicios internos con la figura del secretario general de la Presidencia, Carlos Becerra, al frente. De paso, denunció un supuesto pacto secreto para conformar una lista única de constituyentes provinciales entre la línea Córdoba y la intervención del PJ encabezada por Alberto Serú García.

La UCR de Córdoba, que hacía política desde el gobierno o a través de los programas de asistencia social y escasamente en los comités, se vio compelida a sacar a los dirigentes a la calle, sacudirse la modorra, afrontar la polémica y hasta desputar un debate sobre el modelo de sociedad que debería expresar la reforma constitucional propuesta.

CONCENTRACION Y FRAGMENTACION

Su condición oficialista sorprende al radicalismo en pleno recambio generacio-

nal. Conmoción agigantada por el carácter estructural de la crisis que debe afrontar la democracia reciente. A la vez, y acuciado por la urgencia de gobernar, el oficialismo no cuenta con adecuados recintos de reflexión donde se elabore el modelo sociopolítico que pretende el alfonsinismo. Por eso proliferan los ámbitos de asesoría política cerca del Presidente, los talleres ideológicos tipo Fundación Plural, FUCADE y Terragno, el Grupo Esmeralda y otros círculos concéntricos que saltean el poder partidario. Es la necesidad de verticalizar y a la vez de contrapesar.

Existe al mismo tiempo concentración de poder y fragmentación de ese mismo poder. Esto, en la cúspide, porque en los comités no se encuentra fácilmente el camino participativo, los canales para que la nueva generación de radicales -ingresada tumultuosamente en el '83- pueda incidir en el rumbo partidario, expresar sus críticas y exigir rectificaciones. Cuando estallan las internas, toda esta problemática se diluye: Germán López le critica a Nosiiglia haber concurrido a la marcha contra las "instrucciones", Jaroslavsky le replica -nada ceremoniosamente- que es un político inexistente y que él no se ocupa de lo que no existe; Llaver dice que la Coordinadora de Mendoza no le quita el sueño, aunque para Montiel los jóvenes tienen desmedidas ambiciones de poder. Y así, de modo folklórico y mediocre, transcurren las polémicas. ♦♦

LUIS SANCHEZ

AGRESION ECONOMICA

El subsidio norteamericano a las exportaciones de trigo a la URSS, China y la India es un brusco alejamiento de la costa siempre distante de un nuevo orden comercial internacional; más aún, configura para la Argentina un verdadero caso de agresión económica. Desde la Segunda Guerra Mundial, el comercio progresó a un ritmo más acelerado que la producción mundial, en perjuicio de los países en desarrollo, cuya participación en el intercambio es débil y regresiva. El orden internacional liberal, progresivamente articulado desde entonces, no logró disciplinar el comercio internacional. Una de sus piezas maestras, el GATT (acuerdo general sobre los aranceles aduaneros y el comercio), nocivo para el Tercer Mundo, fue además tergiversado por el proteccionismo y la discriminación del Norte hacia el Sur. Establecido en 1949 para la abolición progresiva de todas las barreras (arancelarias o cuantitativas) se basa en una trilogía: igualdad en la libertad del intercambio, reciprocidad en las ventajas mutuas y no discriminación. Las recientes medidas de la Casa Blanca muestran, una vez más, que el proceso del derecho internacional económico es el de la igualdad formal y abstracta. Partiendo de esta constatación, el Sur, luego de largos trabajos iniciados en 1964 en la primera UNCTAD (conferencia de la ONU sobre el comercio y el desarrollo), obtuvo para sus exportaciones primarias un programa integrado y un Fondo para la regulación de sus stocks. Pero hasta una fecha reciente, conforme a ese programa, sólo se renegociaron con éxito los acuerdos sobre el cacao, el estaño y el aceite de oliva y sólo se adoptaron dos acuerdos nuevos: sobre el caucho natural y el yute.

Las dificultades provienen de la vulnerabilidad estructural del comercio del Sur. La dependencia del Norte respecto de importaciones primarias es variable. Pueden distinguirse dos categorías: las que abastecen en su totali-

dad o casi totalidad el consumo y las que complementan la producción interna. Para el primer rubro, desde la Primera Guerra Mundial, la aparición de sustitutos vuelve menos dependientes a los países desarrollados. En el segundo hay una marcada diferencia entre los productos agrícolas y los minerales. En general, los países desarrollados tienden a ser menos tributarios de las importaciones de los primeros y más de los segundos. Los modestos y casi decepcionantes resultados de la UNCTAD VI (Belgrado 1983) exigen frenar el proteccionismo del Norte y ayudar al Tercer Mundo en sus agudas dificultades monetarias y financieras. Las recientes medidas del presidente Reagan constituyen una irrupción salvaje del proteccionismo en el comercio mundial, que previsiblemente estimulará medidas similares de la Comunidad Europea -que mantendrá e incluso incrementará los subsidios agropecuarios, contra lo que temerariamente afirma Dawson Ahalt, agregado agrícola de la embajada norteamericana- con lo que se distorsionará aún más el mercado internacional de granos.

Hoy no faltan recursos para enfrentar los problemas del comercio y el desarrollo, lo que no siempre se encuentra es voluntad política. En los trabajos de la ONU sobre delitos contra la paz y la seguridad de la humanidad se debatió la inclusión de la agresión económica como delito internacional considerándose que determinadas medidas de tipo económico podían atacar contra la estabilidad de un gobierno o la vida misma de la población de un país. En el estado actual del derecho internacional, no parece difícil fundar la justeza de la iniciativa que se abrió paso la semana pasada en la Cámara de Diputados, tendiente a limitar el pago de la deuda externa a los acreedores estadounidenses, en función de los perjuicios que se ocasiona en el país.

RODOLFO MATTAROLLO

NO A LA CENSURA PREVIA UNA SENTENCIA EJEMPLAR



El doctor Miguel Angel Camio, juez de Falta del Juzgado Nº 13 del Tribunal Municipal de Falta de la Capital Federal, ha dictado una sentencia que significa un aporte contundente a la defensa de la libertad de expresión, piedra basal del sistema de vida democrático.

El fallo, conocido el 13 de agosto, declara inconstitucional la ordenanza Nº 40.852, promulgada a fines de 1985 por el intendente Julio César Saguier, que establece una forma de censura previa para las publicaciones periódicas.

Dicha ordenanza, en su artículo 9º, inciso a, disponía que "la calificación de material impreso nacional o importado, deberá efectuarse antes de la circulación del mismo, no autorizándose ésta sin la calificación definitiva", tarea para la cual creaba una Comisión Calificadora de Publicaciones y Espectáculos. El juez Camio considera que el mecanismo impuesto por esta ordenanza "importa una evidente restricción al derecho de libertad de prensa", por lo que los magistrados deben actuar "con valentía y celeridad" no sólo en resguardo de las libertades individuales, sino también como forma implícita de garantizar "el continuar del sistema democrático". "La comunidad -reflexiona el juez Camio- debe comprender y tener muy claro que esas comisiones no pueden tener la soberbia de sentirse capaces de evaluar en un momento dado cuál es el sentimiento de poder medio de esa propia comunidad, y crean o hagan creer que ésta es la única verdad."

La creación y atribuciones de la mencionada Comisión Calificadora fueron denunciadas ante el Tribunal Municipal de Falta por Andrés Cascioli, director de las revistas *Humor*, *EL PERIODISTA* y *Fierro*. El doctor Eduardo Miranda, letrado de Ediciones de la Urraca, a la que pertenecen estas publicaciones, sostuvo que no podía existir una definición más cabal de lo que significa la censura previa que la que resultaba del articulado de la ordenanza impugnada, agregando que dichas normas, en cuanto a la grosera restricción a la libertad de prensa que establecen, no reconocen precedente en la historia constitucional argentina.

La sentencia del juez Camio ofrece consideraciones realmente ejemplares para el fortalecimiento de las libertades características de un sistema democrático. Se pregunta, por ejemplo: "¿No lesiona al principio de igualdad de todos los habitantes y a las normas de convivencia democrática con las mayorías el hecho de que sólo se haga valer lo que piensan unos pocos en detrimento de los que son más?"

LEY DE DIVORCIO EL DEBATE DEL AÑO

Todas las expectativas del país están depositadas en el Parlamento Nacional, donde comenzó a debatirse el proyecto de ley de divorcio vincular. La sanción de la iniciativa en la Cámara baja está asegurada debido al voto afirmativo de la inmensa mayoría de los miembros de los bloques de la UCR, el peronismo renovador, los intransigentes y de legisladores de otras corrientes políticas.

El miércoles 13 a las nueve de la mañana, el Parlamento Nacional parecía una romería. El deambular por los pasillos de periodistas y asesores, las charlas informales en los despachos y en las cafeterías, el ir y venir de carpetas, tenía como telón de fondo el ajeteo de camarágrafos de TV y fotógrafos, esos "mirones" de la vida que suelen poner el ojo donde nadie lo imagina. Será por eso que el martes 12 Juan Carlos Pugliese entregó a cada legislador una carilla con paternales consejos referidos a "los buenos modales" durante "el debate del año": "Los señores legisladores no deben dejarse sorprender por las cámaras de televisión en posturas inconvenientes ni leyendo diarios, ya que ello se refleja negativamente ante la opinión pública".

Los discursos serán maratónicos. Más de cincuenta oradores anotados para discutir el proyecto de ley que incorpora el divorcio vincular a la legislación argentina. Su texto constituye la unificación de un total de veintisiete iniciativas, presentadas por diputados de todo el espectro político existente en la Cámara baja. El dictamen de la mayoría que aconseja la sanción fue aprobado el 24 de julio último, tras cuatro meses de análisis y consultas a todos los sectores interesados, con el respaldo activo de representantes de la bancada radical, peronista renovadora, intransigente y demoprogresista.

Horas antes de iniciarse el debate, la Unión de Familias, un grupo ultramontano vinculado al obispo Oghenovich, pegó afiches en las adyacencias del Congreso exhortando a los disputados a votar "por el no". En la confitería Del Molino, alrededor de diez jóvenes pálidos y compungidos pertenecientes a denominada Coordinadora Nacional de Defensa de la Familia (CONADEFA), organizadores de la frustrada marcha del 5 de julio, repartía fotocopias de la solicitada aparecida en *La Nación* del martes 12, donde la CONADEFA condena "la masturbación", citando textos del Opus Dei y de una Comisión Sobre

Pornografía dirigida por Ronald Reagan en Estados Unidos, donde entre otras cosas se afirma que, según el FBI "la mayoría de los casos de suicidios de adolescentes son accidentes que ocurren mientras las víctimas se masturban con una soga alrededor del cuello y pornografía en la mano, intentando experimentar el orgasmo asfixia".

"Esto es una cosa de muy mal gusto, que muestra la mentalidad cochina y represora de estos inquisidores", comentó uno de los asesores del diputado José Luis Manzano. "¿Qué cosa es esto del orgasmo asfixia de Reagan convertido en perseguidor de los adolescentes norteamericanos? ¿Qué tiene que ver toda esta porquería con el debate parlamentario por la ley de divorcio?"

Más allá de los afiches, las condenas a la masturbación y las visitas del cardenal Eduardo Pironio a Alfonsín, nadie duda que el proyecto de ley de divorcio saldrá aprobado de la Cámara baja rumbo al Senado, donde es muy probable que la discusión resulte más encrespada. De aquí al 30 de setiembre, final del período ordinario de sesiones, los diputados tendrán que discutir el paquete laboral enviado por el Poder Ejecutivo, el tema de los subsidios cereales norteamericanos, el traslado de la capital a Viedma y, ya en el Senado, la controvertida ley de Defensa Nacional, trabada en esa instancia a la espera de que Horacio Jaunarena logre introducir -en el proyecto aprobado en diputados- una cláusula que autorice a las Fuerzas Armadas a intervenir en la represión interior.

Por lo que trascendió, la propuesta del ministro de Defensa será resistida hasta por sus correligionarios. Voceros del bloque de diputados radicales expresaron su oposición "al propósito de Jaunarena de meter por la trastienda la Doctrina de Seguridad Nacional, que nosotros, al elaborar el proyecto que ahora discutirán los senadores, sepultamos de una vez y para siempre".

GERMAN H. RODRIGUEZ



BLANQUEO Y REALISMO



Mario Brodersohn.

En una parábola que va desde el programa de centroizquierda votado en 1983 hasta sus posiciones y alianzas actuales que dibujan un perfil de centroderecha, el gobierno nacional ha intentado la modernización del capitalismo argentino con una política neoliberal que ya ha entrado en desuso en los países centrales, tal como lo demuestran, entre otros, los fracasos del ajuste en Inglaterra (donde se practicó de acuerdo al modelo monetarista) y en México (donde se aplicaron las recetas recesivas del FMI).

Primero Bernardo Grinspun, que impulsó un club de deudores y se estrelló contra la realidad de la dependencia; después Ricardo Campero, que quiso tomarse en serio el control de precios y empezó a rebotar contra las sólidas paredes del poder real, y ahora Alfredo Concepción, despedido tras librar una larga lucha silenciosa para que el Banco Central no se convirtiera en un simple cajero de la recesión. La vieja guardia radical no resignó sus ideas pero tampoco parece haberlas actualizado. Tuvo que resignar, eso sí, su cuota de poder en el gabinete, y todo indica que el nuevo stand-by que se firmará próximamente con el FMI tendrá el sello de Mario Brodersohn y la aprobación no demasiado entusiasta de Juan Sourrouille.

En este marco se produce la decisión oficial de enviar al Congreso un proyecto para blanquear los capitales argentinos fugados al exterior. "Triunfó el realismo", según *Ámbito Financiero*, y en cierto modo es verdad. El capitalismo dependiente tiene razones que la ética radical no entiende, o mejor dicho, no había entendido hasta ahora.

De algún modo había que intentar cubrir el bache de aproximadamente 1.000 millones de dólares que Argentina dejará de ingresar como producto de los subsidios norteamericanos a la exportación de cereales. Queda por ver, sin embargo, cuántas divisas ingresarán efectivamente al país, aunque este no es el problema más urgente. Varios analistas se preguntan a qué precio se obtendrán los aproximadamente 2.000 millones de dólares que faltan para completar el pago de intereses de la deuda externa, si se consideraran las limitaciones que ya muestra la evolución de la balanza comercial en el primer semestre (de enero a junio de 1985 se exportaron 18 millones de toneladas de granos, contra 13 millones en el mismo período de 1986).

¿Hay realismo o se trata más bien de la resignación, que sigue a la impotencia?

NORBERTO COLOMINAS

Sube la espumita

¿El grupo Bemberg busca monopolizar el rubro de grasas en el país? Esta pregunta se la hacen con insistencia los obreros y empleados de la firma Igar SA, mientras el gremio cervicero de Raúl Ubaldini mira de reojo, preocupado. Los Bemberg controlan Igar SA, una de las principales firmas proveedoras de grasas en la rama industrial alimenticia, entre otras empresas. Lo particular de la situación es que mientras los obreros y empleados de esa firma han constituido una cooperativa (Obrar), para hacerse cargo de la empresa, negociando con sus directivos, los Bemberg querían cerrar directamente la fábrica para un mejor control del mercado. Es por eso que aunque la empresa afirma que no cerrará, los obreros piensan lo contrario.

Ley del disco

La nueva conducción de la Asociación Argentina de Intérpretes (AADI), encargada de recaudar las regalías de músicos, actores o bailarines por las reproducciones de las obras en las que participaron, acaba de inaugurar un novedoso modo de defender los intereses de sus representantes. Por intermedio de allegados oficiosos de un sector del radicalismo habrían solicitado una entrevista con los senadores de la UCR a fin de que éstos demoren el tratamiento del proyecto de ley del disco. La contradicción se resuelve agregando un dato: el ente recaudador de dichas regalías se integra juntamente con el de la Cámara Argentina de Productores de la Industria Fonográfica (CAPIF), principal interesado en que el sector no sea regulado por una normativa única.

Joven Arguindegui

El secretario de Comercio Exterior, Roberto Lavagna, designará en los próximos días con un importante cargo en su servicio exterior al hijo del ex titular del Estado Mayor del Ejército, general retirado Jorge Arguindegui. El joven Alberto -subteniente retirado del Ejército- se trasladará a la embajada argentina en Marruecos, donde su misión sería la de fomentar las exportaciones de ciertos productos considerados "no tradicionales". Arguindegui hijo ya fue funcionario de esa Secretaría de Estado durante la dictadura militar, designado por el licenciado Alejandro Estrada.

Sivak

¿Por qué la familia Sivak pidió juicio político al juez federal Fernando Archimbal? Hay varias versiones: 1) Es un tiro por elevación para azuzar al juez de instrucción Luis Velazco, quien lleva la verdadera causa por el secuestro del empresario. Archimbal sólo tramita el sumario por mal desempeño de los deberes de funcionario público contra los comisarios Antonio Di Vietri y Mario Fernández, autor y transmisor de la supuesta orden de "blanquear a los secuestradores"; 2) el objetivo es presionar al gobierno para que cumpla su pública promesa de restituir a la familia el dinero que pagó al grupo paralelo que funcionaba en Defensa. Sin embargo, un miembro de la ex Asociación Gremial de Abogados descartó ambas hipótesis: "Conozco a Jorge Sivak. Es insospechable de tanta sutileza. Sólo se trata de familiares doloridos que golpean a ciegas". Esta última descripción parece exacta: Archimbal es el juez federal que mayor número de causas de importancia ha tramitado, con algunos éxitos resonantes, como la extradición de José López Rega. En el caso Sivak tampoco incumplió plazo alguno y no tomó declaración al denunciante subcomisario Carlos Alberto Moreschi porque la Policía Federal informó que estaba de licencia.

Mensaje presidencial

Raúl Alfonsín y el vicepresidente de Nicaragua, Sergio Ramírez, mantuvieron un breve pero intenso diálogo durante el almuerzo para mandatarios extranjeros que ofreció el flamante presidente colombiano, Virgilio Barco, el pasado viernes 8 de agosto. Según fuentes cercanas al presidente argentino, éste le habría transmitido al miembro de la Junta Sandinista la impresión de que "Nicaragua no ayuda a que la ayuden", en medio de un rápido agravamiento de la situación centroamericana, que torna cada vez más difícil la labor de los mediadores reunidos en Contadora y su grupo de apoyo. Alfonsín se mostró, sobre todo, preocupado por el impacto negativo de los recientes conflictos del gobierno de Managua con la jerarquía católica local, y habría manifestado que sólo una promesa sandinista de un próximo llamado a elecciones podría producir un vuelco favorable en una situación que, hasta ahora, muestra perspectivas muy peligrosas para Nicaragua.

Zanola empresario

En el Boletín Oficial del 27 de febrero se anunció la formación de la empresa Servicios Argentinos Integrales (SAI) sociedad anónima, que tiene por objeto: actuar como mandataria, gestora de negocios y comercialización; realizar gestiones administrativas y otras en general; efectuar compras, realizar tareas de promoción y desarrollar campañas publicitarias y comerciales para empresas de intermediación y de consumo masivo; asesorar; crear diseños publicitarios para sí o para terceros; contratar prestaciones y contraprestaciones para sí o para terceros; venta de sistemas y servicios a sindicatos, asociaciones, instituciones, empresas, obras sociales y cooperativas.

La información pasaría inadvertida si no se repara en los nombres. El secretario general de la Asociación Bancaria, Juan José Zanola, figura como presidente de SAI; el secretario de Acción Social del mismo sindicato, Eduardo Armetto, como vicepresidente; el secretario de Hacienda, Damaso Sierra, como director titular. Y uno de los empleados de la conducción bancaria, Carlos Garcés, como director suplente.

Isabel vende

Ahora que ha decidido volver a contraer nupcias, la ex presidenta María Estela Martínez de Perón dispuso retirar de la casa de Gaspar Campos, en Vicente López, y de la quinta de San Vicente los objetos más valiosos y los recuerdos más importantes de Juan Domingo Perón. Isabel también pidió consejo a dos abogados de su círculo íntimo, los doctores Néstor La Médica y Naldo Rebón, para saber si es conveniente seguir atendiendo algunas inversiones inmobiliarias en la Argentina. Además, la viuda de Perón estaría por deshacerse del establecimiento agropecuario que tiene en sociedad con el ex gobernador de Corrientes, Julio Romero, en Asunción, muy cerca del lago Itapacaréi.

Larga distancia

Norberto Imbelloni, ex diputado nacional, procesado por el asesinato de Raúl Cuervo y actualmente autoexiliado en Paraguay, se comunica todas las semanas con el Congreso de la Nación para pedir información sobre los cambios de la política nacional. Imbelloni, quien acostumbra a llamar los días miércoles, solicita amablemente a los telefonistas que lo comuniquen con sus pares del minibloque justicialista 17 de Octubre. En una oportunidad, una de las telefonistas fue severamente reprendida por un integrante de ese cuerpo por haberse negado a pasar la llamada del cuestionado Imbelloni.

¿Quién le teme a Margarita Belén?

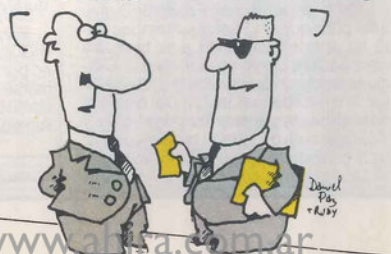
Voceros de la Federación Universitaria del Nordeste (Corrientes, Chaco y Formosa) se entrevistaron recientemente con el ministro Antonio Tróccoli para informarle sobre la ola de intimidaciones y, en algunos casos, atentados contra los estudiantes Andrés Rabossi, delegado de Franja Morada en la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, un joven periodista y una militante de la Juventud Intransigente, todos residentes en la ciudad de Resistencia. Todos los casos han sido atribuidos por la FUN a personas vinculadas con los servicios de inteligencia del Ejército (Batallón 124, análogo local del 601), con motivo de la inminente inauguración de un gran mural, pintado por el Movimiento de Muralistas Argentinos, sobre la masacre ocurrida en el pueblo de Margarita Belén durante la última dictadura. La obra ocupa un amplio espacio en el salón de actos del rectorado de Resistencia, sede de la FUN, y su realización fue aprobada por unanimidad por los tres claustros universitarios.

Vuelta

Después de seis años de ausencia, retornó al país el escritor y periodista Raúl Jassen, entre otras cosas militante del grupo de extrema derecha Tacuara y director de la publicación Patria Bárbara durante la década del sesenta. Jassen fue corresponsal de guerra en el conflicto Irán-Irak, y desde 1981 dirigió en Brasil la revista Acción Americano-Arabe, hasta que en mayo último fue expulsado de ese país por su prédica antisemita. Se ha radicado nuevamente en Argentina y posiblemente se afilie al Partido de la Independencia, que preside Hugo Esteva.

LE ADVIERTO MR. DONALD QUE MI PAÍS, FRENTE A LOS ACREEDORES, ADOPTARÁ UNA ACTITUD FIRME

EXCELENTE. AQUÍ TENGO UN PAGARE PARA QUE ME LO FIRME



ENANCADO UBALDINI EN EL 6,8% PREPARA LA CONTRA OFENSIVA

El rebrote inflacionario le da a Saúl Ubaldini un argumento fuerte para embestir nuevamente contra el Plan Austral, aunque la situación interna de la CGT puede frustrar el intento.

El desmesurado aumento de la inflación y los escasos beneficios inmediatos que le deparó a la mayoría de los trabajadores el blanqueo de sus salarios abonaron el camino para que la Confederación General del Trabajo inicie su contraofensiva.

Para el equipo de Saúl Ubaldini la estampida de los precios es la prueba del fracaso del Plan Austral y, por lo tanto, dicen, no hay razón para modificar la táctica de oponerse globalmente a la política económica.

Para colmo de males —admitió a EL PERIODISTA el secretario de uno de los sindicatos industriales más poderosos— una buena parte de los conductores gremiales que rubricaron sus acuerdos salariales con la zarandeada cláusula de paz social, están empezando a creer que "apostaron a un mal negocio".

Esas organizaciones, sin excepción, firmaron por un aumento de, a lo sumo, 22% desde el primero de julio hasta los seis meses que siguen. ¿Algún funcionario del Palacio de Hacienda podría prometer que la inflación acumulada desde julio hasta diciembre no superará ese índice, cuando ya el secretario de Comercio Interior, Ricardo Mazzorin, admitió que para el mes de agosto no debería esperarse un alza de los precios inferior al 7%?

La otra preocupación de los gremios

que se incorporaron al sistema de sinceramientos es el futuro efecto del compromiso de paz social que contienen los decretos 1.154 (para los trabajadores públicos) y 1.155 (para los privados).

El compromiso de no impulsar medidas de fuerza hasta que caduquen los acuerdos se refiere sólo al aspecto salarial y no a los despidos compulsivos de la empresa o al reclamo de mejoras en las condiciones de trabajo.

En este marco hay tres lecturas para el mismo tema. Algunos integrantes del consejo directivo de la CGT creen que ese condicionamiento se convertirá en "letra muerta" si las conducciones de los sindicatos consideran necesario hacer huelgas para defender el poder adquisitivo de sus afiliados. Otros, más prudentes, imaginan que después de una decisión de esa naturaleza, el Ministerio de Trabajo no tendría ningún complejo en decretar la ilegalidad de la medida de fuerza y hasta disponer, como en el caso de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas, la suspensión de la personería gremial.

La tercera hipótesis tiene que ver con la detección de un progresivo descontento de las bases. Muchas de las conducciones que aceptaron la tregua están recibiendo quejas de afiliados cuyos salarios de bolsillo no aumentaron el porcentaje que se publicó en la mayoría de los medios de comunicación.



Este desfase debe entenderse así: si el salario bruto de un trabajador era de 100 australes en junio, al mes siguiente no pudo haber trepado (si los empleadores respetaron las bandas) a más de 110. Lo que seguramente se incrementó en más del 20% después de las negociaciones es el monto en blanco, pero no el salario de bolsillo. Saúl Querido sabe esto de memoria y se espera que, como de costumbre, opere en consecuencia.

El otro debate de la hora es el primer paquete de reforma laboral que el ministro Barrionuevo ya depositó en el Parlamento (ver páginas 8 y 9).

La respuesta política de la central obrera a la iniciativa del gobierno sigue siendo deficitaria. Dos de las principales objeciones al proyecto de la cartera laboral (las que se refieren a la implementación de la figura de "emergencia económica", que permite al Poder Ejecutivo suspender la negociación entre las partes, y el mecanismo de convenios por empresa, por el que los sindicalistas aseguran que se rompería la actual cadena de mandos) estaban contenidas en un trabajo que envió hace seis meses el senador justicialista Oraldo Britos al Congreso, y que en su momento fue elogiado por varios dirigentes de la CGT.

Estas contradicciones, se supone, serán neutralizadas por el nuevo acercamiento de los gremialistas a los legisladores peronistas y aliados para impedir que

el paquete se apruebe tal como está redactado antes de que finalicen las sesiones ordinarias en septiembre.

El resto del accionar de los representantes de los trabajadores organizados se diluye en su propia interna, y otras subinternas menores.

En el primer asunto se inscribe el frustrado acuerdo de ubaldinistas y renovadores de la ex Comisión Nacional de los 25 para marchar en alianza a la normalización de la central obrera. El diálogo no se ha cortado definitivamente y antes de fin de mes podría haber novedades.

En el segundo debe computarse la enérgica desmentida del titular de la Unión del Personal Civil de la Nación, Miguel Candore, a una posible fusión de la organización que conduce con la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), de Víctor De Gennaro.

Candore imagina que una organización "claramente peronista" no puede mezclarse con otra cuya ideología no es exactamente la misma. UPCN tiene 133.000 afiliados; ATE cerca de 110.000. Una Confederación de Trabajadores del Estado de aproximadamente 300.000 cotizantes se convertiría en un instrumento de fuerte gravitación en el sindicalismo actual. Las diferencias aquí apuntadas son una muestra en miniatura de la debilidad objetiva de la CGT. ♦♦

JULIO SCHIAVO

SOLO LA VERDAD

Para demostrar lo informado en el número anterior, EL PERIODISTA publica la fotocopia del folio 13 de la sorprendente declaración del general Horacio Aníbal Rivera en relación con la guerra de las Malvinas, la represión interna y el prestigio de las FFAA.

La semana pasada, en un artículo titulado "El prestigio perdido", EL PERIODISTA informó que en una de las audiencias en las que el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas juzgó las responsabilidades en la guerra de las Malvinas, uno de los vocales sostuvo que allí las FFAA perdieron "el prestigio ganado en la Lucha Contra la Subversión... que era lo más valioso que tenían". Agregó esta revista que el autor de tan asombrosa afirmación era el general de división Horacio Aníbal Rivera, recién designado por el ministro de Defensa, José Horacio Jaunarena, en mérito a su antigüedad, como nuevo presidente del organismo en el que el Poder Ejecutivo confía para que las Fuerzas Armadas hagan su aporte autocrítico a la búsqueda de reconciliación. Como es obvio, en la justicia una declaración de este tipo descalifica al magistrado que la formule para entender en causas vinculadas con el tema, y constituye motivo fundado para recusarlo, ya que mal puede juzgar con ecuanimidad acerca de delitos cometidos en el trans-

curso de la guerra sucia quien considera que se trató de una gesta que granjeó prestigio a las Fuerzas Armadas.

Varias personas pusieron en duda la autenticidad de la información, aclarando que confiaban en la seriedad de esta publicación (que nunca ha sido refutada en dato alguno publicado respecto de la intervención castrense en la guerra sucia), pero que les resultaba inverosímil un pronunciamiento tan ostentoso de parcialidad por parte de quien no ignoraba en ese momento que además de Malvinas también debía someter a juicio a oficiales acusados por episodios concretos ocurridos durante la guerra civil que exaltaba.

Para disipar esa incredulidad, EL PERIODISTA reproduce hoy la foja del sumario por las Malvinas, donde consta textualmente la temeraria evaluación del presidente del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas. Parece mentira, pero es verdad.

H.V.

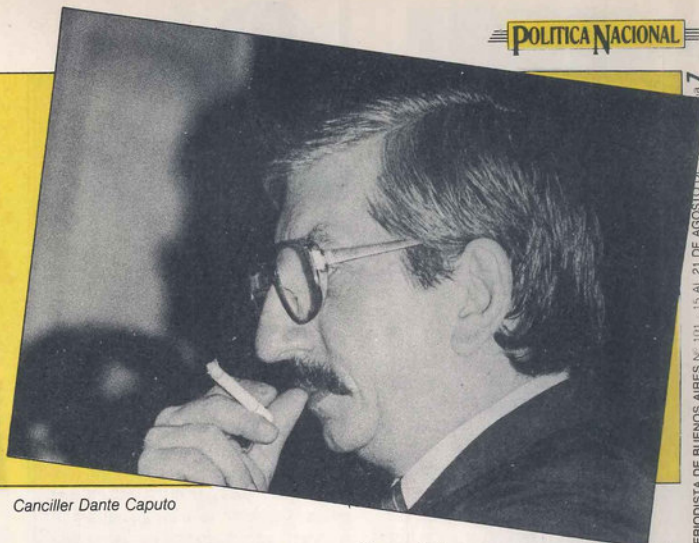
Ministerio de Defensa
de las Fuerzas Armadas
mantuvo. A nosotros nos enseñan desde el punto de vista técnico a apreciar la situación como primera medida y a resolver en consecuencia, y yo no he visto que en el caso en estudio se haya debatido o analizado la situación. Por lo tanto opino que encuadra en el artículo 740 del Código de Justicia Militar.

General RIVERA: "Para mí las circunstancias de la cuestión en análisis son un inventario de los groseros errores cometidos, fallas de conducción que se tradujeron en un enorme desprestigio para las Fuerzas Armadas que era lo más valioso que tenía, es decir, el prestigio ganado en la lucha contra la subversión, porque obramos realmente como oficiales."

Almirante RIVERA: "Yo considero que esta cuestión es mucho más que las anteriores, es absolutamente de índole política, el tipo de decisión de continuar la guerra conociendo la magnitud de la reacción británica, nuestras limitaciones, etc., de nuestra una vez más la decisión política de cómo se como ocurría."

ALFONSÍN Y NICARAGUA LAS VIOLACIONES DE WASHINGTON

Las declaraciones de Alfonsín sobre la situación centroamericana podrían parecer inusualmente duras. Pero ellas son el resultado de una acumulación de factores encadenados y no auguran aún una estrategia.



Canciller Dante Caputo

En México Alfonsín rompió su silencio sobre América Central para criticar a los Estados Unidos como nunca lo había hecho desde la década de 1970. El Presidente dijo a la televisión española que al aprobar la ayuda a los contras nicaragüenses Washington había violado el Derecho Internacional, y precisó que esa vulneración conducirá a que Nicaragua se radicalice, un eufemismo usado en América Latina para designar la aproximación a un modelo socialista de propiedad y el estrechamiento de vínculos con Cuba y la Unión Soviética. Alfonsín aclaró, sin embargo, que la Argentina desea una democracia pluralista en Nicaragua, y advirtió al mismo tiempo que "los problemas económicos y sociales de Nicaragua son problemas nuestros".

Las declaraciones de Alfonsín parecen sorprendentes si no se tiene en cuenta una secuencia que arrancó en enero de este año. Sería así:

● A principios de 1986 los grupos de Contadora y de Apoyo resolvieron en Caraballeda, un balneario venezolano, que debían plantear el conflicto de Centroamérica transparentándolo desde el punto de vista político como lo que en realidad es: un enfrentamiento entre Nicaragua y los Estados Unidos. En Caraballeda los dos grupos criticaron el apoyo de Washington a los contras y pidieron democracias plu-

ralistas para la región. También adoptaron el principio de simultaneidad por el que Managua no debía firmar el acta de paz de Contadora si antes los Estados Unidos no retiraban su asistencia a la contra.

● El 6 de abril, en Panamá, los grupos volvieron sobre sus pasos al absolutizar el reclamo de que se firmase el acta sin mencionar siquiera las condiciones políticas para hacerlo.

● En Estados Unidos, la Cámara de Representantes aprobó 100 millones de dólares para armar a los rebeldes, con lo cual destruyó las ilusiones de quienes pensaban persuadir, sin presionar, a la Casa Blanca.

● En un fallo extrañamente demorado hasta dos días después de la votación en el Congreso norteamericano, la Corte Internacional de La Haya condenó el apoyo a los contras.

● El representante venezolano ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Andrés Aguilar, de Venezuela, criticó en nombre de Contadora y su Grupo de Apoyo la asistencia a los contrarrevolucionarios. Los gobiernos de Panamá, Venezuela, Colombia, México, Argentina, Brasil, Uruguay y Perú descansaron en Aguilar, a quien no acompañaron con formulaciones individuales igualmente duras.

● Nicaragua acaba de presentar una propuesta negociadora que incluye al diá-

logo con la Iglesia católica.

Dentro de este marco —con Estados Unidos en plena ofensiva y Nicaragua ganando la guerra de la credibilidad— las declaraciones de Alfonsín aparecen como un intento de retomar el clima de Caraballeda, cuando los ocho sinceraron el conflicto político. Y la segunda parte de la respuesta del Presidente —"los problemas de Nicaragua son nuestros"— también marcharía en el mismo sentido. Después de Caraballeda la diplomacia argentina trató de convencer al resto de los ocho de que ninguna alternativa era viable en Centroamérica sin ayuda económica a Nicaragua de parte de Europa occidental y del resto de América Latina. Más aún: no se podía presionar a Managua para que se alejara de Moscú y La Habana sin dar algo a cambio, razonaban los argentinos.

Por lo que pudo establecer EL PERIODISTA en medios diplomáticos, las declaraciones de Alfonsín no marcan todavía el comienzo de una estrategia planificada por parte de la Casa Rosada y el Palacio San Martín. Este último continúa insistiendo en su tesis de que es preciso repolitizar el conflicto de América Central quitándole sus aspectos formales, pero no ha esbozado pasos concretos más allá de la próxima reunión de cancilleres de Contadora y su

IVAN ALLENDE

LAS 400 CONCIENCIAS

El pasado miércoles 6, cuadragésimo primer aniversario del holocausto nuclear de Hiroshima y Nagasaki, el "Llamamiento de los 100 para seguir viviendo" organizó una cadena humana que, partiendo de Congreso, recorrió la avenida Callao hasta Corrientes, por ésta hasta Diagonal Norte, Plaza de Mayo, Bolívar y vuelta por Rivadavia, uniendo las manos de quienes entienden que detener el proyecto de la guerra de las galaxias y destruir el arsenal atómico existente es una verdadera propuesta por la vida antes que un delirio trasnochado de jóvenes y aburridos ecologistas europeos.

Apenas lograron cuatrocientos pares de manos ignotas ya que de los firmantes del documento inicial sólo se vieron las de los ciudadanos Aldo Tessio, Alicia Bruzzo, Víctor Heredia, Rubens Iscaro y Juan Vitali.

Abrumadora mayoría de mujeres de todas las edades y condiciones sociales, niños, ancianos y adolescentes, era lo que arrojaba como balance una primera mirada,



mirada que no podía menos que detenerse en el jubilo que convocaba a voz en cuello "a terminar con la guerra, hace cincuenta (SIC) años que EEUU bombardeó Hiroshima" y "por la paz todos los trabajadores debemos estar juntos". Y volvía a detenerse en los dos adolescentes que manifestaron con casco y máscara antigás y en un tercero que portaba sobre su cuello una máscara de Minotauro metálico asimilable a la iconogra-

fía del heavy-rock o de los comics postnucleares.

Manos que se soltaron a las 20.25 (hora local del momento en que detonó la primera bomba) para aplaudir coreando rítmicamente "por la paz" y convocando a otras para que se sumaran a la cadena. Algunas lo hacían. Otras volvían al bolsillo mientras los labios decían que "a estas marchas pueden venir los que no trabajan". Mundo feliz a la Huxley que supone portefortemente que "a nosotros no nos va a pasar".

Las cuatrocientas conciencias que estuvieron presentes no reflejan en apariencia el casi millón de firmas que logró la primera campaña, un petitorio a ser entregado en las Naciones Unidas. La ausencia de los otros noventa y cinco signatarios originales, como de todos aquellos que comprometieron su firma a posteriori, evidencia la profunda desmovilización de la sociedad argentina y una crisis de comportamiento —individual y colectivo— ante los datos que la compleja realidad contemporánea propone. Y sin embargo, esas cuatrocientas conciencias expresan aun en su brevedad numérica a quienes se están constituyendo hoy en portavoces de una ética mayoritaria aunque todavía silenciosa.

GABRIELA BORGNA

Si QUIERE SABER DE:

Un Judaísmo renovado

Una Israel distinta

El kibutz y su sociedad

nueva sión
PERIODICO QUINCENAL

Junín 267 Cap. Fed.
953-4441
suscripción anual ★ 15

PAQUETE LABORAL

Corregir y profundizar



Escribe
GERMAN
ABDALA*

El paquete de medidas presentado por el Ministerio de Trabajo tiene una singular importancia para el futuro de las relaciones laborales en la Argentina. Los proyectos planteados convocan a un profundo debate para el cual carece de validez aferrarse nostálgicamente a las recetas del pasado. Un debate donde debemos tomar en cuenta la rica experiencia histórica de nuestro movimiento obrero, los mejores momentos de protagonismo de los trabajadores en las decisiones económicas y políticas, las nuevas y diferentes características del presente argentino como así también las realidades hoy vigentes en los países desarrollados.

La iniciativa del Ejecutivo pone al conjunto de los trabajadores en el duro desafío de mostrar que, en estas épocas de crisis, no sólo somos capaces de opinar respecto de cuestiones vinculadas con nuestra actividad sino también sobre el modelo de país que queremos construir y en el que deseamos vivir.

La crisis que hemos sufrido nos ha condicionado, nos ha postergado en la posibilidad de dar nuestro aporte. El propio gobierno constitucional ha demostrado temor en la tarea de garantizar marcos profundos de participación y protagonismo para los agentes sociales. En este aspecto la iniciativa oficial muestra avances respecto de las anteriores, y en función de esta característica asumimos el debate planteado.

El primer aspecto a señalar es que resulta contradictorio plantear reformas a las leyes laborales sin antes definir el "modelo sindical" al que aspiramos. Sin un marco previo acerca de las características que asumirá la normalización sindical, y sin la previa discusión de la ley de Asociaciones Gremiales, resulta difícil profundizar aspectos vinculados a los convenios colectivos de trabajo, la definición de emergencia social, el condicionamiento del derecho de huelga, el impulso a mecanismos de participación e información o la apertura a la negociación por empresa.

A elementos positivos que establecen, por ejemplo, la obligatoriedad de la negociación colectiva, un hecho que por primera vez en los últimos once años condiciona el papel del empresariado, se le oponen contradictoriamente la negación de los convenios colectivos a los trabajadores de la administración pública nacional y provincial.

Otro aspecto rescatable es la fijación de cláusulas concretas de información a los trabajadores. Aquí nosotros somos partidarios de profundizar este camino. Creemos que la participación no puede restringirse a la posibilidad de observar el balance semestralmente. Es necesaria nuestra participación cuando se decide la

incorporación de nuevas tecnologías o en la definición de las políticas de inversiones. El movimiento obrero puede hacer un aporte a esta sociedad en la tarea de controlar y "normalizar" la tasa de ganancia de los grupos económicos y de las empresas transnacionales.

Un aporte para que, crisis mediante, el esfuerzo económico de los argentinos se reinvierta en nuestro país y se asigne sectorialmente en función del perfil de desarrollo que nuestra sociedad defina. Sólo la participación de los trabajadores logrará evitar que esta presentación del balance semestral de las empresas no sea un acto formal y limitado como el que éstas realizan en organismos como DGI o la Inspección General de Justicia. Se habla hoy desde ámbitos oficiales que el PBI "negro" más que duplica el oficial, y que las presentaciones de balances a la Inspección de Justicia reconoce atrasos de hasta cuatro años.

Es también limitada la propuesta de nombrar un director obrero en las empresas del Estado. Un modelo cogestionario supone participación plena e igualitaria en la conducción empresarial. De todos modos los planteos constituyen un avance que en el debate podrá profundizarse y perfeccionarse.

En materia de convenios colectivos, abrir la posibilidad de la negociación por empresa encierra el riesgo de acentuar la ya marcada atomización del movimiento obrero, aspecto que profundizará las diferencias al interior de los trabajadores. En nuestro país se ha librado una lucha titánica por defender la negociación y la participación por actividad y no por empresa, como forma de no quebrar la solidaridad.

La reglamentación del derecho de huelga y el tratamiento de las situaciones de emergencia social son, a todas luces, inaceptables. El derecho de huelga es, además, un derecho constitucional, la única herramienta que tenemos los trabajadores para responder a situaciones de injusticia en forma autónoma del Estado y de los patronos. Es la posibilidad de reaccionar ante las imposiciones que plantean los poderes concretos que rigen nuestra sociedad.

El criterio de emergencia social debería utilizarse para lograr que el Estado intervenga modificando, en beneficio de los sectores populares, el patrón distributivo vigente.

Más allá de las profundas transformaciones que hoy muestra el mundo, debe quedar claro que el sentido histórico de la lucha de los trabajadores es propugnar un modelo alternativo de sociedad, que suponga la emancipación efectiva de nuestro pueblo y que redefina las injustas condiciones del poder que hoy rige nuestra sociedad.

*Secretario general de ATE, seccional Bs.As.

EL PAQUETE LABORAL LA CUARTA "PATA" DE LA MODERNIZACION

La privatización del crecimiento, la nueva inserción del país en el comercio internacional y los acuerdos con la banca acreedora eran las tres bases que sustentaban el proyecto modernizador del gobierno iniciado con el plan Austral. El paquete laboral enviado al Parlamento no es sino la pata que faltaba. Una vez más la ofensiva radical encontró descolocada a la cúpula sindical, y demostró la incapacidad de la izquierda para responder con efectividad.



Favelevic y los fantasmas del socialismo.

A los intentos del gobierno para modernizar el funcionamiento capitalista que se inició con el plan Austral y que terminó de perfilarse con la consigna de privatizar el crecimiento, con los acuerdos con la banca acreedora extranjera y con la firma de los protocolos de integración con Brasil, le faltaba una pata.

No era posible pensar en readaptar el capitalismo criollo a las tendencias del mercado mundial sin modificar simultáneamente uno de los aspectos esenciales del sistema: la relación entre el trabajo y el capital. Consciente de esto el 5 de agosto el gobierno envió al Congreso cuatro proyectos de ley orientados a modificar las relaciones de producción vigentes.

La sanción de este paquete de leyes será un hecho político tan trascendente como el lanzamiento del plan Austral, por el simple motivo de que los resultados de la pretendida modernización dependen de que el Parlamento apruebe esos cuatro proyectos.

Pero así como muchos políticos y analistas comprendieron la lógica que vincula el plan Austral con la deuda externa, con la nueva inserción en el comercio internacional y con la redefinición del rol del Estado, casi nadie le atribuyó a estos proyectos la importancia que tienen. La CGT, preocupada antes que nada por la evolución de la interna peronista, fue nuevamente sorprendida por la iniciativa oficial y sólo atinó a rechazar los proyectos de ley sin dar demasiadas razones. Luis Zamora del MAS se limitó a criticar el paquete en forma global diciendo que "los proyectos son una violenta ofensiva contra las conquistas de los trabajadores". El Partido Obrero, en su periódico *Prensa Obrera* tituló en tapa que "La ley de relaciones laborales es fascista" y caracterizó los proyectos como "totalmente adversos".

Para los partidos Intransigente y Comunista, en cambio, los anuncios no existieron. La reacción empresarial fue tan crítica como superficial.

El titular de la UIA, Roberto Favelevic, dijo que "nos preocupa porque (los proyectos) pueden retraer la inversión que tanto falta hace en el país"; para el industrial azucarero Eduardo Patrón Costas "el proyecto vulnera la propiedad privada"; Claudio Sebastiani, de la Asociación de Metalúrgicos bonaerenses, se arriesgó a

decir que "éste es el comienzo de un camino hacia el socialismo". El periodismo por su parte relegó el tratamiento del tema frente a noticias aparentemente más importantes. Por ejemplo, ninguno de los grandes matutinos dedicó la influyente columna política de los domingos a analizar el tema. No fue casual que el conjunto de la sociedad siguiera atenta al rebrote inflacionario, a las internas partidarias y a la crotolina.

EL GRAN COMUNICADOR

Además de la oportunidad del anuncio, que descolocó a la CGT y sorprendió al resto de los sectores, el gobierno demos-



tró nuevamente una envidiable habilidad para salir ileso de entre dos fuegos que se neutralizan mutuamente. De un lado la CGT y la izquierda disparando sobre el más importante de los cuatro proyectos, el de ley de Convenios Colectivos, porque limita el derecho de huelga (artículos 25 y 26), porque establece las bandas salariales (artículo 29), porque faculta al gobierno a suspender las cláusulas de ajuste automático de salarios (artículo 20) y porque cuestiona el tradicional concepto de "derecho adquirido" (artículos 8 y 9). Del otro lado los empresarios apuntando al proyecto de ley de Participación Informativa porque "anticipa el socialismo". Los otros dos proyectos, el que establece la participación de un obrero en el directorio de las empresas estatales y el que establece la creación de un fondo de garantía de créditos laborales, no merecieron la atención de nadie a excepción del Partido Obrero que lo calificó como "cogestión burocrática de empresas estatales".

El gobierno buscó compensar el contenido claramente desfavorable para el movimiento obrero del proyecto de convenciones colectivas con el contenido parcialmente progresista y participativo de los otros tres. En los considerandos del mensaje al Congreso, el gobierno aseguró que "se comienza a concretar la transición hacia un sistema democrático de las relaciones de trabajo" y afirma tener "la vocación de llevar al interior de la empresa el espíritu y las conductas de una democracia". Para el radicalismo, este nuevo espíritu democrático en la empresa le permitirá al obrero acceder a cierta información (balances, planes de producción, estructura de costos), el derecho a ser consultado esporádicamente y, para los empleados de las empresas estatales, la posibilidad de tener un representante en el directorio. No casualmente la táctica empleada en este caso es una reproducción casi perfecta del contenido de toda la política radical: un avance democrático en lo social y un avance del capital en lo económico. Un poco de democracia en la empresa a cambio de flexibilizar las relaciones laborales en favor del proyecto modernizador. Más precisamente, ofrecer algo a cambio de lo sustancial.

El paquete laboral, además de demostrar una vez más la habilidad política del oficialismo y sus dotes de gran comunicador, pone otra vez en evidencia las limitaciones del sindicalismo en su enfrentamiento con el gobierno y la incapacidad de

la izquierda para elaborar un discurso accesible e internalizable para el movimiento obrero. La CGT, enfrascada en la discusión exclusivamente salarial, deberá nuevamente remontar la pérdida de iniciativa parlamentaria a favor del gobierno, como debió hacerlo en su momento con el proyecto de ley de Organización Sindical y con el proyecto de ley de Obras Sociales. La ofensiva radical encontró a la cúpula del movimiento obrero desprovista de argumentos para reclamar mejoras en el interior de la empresa e incompetente para discutir el alcance democrático de la propuesta oficial. La izquierda, por su parte, ha desaprovechado una magnífica oportunidad para desnudar la contradicción existente entre capitalismo y democracia, y probar que el actual sistema no dispone de alternativas para evitar la mutilación del concepto de democracia. No ha sabido explotar la ocasión para poner de manifiesto que la democracia burguesa no sólo lleva implícita límites a la participación política, sino que fundamentalmente sus límites aparecen en el terreno económico. Algunas respuestas didácticamente planeadas hubiesen bastado para abrir un debate político de fondo, mucho más fructífero que ceñirse a señalar el contenido antiobrero de los proyectos. ¿Aspira el gobierno a democratizar la gestión, la propiedad y los beneficios de la empresa? ¿Por qué no se incluyó en el paquete el proyecto de participación obrera de las ganancias que presentó hace un año el senador radical Luis Brasenco? También podría haberse anticipado a la previsible respuesta e interrogar acerca de las razones de la negación. Pese a la ausencia de preguntas el gobierno incluyó en los considerandos la respuesta: "habrá que abordar el cometido de modo enérgico y decidido pero con vendrá eludir... aquello que los actores sociales no están predispuestos a asimilar en estas primeras etapas".

Curiosamente el mismo domingo 10 de agosto en que los diarios ignoraban casi por completo el tema, Alain de Benoist, uno de los principales ideólogos de la nueva derecha francesa, señaló en un reportaje concedido a **Clarín** que "cada vez hay menos discursos políticos, o sea discursos que propongan proyectos generales diferenciados". El desenvolvimiento de la izquierda y del sindicalismo demuestran que lo dicho por el intelectual francés es perfectamente aplicable a la política local.

LUIS SANCHEZ

La dirección de la CGT quedó descolocada.

Repartir el poder

Escribe JOSE ARMANDO CARO FIGUEROA *



La primera parte de los proyectos de reforma laboral que van a ser debatidos en el Parlamento superan el marco temporal y conceptual del Plan Austral, porque son nada más y nada menos que las bases institucionales de un importante cambio. Sus mecanismos, entre otras ventajas, facilitan la gobernabilidad de la economía, sobre todo en situaciones de profundas crisis.

También encajan perfectamente con el proyecto de modernización enunciado por el presidente Alfonsín en Parque Norte, porque tienden a lograr la democratización de las relaciones obreras.

Hay un punto de los proyectos que quisiera aclarar expresamente aquí, para poner punto final a los equívocos: el gobierno nunca ha ocultado su intención de ordenar el ejercicio de la huelga en la Argentina y parte de ese reglamento está contenido, sin ambigüedades, en el proyecto de ley de convenios colectivos.

La voluntad política del gobierno es clara: quiere resolver de una vez por todas la incompatibilidad del derecho de huelga cuando entra en conflicto con otros derechos fundamentales, como ser el de la salud o el de la vida. Porque la huelga no es un derecho absoluto, ni aquí, ni en ninguna parte del mundo.

Siguiendo este criterio, la reglamentación del derecho de huelga y el proyecto de ley sindical irán al Parlamento cuando estén técnicamente terminados y sea políticamente prudente.

¿Qué valoración debe hacerse de esta reforma en términos globales? La primera es su coherencia. El conjunto de medidas constituye un cambio fundamental sobre todo lo conocido en nuestro país en el proceso de negociación colectiva, de relaciones intersindicales, de participación y derecho de huelga. La mayoría de los observadores políticos han reconocido que se trata de una innovación profunda respecto del pasado. Indudablemente, el principal avance está dado por el proyecto de convenios colectivos, que mejora la antigua ley 14.250 y deroga tres leyes de la dictadura militar que impedían la negociación colectiva en el país.

La intencionalidad es clara. Se intenta, en primer lugar, desestatizar el proceso de negociación que estaba supercontrolado por el Estado, tanto por las leyes de facto como por la 14.250.

También había un modelo supercentralizado de negociación colectiva. Y este paso hacia la descentralización no puede verse como un ataque al núcleo de la estructura sindical, porque la ley garantiza que todos los convenios sean negociados por la organización gremial más representativa, a diferencia de otros países, que le dan al Comité de Empresa la facultad de negociar.

Sin embargo, es cierto que las conduc-

ciones nacionales no tendrán la participación absoluta de siempre. Esto se llama repartir el poder, en este caso, de negociación. Ningún dirigente democrático puede oponerse a este mecanismo.

Desde otro ángulo, el proyecto de paritarias avanza en el quite de toda carga burocrática. Hace unos años, los convenios parecían meros trámites administrativos. A partir de ahora quedarán más libres al juego entre las partes.

Queremos pasar, además, de una negociación focalizada en los salarios a otra más amplia, en la que se discuten productividad, tecnología y condiciones de trabajo.

¿Qué pasará con la negociación colectiva cuando surja la emergencia económica? La tradición revela que cuando se produce el conflicto entre emergencia económica y negociación colectiva, siempre pierde la última y se terminan derogando los convenios. Por eso, la cláusula de emergencia económica funcionará como una válvula de seguridad que permitirá que la negociación siga funcionando según la ley. El estado de emergencia económica será decretado por el Poder Ejecutivo, pero durante un tiempo limitado. Hasta hoy, por la ley 21.307, ese período de suspensión es ilimitado.

Por otra parte, la cláusula de paz social está definida como "obligacional", pero sus efectos son moderados. Comprenderá únicamente a las materias pactadas durante la vigencia de ese pacto. No se trata de un deber de paz absoluto, como exigen otras legislaciones, sino de una versión más benigna. Sin ir más lejos, en Argentina, por la 14.250, mientras gobernaba el peronismo, regía una cláusula de paz social mucho más rígida, y se aplicaba a partir de un decreto agregado en el año 1944.

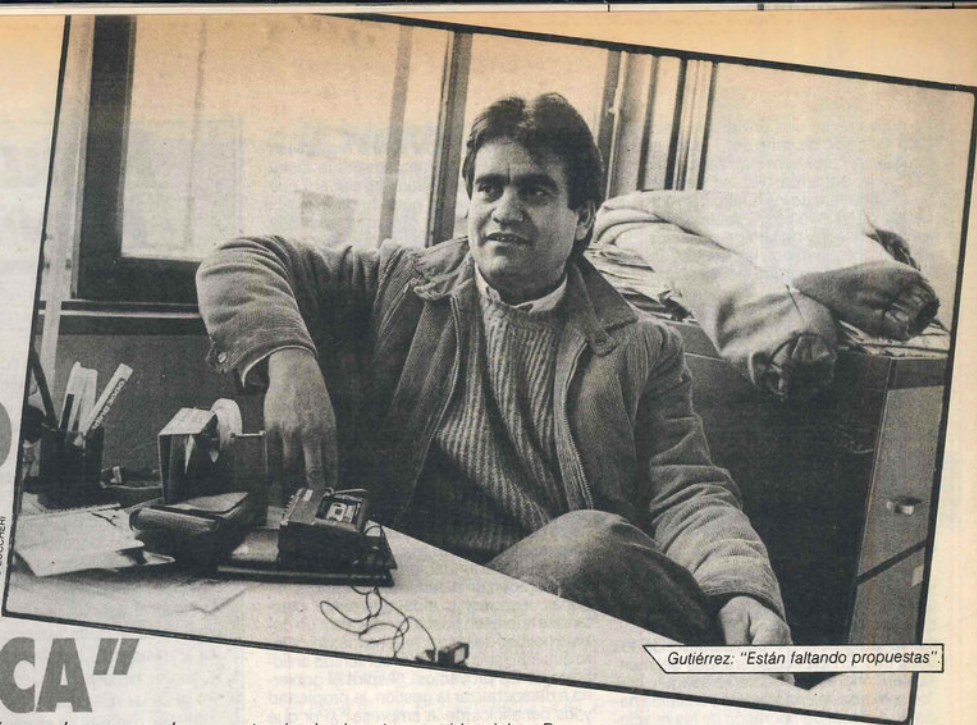
Finalmente, el proyecto de participación informativa es una iniciativa que no tiene precedentes en el país. El nivel de participación propuesto por la ley está lejos del que existe en la mayoría de los países capitalistas. Los empresarios argentinos deberían saber esto. La nueva derecha francesa que hoy cogobierna está a punto de implantar el denominado accionariado obrero, mecanismo de participación mucho más generoso que el que plantea el gobierno. En la supercapitalista economía alemana se ratificó la legitimidad de la cogestión obrera en las grandes empresas, añadiendo que no es incompatible con el derecho de propiedad privada. Todos deberían comprender que esta necesidad participativa surgió en la posguerra europea, de la mano de los gobiernos demócratas cristianos y conservadores, que vieron en este mecanismo un instrumento para pacificar el conflicto e integrar a la clase trabajadora al sistema económico.

* Subsecretario de Trabajo de la Nación



FRANCISCO GUTIERREZ, SECRETARIO DE LA UOM-QUILMES "LA LUCHA EN EL PERONISMO TIENE QUE SER DEMOCRATICA"

LASILVO ZUCCHERI



Gutiérrez: "Están faltando propuestas".

Pocos días antes de que el gobierno lanzara el paquete de leyes laborales, EL PERIODISTA conversó sobre el tema con un dirigente gremial de la nueva generación. En la entrevista se incluyen significativas reflexiones acerca del peronismo renovador y sobre el papel que cumple la estructura gremial en la interna política del PJ.

Con frecuencia suele compararse la figura de Lorenzo Miguel con la de Augusto Timoteo Vandor. ¿Son políticamente equiparables?

—La comparación no es válida, debido, fundamentalmente, a que vivieron en momentos históricos distintos, y porque, sin lugar a duda, la influencia de Vandor en la UOM y en el peronismo en general, fue mucho mayor que la de Miguel en estos últimos años. En la época de Vandor, el peronismo y el movimiento sindical eran organizaciones tan compactas y monolíticas que permitían a la dirigencia de la UOM, que tenía la conducción de las 62 Organizaciones y de la CGT, asumir un rol trascendental en las decisiones. Pero en estos momentos, en que el sindicalismo argentino y sobre todo la dirigencia peronista no está unificada, el peso político que pueda ejercer un dirigente no es el mismo. Ahora un gremio no puede ejercer una influencia total y absoluta sobre el resto, sino que debe compartir propuestas y decisiones.

—Sin embargo, la posición que Miguel asume frente a los renovadores indica que estaría postulándose a la vicegobernación detrás de Antonio Cafiero.

—Es la primera vez que escucho esa versión. Es indudable que en la base peronista la figura de Cafiero se ha transformado en un elemento importante para la recuperación de la práctica democrática. En ese sentido, nuestra seccional considera que la posición correcta es apoyar la candidatura de Cafiero tanto a la gobernación como a la presidencia del partido, porque entendemos que es el sentimiento generalizado de las bases. Lo mismo ha hecho la dirigencia nacional de la UOM, pero no creo que deba condicionar su apoyo a la candidatura de Miguel. La UOM debe respetar lo que surja de las decisiones del afiliado peronista, y cualquier compañero que quiera ser candidato para un cargo político tendrá que ir a la lucha interna, participar en las elecciones y convalidar sus aspiraciones con el voto de los compañeros de base.

—Miguel no parece estar de acuerdo con lo que acaba de decir: exigió que un

tercio de los candidatos pertenezcan al campo sindical.

—En esta particular coyuntura crítica del partido necesitamos que los candidatos sean legitimados por el voto del afiliado y, por lo tanto, lo que Miguel exige contradice este principio de renovación.

—¿No piensa que la renovación está relegando el debate interno y priorizando la negociación? Al respecto, el diputado Roberto Digón acaba de alertar acerca de que en la medida que se negocia con las 62 la renovación pierde contenido.

—Interpreto que Digón está criticando a la conducción de las 62 por sostener determinadas metodologías y no estar de acuerdo con la que expresa la renovación. Insisto en que si los dirigentes sindicales quieren participar en política deben hacerlo a través de elecciones internas, porque es la forma más limpia, más honesta y más humilde.

—¿Existe una sensación en el afiliado peronista acerca de que la propuesta renovadora se está desdibujando?

—Grosso y Cafiero han sido claros al exigir que la lucha sea abierta y democrática. Tal vez lo que puede haber desdibujado un poco a la renovación es la intención de Menem de aparecer como candidato presidencial, y su aparición impulsando una línea interna en la provincia de Buenos Aires con gente que estuvo ligada a Hermilio Iglesias.

—Pasando al terreno político-económico, sorprendió el acuerdo alcanzado entre el gobierno y la UOM.

—Creo que la política salarial del gobierno ha logrado frenar lo que fue la lucha reivindicativa de los trabajadores. Es evidente que el gobierno ha salido bastante airoso de una situación caracterizada por una creciente ola de conflictos y paros salvajes en las bases. Pero el sinceramiento salarial no conforma las expectativas del movimiento obrero, porque no significa un aumento real en las remuneraciones, ya que como el nombre lo indica, es sólo un sinceramiento. Los trabajadores venimos sufriendo desde la época de la dictadura una política salarial que, además de reducir el poder adquisitivo, fijaba los salarios a

través de decretos presidenciales. Para disminuir la intensidad de los conflictos en las fábricas, las empresas comenzaron a otorgar aumentos salariales en negro, ilegales, y a cuenta de futuros aumentos. De esta forma los premios por asistencia y por productividad, las horas extras y todo este tipo de pagos pasaron a convertirse en una parte sustancial del salario de bolsillo. Por ejemplo, un trabajador que ganaba cien australes de básico, a lo mejor cobraba en negro cuarenta australes de premio, veinte australes por productividad; es decir, sesenta australes a cuenta de futuros aumentos. Ahora, ante la posibilidad de discutir en paritarias, el gobierno se vio obligado a blanquear los salarios, y es así que lo único que ha provocado el llamado sinceramiento salarial es que lo que antes se pagaba en negro ahora figure como salario básico. Pero el salario del bolsillo sigue siendo el mismo, es decir, muy bajo. En estos momentos, la discusión con las empresas se centra en si el sinceramiento va a ser absorbido por los anteriores aumentos a cuenta, o si, por el contrario, va a significar un aumento del salario real. Cabe decir que, en general, el sinceramiento benefició a los trabajadores de empresas chicas que no pagaban salarios en negro o a cuenta.

—Pese a las cifras que usted dio, hay quienes señalan que un sector de afiliados a la UOM está cobrando no menos de 150 australes por quincena.

—Es posible, porque a pesar de que el salario básico es de cien australes, hay compañeros que ganan otros cien australes de horas extras y entre premios y pagos pueden llegar a sumar otros cien australes. Pero para poder ganarlos trabajan como mínimo doce horas diarias, trabajan los sábados y a veces hasta los domingos. Además, hay que tener en cuenta que el obrero le está dedicando menos tiempo a su familia y a su esparcimiento por trabajar horas extras que le permitan mantener su poder adquisitivo.

—¿El convenio firmado por la UOM implica que no se puede volver a discutir hasta fin de año?

—Sí. Esto es muy grave, porque el convenio prevé una banda de discusión con piso y techo, en base a una tasa de inflación prevista, y ya estamos verificando que el aumento de precios será mucho mayor al que se consideró en el acuerdo. En definitiva, el resultado es siempre el mismo, y como siempre va en perjuicio de la clase trabajadora.

—En estos últimos meses el carácter dominante de la ofensiva oficial en el campo de las relaciones laborales es de tipo estrictamente jurídico y legal, como ser la limitación al derecho de huelga y

los recientes acuerdos. ¿Es esto un indicio de que la ofensiva de tipo económico ha sido exitosa?

—El gobierno está utilizando un mecanicismo autoritario y dictatorial, a pesar de estar en democracia, porque utiliza un esquema jurídico de aquel momento histórico. En casi tres años de gobierno no ha derogado todas las leyes que someten al trabajador ni ha promulgado leyes laborales que estén a la altura de una verdadera democracia. La democracia necesita de leyes de avanzada, que le den mayor protección al trabajo, que garanticen una efectiva participación de los trabajadores en las decisiones de la empresa y en sus ganancias, y que legisle la posibilidad de controlar los costos de producción, el destino de los créditos, los planes de inversión y la formación de precios. El trabajador no puede seguir siendo una máquina más y para evitarlo es imprescindible modificar toda la legislación. Pero todo esto no es responsabilidad exclusiva del gobierno, sino que debe ser compartida, mejor dicho debe ser impulsada por los dirigentes gremiales y por los legisladores peronistas.

—Lo que dice traduce un cierto tono autocrático. En ese sentido, el gremialismo parece atado a una práctica política poco acorde con las circunstancias actuales, mientras el gobierno busca flexibilizar las relaciones laborales para adaptarla a su proyecto.

—Eso es, en parte, cierto. Todavía no he visto ninguna propuesta superadora de la oficial impulsada por compañeros dirigentes o legisladores. Muchas veces nos encontramos impotentes para solucionar los problemas que se presentan en las fábricas, porque la legislación no nos favorece y porque el gobierno, a través del Ministerio de Trabajo, tampoco tiene una política destinada a evitar abusos y arbitrariedades de la patronal. Por ejemplo, nadie ha presentado un proyecto para reglamentar la acción de las agencias de trabajo y la contratación de trabajadores temporarios que son utilizados por la patronal para neutralizar los conflictos y atomizar a los obreros. Otra cosa que el sindicalismo no ha comprendido es que la estructura empresarial argentina ha cambiado mucho. La concentración empresarial y la conformación de grandes grupos económicos que manejan industrias, campos y bancos hacen que el concepto de lucha gremial tradicional quede obsoleto y sea contra-productivo. Necesitamos armar una nueva estrategia para poder enfrentar a los llamados capitanes, coroneles o generales de la industria. ♦♦

Entrevista de MARCELO ZLOTOGWIAZDA

A algunos les interesa el rating A nosotros, la gente



LR5 Radio Excelsior

(En el 910 del dial)

LAS ESPERANZAS Y LA REALIDAD DEL AJUSTE

BAILE DE ILUSIONES

Sin valorar debidamente los alcances de la crisis mundial y con la ilusión de que era posible combatir la inflación con medidas para estabilizar el dólar —que se demostraron ficticias—, el Plan Austral devino, en realidad, en un desacelerador transitorio de aquel fago que vuelve a preocupar.

Hace unos meses se pensaba que la reducción de la tasa de interés en Estados Unidos, la caída del dólar y la baja del precio del petróleo darían las condiciones preliminares para la salida de la crisis y la vigorización del comercio mundial, y ofrecerían una perspectiva más alentadora para los países subdesarrollados, agobiados por el pago de los intereses de la deuda externa. Dentro de esa óptica, en la que se perfilaba, sin ninguna duda, la indiscutible hegemonía estadounidense, había que aceptar las condiciones impuestas por el Fondo Monetario Internacional y la banca acreedora.

La baja de las tasas de interés, la reducción de la cotización del dólar frente a las otras monedas fuertes y la caída de los precios del petróleo ya tuvieron lugar y, sin embargo, el repunte de la economía capitalista no se encuentra a la vista. En el segundo semestre de 1986, Estados Unidos creció a una débil tasa anual de 1,1%, según datos del Departamento de Comercio de ese país. Si la baja del dólar hubiera revertido el déficit comercial estadounidense, habría un mercado disponible para las mercancías norteamericanas y se presentarían mejores condiciones para la inversión y el crecimiento. La caída de los precios del petróleo tampoco contribuyó a modificar las condiciones para la inversión y, al contrario, sumió en la recesión a la actividad energética de ese país, que, a su vez, arrastró a otras industrias a la misma situación. El programa de incentivos fiscales lanzado por el presidente Ronald Reagan no movilizó la inversión y ésta tiene tanta falta de vitalidad como antes. El gasto de defensa, que tenía el objetivo de movilizar a las industrias de alta tecnología, afirmar la expansión y afianzar la hegemonía estadounidense, en detrimento de la Unión Soviética, desató un verdadero caos en la economía mundial, mientras aquel país está otra vez frente a una peligrosa hiperinflación de la deuda. En tanto, la guerra de las galaxias se encuentra virtualmente estancada, por los necesarios recortes presupuestarios y una renovada discusión política.

El resultado es que la crisis no se termina, que es muy probable que —dentro de ella— tenga lugar una nueva fase recesiva en Estados Unidos, que el comercio internacional no ofrezca fáciles mercados y si, por el contrario, nuevas bajas en los precios, a raíz del proteccionismo del Norte. En Estados Unidos se empieza a censurar que el monetarismo ya no tiene las virtudes mágicas que se le atribuía. Paul Volcker, presidente de la Reserva Federal, se pasó siete años aplicando esos principios y lo único que consiguió fue bajar la inflación a costa de una mayor desocupación, de un deterioro general en el nivel de vida y de una situación insostenible para el resto del mundo. Gran Bretaña tampoco consiguió

nada con el thatcherismo, salvo desregular la fuerza laboral, empeorar la desocupación y deteriorar el nivel de vida. Pero la inversión productiva no tiene vitalidad y la nueva era de crecimiento y tecnología todavía es un ensueño.

Es así que Estados Unidos ha optado por explorar las posibilidades de un nuevo acuerdo con la Unión Soviética y se ha apresurado a asegurarse sus mercados, mientras *Time*, del 28 de julio pasado, en un largo y superficial artículo donde habla de la revitalización de la filosofía capitalista en los ochenta, reconoce a la vez que Thatcher no tiene mucho que mostrar con su programa de privatizaciones y más de tres millones de británicos sin empleo, cita a Alan Greenspan para sostener que "sería un error suponer que el cambio es irreversible", y afirma que el capitalismo podría verse debilitado por sus propios defensores y que "cualquier vacilación en la economía mundial podría alentar a los países a volcarse nuevamente al socialismo". Vale la pena señalar que *Time* considera que el presidente Raúl Alfonsín pelea en el buen sentido, al tratar de desmantelar parte del "sofocante" legado estatista heredado de Juan Perón y que la miserable venta callejera de Lima es una "próspera economía sustituta", que parecería anunciar la nueva realidad capitalista de ese país. Estos son los datos de la realidad económica mundial, que no conciden con las esperanzas de lograr exportaciones genuinas.

EL MITO DE LA PRIMERA FASE

La segunda ilusión de los autores del Plan Austral fue creer que podría haber un programa antiinflacionario al margen de las condiciones reales de acumulación o que esas razones, afincadas en motivos de alcance histórico, podrían ser removidas fácilmente y sin apelar a reformas verdaderamente profundas en la estructura productiva. Así, la primera fase orientada a la estabilización de los precios, si bien consiguió eludir la amenaza de la hiperinflación, lo hizo recurriendo al mito de que se podría mantener estable el dólar mediante el alza de las tasas de interés y que de esa manera se iba a paralizar el aumento de los precios, en tanto se confiaba en el mercado mundial para ampliar los ingresos por exportaciones y atraer capitales productivos. La creencia en la recuperación mundial, en la ganancia de exportaciones sobre la base de bienes primarios o en la atracción de inversiones le costó al país el mito cerealero, la pérdida del mercado soviético y el mito petrolero, mientras el ingreso de capitales especulativos atraídos por una elevada tasa de rendimiento señaló el camino sin regreso de una economía marcada por el endeudamiento, que suscribió primero la legitimidad de la deuda externa y luego trata de continuarla

en su capitalización.

En los primeros nueve meses de vigencia del Plan Austral, las colocaciones financieras del mercado interempresario superaron el 75% anual, el salario medio creció sólo 21% y el salario industrial se elevó 31%, pero los precios al consumidor subieron 38% (alimentos y bebidas, 47%), aunque el dólar paralelo no se elevó más de 10% y los precios mayoristas industriales sólo crecieron 4,5%. Los propagandistas del plan señalaron que la estabilización había desatado una verdadera reactivación industrial. Sin embargo, la producción manufacturera ajustada en forma estacional se recuperó en el primer trimestre de 1986, a un valor similar al promedio del período 1980-1985, que fue muy moderado, de tal forma que el producto per cápita industrial de ese primer trimestre de 1986 fue inferior en casi 28% al de igual período de 1974. En lo que atañe al producto global del primer trimestre, la mejora de casi 6% en la actividad industrial se compensó en gran medida con la caída agropecuaria debida, en buena parte, al descenso de los precios, y de esa manera el producto bruto del primer trimestre de 1986 se mantuvo prácticamente estancado con relación al del primer trimestre de 1985. Esa fue la medida de una reactivación que tuvo lugar dentro de los límites de un plan de ajuste estructural.

LA QUIMERA DE LA SEGUNDA FASE

Si el Plan Austral iba a convertirse en algo más que en un programa antiinflacionario, debía imaginar dos posibilidades. La primera, y la más ingenua, era que el plan efectivamente fuera sólo antiinflacionario y generara las condiciones para pasar a una etapa de inversión. Al margen de la historia y de la identidad de la clase empresaria argentina, esa pretensión significaba creer en la normalización del capitalismo argentino por decreto y al margen de la crisis mundial. La respuesta es que, agotado el sostenimiento ficticio de la estabilidad del dólar, éste tuvo que empezar a evolucionar a un ritmo más cercano al de los precios, de donde se pasó a una elevación en los tipos de interés para evitar la dolarización masiva y de allí a la indexación generalizada, con la previsible excepción de los salarios, que otra vez cargarán el costo del ajuste y conducirán a la reproducción de los síntomas recesivos. Estos, por otra parte, se empiezan a hacer presentes desde mayo, en plena iniciación

de la segunda fase del Plan Austral. De esta manera, se está un poco más cerca del punto de partida. Los grandes problemas siguen incólumes y la fiebre de los precios (6,8% en julio y una estimación de alrededor de 7% para agosto) se trata de compensar con una política monetarista de reducción de la demanda mediante la contracción del crédito a través del alza de la tasa de interés y una corrección más frecuente e intensa del tipo de cambio, mientras se anuncian nuevas liberaciones parciales de precios, más apertura para bienes importados y nuevas autorizaciones de aumentos, en tanto se ponen en marcha controles para evitar alzas salariales no previstas.

En resumen, más de lo mismo, una frase que se hizo tristemente célebre en México para identificar la sucesión ininterrompida de ajustes que no conducen a nada, más que a las correcciones contra los asalariados y el gasto público, con la casi exclusiva intención de asegurar el pago de los intereses de la deuda. Así, por ejemplo, la Secretaría de Hacienda acaba de anunciar que el déficit fiscal para el segundo trimestre del año es de sólo 1,8%, sin considerar el desequilibrio cuasi fiscal de base financiera. Todo va en el sentido que dicen que debería ir. Entonces, ¿de dónde sale el rebrote inflacionario?

La única posibilidad de que, dentro de la política de ajuste, el Plan Austral tuviera otros horizontes, es combinarlo con el Plan Baker (del que Bolivia se ha convertido en país piloto). De esa manera tendría lugar un ordenamiento estratégico de largo alcance de la economía nacional, en una línea de modernización acorde con los criterios de la banca acreedora y del Fondo Monetario Internacional. Pero el Plan Baker es una inyección muy anémica, debido al poco entusiasmo de los bancos y al costoso mecanismo de financiamiento interno que representa para los países deudores. No obstante, es posible que se anuncie un plan de *ajuste estructural* orientado hacia las privatizaciones, el blanqueo para los capitales fugados que reingresen al país y la capitalización de la deuda.

La falta de resultados a largo plazo de la primera fase se remacharía así con una segunda fase que tampoco tiene en cuenta lo que realmente pasa en el país y menos lo que está sucediendo en el mundo y el resultado de las experiencias monetaristas. En definitiva, más de lo mismo. ♦

CARLOS ABALO



INFLACION LA CANASTA SE VA PARA ARRIBA

Entre junio de 1985 y junio de 1986 el alza de precios del conjunto de bienes y servicios que componen la canasta de consumo que mide el costo de vida fue del 50,1%. Sin embargo, los precios de tan sólo 57 de los 323 rubros que toma en cuenta el índice minorista registraron un incremento sensiblemente mayor del 70,7%.

Aunque esta minicanasta solamente engloba un 33,1% de la estructura ponderada del consumo mensual total estimado de las familias, por su composición es suficientemente representativa de las preferencias alimenticias más comunes en la población. Es que 42 de esos 57 artículos que conforman la denominada minicanasta son alimentos. Y estos 42 productos alimenticios—entre los que se encuentran los cortes más consumidos de carne vacuna, las frutas, verduras y hortalizas más preferidas, ciertos fiambres, el pollo, los huevos y los productos lácteos más importantes—reflejan casi el 70% de la composición ponderada del consumo familiar de alimentos y bebidas.

Su peculiar evolución ha generado esta brecha entre la canasta y la minicanasta. Mientras el capítulo alimentos y bebidas del índice minorista experimentó un alza del 59,3% en el año junio-junio, los precios de estos 42 alimentos dieron un salto cercano al 75%.

A la hora de explicar las fuertes alzas del 90% en las carnes y del 210% en las frutas y verduras siempre se recurre a los ciclos y estacionalidades característicos de las producciones agropecuarias. Pero nadie desconoce que esas fluctuaciones son muchas veces agudizadas por la capacidad que poseen algunos ganaderos para regular sus envíos a Liniers y por el poder financiero de los materias que contratan la faena en los frigoríficos y luego imponen su precio a los carniceros minoristas.

Asimismo, tampoco se ignora que en el Mercado Central—que, por lo pronto, todavía no ha logrado concentrar la oferta dado el funcionamiento de los mercados clandestinos—existen, simultáneamente, distintos precios para un mismo producto porque no hay información centralizada como se había previsto. Al no haber transparencia no se establece competencia y estas distorsiones se derraman sobre la ciudad a través de los comerciantes minoristas. Y la minicanasta pasa a tener mayor peso dentro del gasto familiar.

En junio de 1985—cuando se estimó que el total de la canasta de consumo valía 239 australes y el salario medio en la industria alcanzaba a 209 australes—los 57 artículos de la minicanasta costaban 79 australes y representaban el 38% del sueldo medio fabril. Un año después—con una canasta valuada en 359 australes y una remuneración media en la actividad manufacturera calculada en alrededor de 295 australes—el valor de la minicanasta subió a 135 australes y su participación dentro de ese salario medio se elevó al 46%.

JAVIER CARDOSO

EVOLUCION DE PRECIOS BIENES Y SERVICIOS DE LA MINICANASTA

PRODUCTO (s) o SERVICIO (s)	VARIACIONES JUN'85/JUN'86 (en %)
Manzana	358,5
Papa	300,0
Lechuga	291,7
Naranja	214,4
Cebolla	208,9
Tomate redondo	197,4
Jamón crudo	169,5
Pollo eviscerado y pelado	135,3
Jamón cocido	121,1
Huevos frescos	111,8
Banana	109,5
Duraznos al natural	103,5
Nivel general "atención médica y gastos salud" (IPC)	89,9
Cuadril	88,6
Bola de lomo	84,5
Naíga	83,9
Bife de costilla	83,5
Escoba de paja	82,5
Paleta	78,6
Filet de merluza	77,8
Café	75,0
Nivel general "alimentos y bebidas" ("minicanasta")	74,6
Asado	71,2
Nivel general total de la "minicanasta"	70,7
Came picada	63,9
Carne común	63,1
Aplicación de inyecciones	61,2
Caballa en aceite	60,6
Nivel general "alimentos y bebidas" (IPC)	59,3
Falda	56,3
Sardinas en aceite	55,8
Nivel general "esparcimiento y educación" (IPC)	53,5
Factura	53,0
Nivel general índice de precios al consumidor	50,1
Soda	48,9
Nivel general "bienes y servicios varios" (IPC)	46,9
Cera líquida	43,2
Nivel general "atención médica y gastos salud" ("minicanasta")	39,6
Tomate al natural	39,4
Aroz	31,8
Nivel general "equipamiento y funcionamiento hogar" (IPC)	28,3
Queso fresco	28,3
Limpieza y planchado de ambo	28,1
Dentífrico	28,1
Lápis negro	26,5
Nivel general "equipamiento y funcionamiento hogar" ("minicanasta")	26,3
Papel higiénico	25,9
Leche común	25,0
Dulce de batata	24,2
Lavandina	22,0
Jabón de tocador	21,7
Nivel general, "bienes y servicios varios" ("minicanasta")	19,5
Pan francés	17,7
Mantequilla	17,4
Polvos limpiador	15,3
Bebida gaseosa	15,1
Yerba	14,3
Jabón de lavar	12,9
Queso de rallar	9,9
Vino común	9,7
Harina de trigo común	8,4
Hojas de afeitar	6,5
Cuaderno escolar 50 hojas	5,8
Acetate mezcla	5,7
Azúcar	3,9
Nivel general "esparcimiento y educación" ("minicanasta")	2,9
Disco 33 RPM larga duración	-3,7
Fideos secos	-6,5
Algodón	-8,6

PRECIOS, TASAS DE INTERES, DOLAR ... Y GIRA LA CALESITA

El plan Austral es como una frazada corta. Según el caso o el mes, deja destapada las piernas o el pecho y seguro provoca una gripe. La gripe se traduce en: a) caída del salario real; b) menos inversiones; y c) estancamiento de la actividad económica. La fiebre de la enfermedad es alternativamente el aumento de los precios, del dólar o de las tasas de interés. Es más que evidente que, desde setiembre de 1984 a la fecha, el gobierno no hace otra cosa que administrar la crisis, pasándole la factura a los asalariados para pagarle a la banca acreedora extranjera. Lo demás es maquillaje. Cíclicamente y en plazos cada vez más breves, el gobierno hace un apriete de tuerca más intenso. El shock del plan Austral, en junio de 1985, fue ejecutado previa alza galopante de los precios, permitida e inducida desde el gobierno, como en el caso de los precios de la carne, de las tarifas públicas y de la devaluación. Luego se congelaron los salarios, que quedaron rezagados frente a los precios. Con un buen plafón a su favor, permanecieron más o menos estables hasta principios de este año. En abril de 1986, comenzó de nuevo el mismo proceso aunque en forma—por ahora—más atenuada. En un país cuya clase dirigente siempre llama a las cosas por otro nombre distinto del que tienen, se anuncia el período de *flexibilización de los precios*. La flexibilización, como es previsible en un esquema económico liberal, fue acompañada por un mayor ritmo de devaluación para cerrar la brecha cambiaria y mayores alzas en las tasas de interés para evitar la disparada sin control de los precios y el tipo de cambio.

En otras palabras, bajo los auspicios del plan Austral el país siguió el esquema de José Alfredo Martínez de Hoz, con la diferencia de que el Austral hizo agua con más rapidez. Hoy como ayer, después del martinezdehociismo vienen nuevas alzas de precios, más devaluaciones y más alzas en las tasas de interés, para repetir otra vez el ajuste del ajuste. ¿Más apertura de la economía? ¿Más martinezdehociismo? ¿Para qué? ¿Para seguir aumentando la desocupación? ¿De qué sirve buscar la concentración del sistema financiero si uno de los directores del Banco Central, Guillermo Feldberg, explica que si sólo quedaran 100 de las 309 entidades financieras existentes, no habría prácticamente ningún avance en la eficiencia del sistema? (**Ambito Financiero**, 11/8/86).

Se habla hasta el paroxismo de la ineficiencia del Estado, de que sobran empleados públicos y que despidiéndolos se lograría reducir el déficit fiscal. Sin embargo, el subsecretario de Política Económica, José Luis Machinea, advirtió que "aun cuando se despidan 200.000 empleados públicos, el déficit fiscal se reduciría sólo un punto" (**Tiempo Argentino**, 10/8/86). El gran capital acusa con el dedo los aumentos salariales como causa de la actual situación, pero ¿no fue el mismo Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INDEC) el que señaló que en el primer semestre de 1986 la caída del salario medio mensual de los trabajadores industriales fue del 14,6%? ¿No basta tener presente que no son los asalariados precisamente los que deciden y fijan qué precios se aumentan, cuándo se aumentan y cuánto se aumentan? ¿Son los empleados de los bancos los que fijan las tasas de interés o el precio del dólar? ¿Son los obreros de la construcción los que ponen los precios de los departamentos? ¿Los miserables con-

venios de los peones rurales son los causantes del alza del precio de la carne? Para aquel que no lo sepa y para aquellos que se hacen los distraídos, es bueno recordar que los salarios representan el menor de los costos de una empresa. Como promedio, en las empresas rurales los salarios no llegan al 10% de los costos; en las grandes empresas industriales ocurre lo mismo. En las medianas empresas, y salvo raras excepciones, como promedio, los salarios no representan más del 20%. ¿No será que las empresas monopolísticas (hoy llamadas *formadoras de precios*) aumentan más sus ganancias? ¿No será que el spread bancario continúa siendo altísimo, y eso es lo que habría que redimensionar, ya que está sobredimensionado? ¿No estará sobredimensionada la deuda externa argentina? Las autoridades económicas sabían perfectamente que si se otorgaban aumentos de precios a las empresas monopolísticas, los índices se dispararían generando la secuencia ya conocida de devaluaciones y aumento en las tasas de interés.

Este año los intereses de la deuda externa representan alrededor del 7% del producto bruto interno.

Nuevamente, el país *tributará* no para financiar su crecimiento sino para financiar el déficit fiscal norteamericano y el presupuesto militar que, para no faltar a la costumbre, Ronald Reagan decidió aumentar. El país no crece porque la poca riqueza que se acumula se transfiere al exterior. Al achicarse el país, las empresas monopolísticas aumentan sus precios para mantener el mismo margen de ganancias. Entonces, el Estado sanciona por primera vez y flexibiliza los precios. Los bancos acreedores extranjeros quieren seguir cobrando y para eso es necesario incrementar las exportaciones: entonces hay que devaluar y el Estado sanciona por segunda vez, ajustando el tipo de cambio a la evolución de los precios. Los precios y el tipo de cambio quedan por encima de la tasa de interés; en ese momento, los banqueros piden el aumento de la tasa de interés para mantener su renta, ya que "es necesario tener una moneda sana". Entonces, el Estado sanciona por tercera vez, endureciendo la política monetaria. El Estado no es algo neutro. ☛

JULIAN LEMOINE



Las mercaderías están de un lado, los compradores de otro. ¿Otra vez la remaración?

LOS GENERALES
DE LA ECONOMIA

LA DEUDA PARA EL ESTADO, LAS GANANCIAS PARA LAS EMPRESAS

La estatización de la deuda ha generado dos fenómenos correlativos: el aumento del déficit fiscal y la capitalización de los créditos por parte de quienes se endeudaron, por lo cual la deuda devino en un complejo mecanismo de apropiación privada de la renta nacional.

La deuda externa es importante por su magnitud y porque en ella se expresan y vinculan tres actores fundamentales del drama argentino: el poder económico interno (los grupos económicos y las empresas transnacionales -ET-), el capital financiero internacional (los bancos transnacionales y el FMI) y el Estado. Por eso el análisis de la estatización de la deuda externa privada, que fue generada mayoritariamente por los grupos y las ET, permite entender los rasgos más significativos de la coyuntura actual.

El proceso de estatización de la deuda contraída por el poder económico, abarca los últimos años de la dictadura militar y los primeros del gobierno democrático. En la actualidad, su culminación podría vincularse con la privatización de las empresas públicas, que constituye uno de los elementos fundamentales de la redefinición del Estado impulsada por el poder económico interno y el capital financiero internacional, a través del FMI y el Banco Mundial.

Un conjunto de instrumentos jalaban los diferentes momentos de la estatización de la deuda privada. Durante la dictadura militar, primero se aplicó el seguro de cambio (Lorenzo Sigaut en 1981 y José Dagnino Pastore en 1982) y después la emisión de bonos de la deuda (Jorge Wehbe en 1982). Ya en el gobierno radical, se trata de estructurar la capitalización de la deuda y, finalmente, su cancelación anticipada. Estos instrumentos no se fueron sustituyendo en el tiempo sino que, por el contrario, se articularon entre sí, permitiendo una transferencia cada vez más acabada de las obligaciones externas de los grupos económicos y las ET hacia el resto de la sociedad.

El seguro de cambio es un contrato por medio del cual el Banco Central -BCRA- vende al empresario los dólares necesarios para pagar su deuda y los intereses en el momento de su vencimiento, al tipo de cambio que resulta de ajustar el vigente en la fecha del contrato por la evolución de algún precio interno (precios mayoristas o tasa de interés regulada), descontando previamente la inflación internacional.

Desde la perspectiva del subsidio estatal que recibe el empresario endeudado con el exterior, lo relevante es la evolución de la tasa de cambio oficial en relación con el precio interno utilizado para determinar el tipo de cambio del deudor. Cuanto mayor es el crecimiento de la tasa de cambio (la devaluación del peso) respecto del precio interno, mayor es el subsidio y, por lo contrario, cuanto menor es el incremento de la tasa de cambio en relación con el precio interno, menor es el subsidio al deudor privado, que desaparece cuando se igualan los incrementos de los precios mencionados (tasa de cambio y precio interno). La posibilidad de que el incremento de la tasa de cambio sea menor al de los precios internos debe descartarse de hecho, porque implica que el deudor incurra

en un sobrepago que recibe el Estado.

Si bien no hay información suficiente para realizar una estimación acabada sobre la magnitud del subsidio estatal, la disponible permite realizar una estimación sobre su monto mínimo alcanzado hasta 1983, por los regímenes de seguro de cambio de la gestión de Sigaut (comunicación "A" 31 y "A" 33 del BCRA) y de Dagnino Pastore (comunicación "A" 137 del BCRA).

Entonces se puede comprobar con estupor que el subsidio alcanza, entre 1981 y 1983, a aproximadamente 8.700 millones de dólares, lo que significa que el Estado, a través del seguro de cambio, se hizo cargo del 60% de la deuda externa privada.

Debido a la carencia de divisas y frente al vencimiento de los primeros seguros de cambio, a fines de 1982 se puso en práctica un segundo instrumento que implicó directamente la estatización de la deuda privada. De allí en adelante, progresivamente, el Estado reemplazó a los empresarios nacionales y extranjeros, como deudor ante los acreedores externos, a quienes paga con bonos que reducen intereses y que se rescatan a mediano plazo, al mismo tiempo que los privados le abonaban al BCRA su deuda en australes.

La estatización de la deuda privada y la consiguiente emisión de bonos no sólo mantiene el subsidio sino que también acrecienta los quebrantos que sufre el Estado para proteger los intereses del poder económico. En primer lugar, se mantiene el régimen de los seguros de cambio y, por lo tanto, el subsidio a los privados endeudados. En segundo lugar, los deudores privados no asumen ni total ni parcialmente los costos que se derivan de la falta de divisas. Estos son absorbidos íntegramente por el Estado (la sociedad), mientras los principales deudores (los grupos económicos y las ET) mantienen una ingente cantidad de divisas invertidas en el exterior (no menos de 20.000 millones de dólares).

Finalmente, durante el gobierno radical se puso en marcha una serie de mecanismos que tienden primordialmente a volver irreversible la estatización de la deuda, manteniendo los beneficios que recibe el poder económico.

EL GOBIERNO CONSTITUCIONAL

A fines de 1984, con la firma del acuerdo con el FMI, se puso en marcha la capitalización de la deuda externa (comunicación "A" 532 del BCRA) que consiste en permitir que el acreedor externo transforme en capital las obligaciones de la firma deudora; de allí en más, el acreedor se rige por la ley de inversiones extranjeras aprobada por la dictadura. Dicho instrumento, al articularse con el régimen de

seguro de cambio, da lugar a una nueva transferencia de excedente desde el Estado hacia el poder económico. En efecto, una vez capitalizada la deuda en la firma local y cancelada ya la obligación externa, el Banco Central le acredita, por cada dólar de deuda, la diferencia entre la tasa de cambio oficial y la que surge del seguro de cambio. Por lo tanto, este instrumento de política económica impulsa el pago de la deuda con activos productivos y, al mismo tiempo, genera las condiciones para que se produzca un acentuado proceso de desnacionalización de las firmas locales endeudadas.

La capitalización de la deuda beneficia a las empresas y a los bancos extranjeros, pero no a los grupos económicos (a menos que quieran asociarse) debido a que si estos últimos los utilizaran, perderían en forma total o parcial el capital de algunas de sus firmas. Debido a ello y a las alteraciones de los precios relativos provocados por el Plan Austral (disminución de la tasa de cambio respecto de los precios internos), a principios de 1986 y al reducir el monto del subsidio se puso en marcha otro instrumento que vuelve irreversible la estatización de la deuda y que beneficia a los grupos económicos y las ET: la cancelación anticipada de la deuda externa privada.

Esta nueva forma de pago de la deuda se concreta mediante la compra, por parte de las empresas locales endeudadas, de bonos de la deuda (Bonod) en el mercado internacional. Dichos bonos serán entregados a los bancos acreedores. Esta operación no perjudica ni acarrea cargas a los grupos económicos y las ET porque, en las operaciones ya realizadas, el costo de los bonos fue cubierto con el pago que reciben del Banco Central, debido a la diferencia entre la tasa de cambio oficial y la derivada del seguro de cambio. Esta modalidad les impone la condición de que adquieran los bonos con parte de los dólares que tienen en el exterior. El interés del poder económico por estas operaciones es creciente, y se estiman en 1.200 millones de dólares los pedidos para capitalizar o cancelar anticipadamente la deuda externa. Los primeros en utilizar este régimen fueron Bidas y Alpargatas, y los siguieron después Astra y Pérez Companc. En la actualidad existen otras cuarenta solicitudes presentadas ante el Banco Central.

El análisis general del endeudamiento externo privado posterior a 1981 indica que su estatización se realiza, en un primer momento, institucionalizando el subsidio estatal a los empresarios privados (régimen de seguro de cambio). A ese procedimiento se le agrega luego la estatización directa (emisión de bonos de la deuda) y posteriormente se le suma la irreversibilidad de la estatización (capitalización de la

deuda y cancelación anticipada de la misma). Si bien este proceso estuvo signado por las características propias de diferentes coyunturas económicas y diversos equipos gubernamentales, su desarrollo se destacó por el predominio sistemático de los intereses coyunturales y estratégicos del poder económico interno (grupos económicos y ET) y del capital financiero internacional (banca transnacional y FMI), en desmedro de los intereses y las necesidades del resto de la sociedad argentina.

En el período de la dictadura, los intereses de esta alianza específica oligárquico-imperialista se impusieron mediante el manejo directo del Estado y, en la etapa democrática, mediante la continua presión política y económica directa de los funcionarios de estos capitales, o a través de la gestión indirecta de los representantes de los distintos sectores y organizaciones sociales, incluso de los partidos políticos mayoritarios. En este contexto, el equipo económico no constituye una expresión orgánica de la alianza dominante, como lo fue José A. Martínez de Hoz o Domingo Cavallo, y su tarea se circunscribe al intento de lograr inversiones productivas del gran capital, sin cuestionar en ningún momento su predominio económico.

La actual etapa política y económica tiene una gran trascendencia, porque en ella convergen la capitalización y cancelación de la deuda externa, la formación del eje Buenos Aires-San Pablo, la redefinición del Estado y las negociaciones con Japón. El poder económico interno y el capital financiero internacional, a través de su representante político, el FMI, pretenden que este proceso adquiera un contenido y una resolución tal que le permita consolidar su proyecto antipopular y dependiente.

Específicamente, mediante la capitalización de la deuda externa, estarían intentando apoderarse de empresas privadas y estatales. Por otro lado, estas operaciones no les exigen invertir capital adicional desligado de la capitalización de la deuda. Aparentemente, sus posiciones fueron asumidas por un sector del equipo económico, mientras que otro sector plantea la necesidad de que la capitalización de la deuda aparezca vinculada a nuevas inversiones y no a la adquisición de empresas privadas, y menos aún, estatales, y que la nueva inversión se realice mayoritariamente sobre la base de nuevos fondos, limitando la inversión proveniente de la capitalización a menos del 25%. Sin embargo, y más allá de estas discusiones internas, el capital financiero logró un gran avance al colocar por primera vez, en el centro de las negociaciones, el *cobro del capital adeudado*, y no solamente de los intereses devengados.

EDUARDO BASUALDO

JAPON Y ESTADOS UNIDOS EN LA CUENCA DEL PACIFICO EL PRINCIPIO DE UNA GRAN RIVALIDAD

¿El centro de la economía mundial se desplaza hacia el Pacífico? ¿Japón es el centro hegemónico de esa región? ¿Estados Unidos se resigna al papel hegemónico del Japón en esa área? En este artículo de Vladimir Tsvetov, aparecido en **Novedades de Moscú**, se efectúa una evaluación que enfatiza la posible rivalidad futura entre ambos países en esa región y se reconoce que el Pacífico será el área dinámica de la economía mundial.

ASSOCIATED PRESS



Tokyo

La región del Pacífico es un buen ejemplo del desarrollo proporcional del capitalismo. Mientras en Europa el ritmo de incremento del producto nacional bruto (PNB) se desplomó a menos del 3%, en los países del llamado arco del Pacífico (Canadá, Japón, Australia, Nueva Zelanda, Corea del Sur, el sudeste asiático y el estado norteamericano de California), este ritmo es igual al 5,5%. Un rápido desarrollo industrial caracterizó a los países miembros de la ANSE. La parte correspondiente a la industria dentro del PNB aumentó allí hasta alcanzar un promedio del 23%, incluso en Singapur donde, por ejemplo, este índice aumentó en los veinte años anteriores del 13 al 25%; en Hong Kong, del 15 al 27%. La ampliación de los vínculos económicos en el marco del arco del Pacífico se adelanta al aumento del comercio en el mundo capitalista en su conjunto. En 1983, el intercambio de mercancías de los Estados Unidos con los países de Asia y el Pacífico totalizó el 30% del comercio exterior de ese país, lo cual supera el intercambio comercial europeo-estadounidense.

En el Asia oriental y sudoriental y la región del Pacífico se concentra el 30% de las reservas mundiales de petróleo y gas natural, el 50% de hulla y uranio, el 90% de estaño y el 85% de la producción mundial de caucho natural.

Por cuanto "el cuervo —según dice un refrán japonés— da vueltas allí donde hay carne, y el bonzo reza donde hay plata", es bien lógico que los capitalistas norteamericanos y japoneses pongan sus miradas en la región del Pacífico. Los norteamericanos fueron los primeros en hacerlo, pero los japoneses se adelantaron a los norteamericanos en cuanto a los pasos prácticos, orientados a conseguir una posición dominante en la región.

EL VIEJO ITINERARIO

La política asiática del Japón durante largo tiempo se arrastró tras las concepciones político-militares de Estados Uni-

dos. Así sucedió hasta que el Japón comenzó a tomarle la delantera a los Estados Unidos en cuanto al ritmo de desarrollo económico. El fracaso norteamericano en Indochina y el desmoronamiento del Tratado del Sudeste Asiático, mostraron a las autoridades de Tokio que Estados Unidos ya no podía aspirar a la dirección absoluta del mundo y del océano Pacífico en particular. Los forjadores de la política nipona esbozaron los contornos de la llamada Comunidad del Pacífico con el papel rector del Japón dentro de la misma.

La etapa inicial de la penetración del Japón en la economía de los países del Pacífico y sus primeros intentos de influir en ella no reportaron laureles al gobierno de Tokio. Pero los japoneses prosiguieron tesonera y perseverantemente con lo suyo.

Las inversiones directas del Japón en las economías de los países de la región ya totalizan 10.000 millones de dólares.

La revista norteamericana **Time** tuvo pleno motivo para escribir: "El lema del antiguo ejército imperial japonés era: ¡Asia para los asiáticos! Bajo esta consigna se amalgamó la gran esfera esteasiática de coprosperidad. Pero, en realidad, el objetivo consistía en abastecer las empresas niponas con materias primas y asegurarles vastos mercados".

En una entrevista con el ya fallecido Shigeo Nagano, presidente de la Cámara de Comercio e Industrias del Japón, le mostré la declaración de un empresario filipino, que había tomado del diario **The New York Times**. "Cada vez que desembolsa unos cuantos pesos sobre el mostrador por un botella de cerveza —dijo el filipino—, examino minuciosamente el vuelto: temo que cualquier día me lo den en yenes." Nagano respondió con humor: "Estaría muy bien que a este empresario le dieran el vuelto en yenes".

En el encuentro londinense de jefes de Estado de los siete países capitalistas desarrollados, el premier japonés, Yasuhiro Nakasone, actuó a nombre de la "única superpotencia económica asiática, que

expresa los intereses de los países pobres asiáticos y del Pacífico".

AL OESTE

A raíz del fracaso norteamericano en Indochina, en Washington se decidió que Asia tenía para los Estados Unidos menor importancia que Europa. Pero, según se dice, la vida impone sus leyes, y el centro económico de estados Unidos se desplazó al oeste salvaje. La parte correspondiente a los estados occidentales dentro del giro mercantil exterior del país rebasó el 20%, y casi todo el flujo de productos de exportación va hacia el Pacífico. En dirección inversa se mueven materias primas, comprendidos el níquel, el titanio, el cromo, el tungsteno. Del litoral occidental entran a Estados Unidos el 80% de todos los vehículos de importación y la abrumadora mayoría de los equipos electrónicos importados. Otro aspecto: la tasa de ingresos de las corporaciones transnacionales norteamericanas, obtenida en el Asia oriental, sobrepasa el 18%: o sea, es mucho más elevada que en otras regiones del mundo.

La llegada a la Casa Blanca de Reagan, representante del establishment de los Estados del Pacífico, repercutió en el rumbo de la política exterior de Washington. Su centro de gravedad se trasladó de Europa al océano Pacífico. Pero esta reorientación que ahora ya es un hecho consumado, tuvo estímulos de índole no solamente económica. Ello, en primer lugar, fue resultado de la política de confrontación global con la Unión Soviética. El fundamento de esta política en el Extremo Oriente es el Japón y Corea del Sur.

SUPERANDO AL MAESTRO

Después de las crisis energéticas, que se desencadenaron una tras otra, la economía del Japón se desarrolló con mayor rapidez que la de Estados Unidos, mientras que el índice de desempleo japonés sumaba sólo un tercio del norteamericano.

Ello no pasó desapercibido para Asia.

"Durante largo tiempo nosotros nos alineamos con Occidente, tal como lo hizo el propio Japón en la inmediata posguerra —dijo Mahathir Mohamad, primer ministro de Malasia—. Pero Occidente ya no nos brinda un modelo de desarrollo. Ha perdido su dinamismo. Si lo copiamos, nos tragará el pantano del estancamiento económico. Por esto el Japón es para Malasia un modelo más idóneo." Esto evidencia que se debilitan las posiciones norteamericanas en la región del Pacífico. También hay otras pruebas. En cuanto a los índices absolutos de exportación a los países emergentes del Asia sudoriental, el Japón desplazó a Estados Unidos al segundo puesto, y se le adelantaron en la magnitud de las inversiones privadas directas. Ese será el centro de las futuras y serias contradicciones nipo-norteamericanas.

Semejante diagnóstico parece tanto más probable si nos remitimos a las declaraciones que hace diez años ni siquiera podían ocurrírseles a los japoneses.

"De superpotencia los Estados Unidos se han convertido simplemente en una de las potencias, y ya es hora de que el Japón tome la iniciativa del desarrollo sucesivo de los vínculos nipo-norteamericanos", declaró, poco antes de su muerte repentina, el premier japonés Masayoshi Ohira.

Sobre el particular se expresó Kazuo Nukazawa, miembro de la Federación de Organizaciones Económicas del Japón: "Los japoneses considerábamos a los norteamericanos nuestros maestros pero ahora vemos que somos iguales."

Comunidad del Pacífico: éste es el término que Japón y los Estados Unidos usan para definir sus objetivos políticos en la región. Pero cuanto más tiempo pasa, con tanta mayor claridad se manifiesta el sentido diferente que ellos atribuyen a esta noción: Asia para los japoneses o Asia para los norteamericanos. ♦♦

VLADIMIR TSVETOV
© (DAN - Novedades de Moscú
y EL PERIODISTA)

AL LECTOR:

Algunas de las cartas que se publican en esta sección debieron ser sintetizadas. Para lograr que ellas aparezcan textualmente, no deberán exceder de una carilla. Es recomendable, además, que sean escritas a máquina.

COMO SE PIDE I

Señor director:

Nos dirigimos a usted con referencia con referencia a la nota titulada "Las vacaciones de las Narices Frías" (EL PERIODISTA N° 95). A los efectos de solicitar tengan a bien rectificar a la brevedad posible los precios publicados del centro de deportes de invierno La Hoya, adjuntamos tarifario correspondiente.

Medios de elevación: Diario (Menores: \$ 5,50 - Mayores: \$ 7,50); Semanal: (Menores: \$ 30 - Mayores: \$ 7,50); Temporario: (Menores: \$ 212 - Mayores: \$ 290); Alquiler de equipos: Completo: \$ 7; Botas: \$ 2,50; Esquies: \$ 3,50; Bastones: \$ 1; Clases de Esquí (particulares de 1 hora de duración): 1 persona: \$ 12; 2 personas: \$ 20; 3 personas: \$ 24; 4 personas: \$ 28. Colectivas de 1 1/2 de duración, Míximo 6 personas, Máximo 12 personas: \$ 6 por hora.

Eduardo Luis Mango
Director de Gobierno (Área Turismo)
de la Municipalidad de Esquel
Esquel (Chubut)

NOSTALGIA DE RIACHUELO

Señor director:

Me gusta el buen periodismo, y leo vuestro semanario, que manos amigas me hacen llegar. Repasando el N° 89, leo en la página 17 el artículo "Periodismo amarillo... y azul", firmado por el señor Norberto Colomina. Me trajo a la memoria que yo también, de pibe, iba a ver los partidos de nuestro querido Boca Juniors. Yo nací y me crié en puente Alsina, y en mi juventud visitaba al querido barrio de La Boca, siempre de noche. Soy músico, e iba a escuchar a algún músico amigo, o bien a celebrar algún acontecimiento, cenando en sus buenos restaurantes o cantinas, hasta que la curiosidad me impulsó a conocerlo de día, y, en una jornada de trabajo, nos fuimos con un amigo, desde la mañana hasta el atardecer. De ahí que, rememorando aquel paseo, haya escrito estos versos en forma descriptiva, a modo de narración. La vida me trajo hace ya más de veinte años por estos lares, y en mi perenne nostalgia por lo nuestro escribo cosas sobre nuestro querido Buenos Aires. Todo autor siente la necesidad de compartir sus cosas con alguien. Qué mejor que un por-

teño y boquense. Por ello me he permitido dirigirme al señor Colomina, a través suyo, y hacérselo llegar. Ribeteando la ribera con su faz multicolor: semeja el Plata una hoguera/ reflejando el resplandor/ de esta calle que en honor/ y en homenaje remozó al ilustre fundador/ que fue Pedro de Mendoza... En otro arte, muy alin/ Caminito a eterno puerto/ La gloria-vida sin fin/ Juan de Dios Filiberto/ quien en melodías experto/ cuando un bandoneón rezonga/ sus temas, tenga por cierto/ que allí llora la milonga... Que un boquense su alma ponga/ tango-burro-futbolera/ y no hay detractor que oponga/ su gran fe en la Bombonera/ gana Boca y el contra/ su amargura sintetiza/ con esta frase fulera: "se les va a quemar la pizza".

Gonzalo Camacho
Nueva York (EEUU)

COMO SE PIDE II

Señor director:

Nos dirigimos a usted con motivo del suplemento especial "Las Niñas-Mamás", firmado por Ana Jusid (EL PERIODISTA N° 98).

En el mencionado artículo se habla de trabajos de investigación realizados en diferentes hospitales, mencionando entre ellos al Hospital Penna. Según la nota las licenciadas Clara de Broide y Lilian Forleir figuran como autoras de las investigaciones sobre "Embarazo en la Arbolesencia", realizadas en este hospital. Se impone llevar a su conocimiento que dichas personas no pertenecen ni pertenecieron nunca a esta institución. Corresponde, por otra parte, hacerle saber que en nuestro hospital funciona en forma sistemática desde el año 1981 un sector de atención para la embarazada adolescente, a cargo de un equipo interdisciplinario que incluye a médicos, tocoginecólogos y pediatras, asistentes sociales, psicólogos, obstetras y sociólogos.

Este equipo lleva a cabo un trabajo de investigación, tomando en cuenta los aspectos biológicos, psicológicos, familiares y socio-culturales, y cuyos resultados han sido volcados en un trabajo científico que próximamente será publicado como libro, y cuyos resultados parciales han sido dados a conocer en diferentes jornadas y congresos.

Dado el nivel de seriedad de esta revista, y de las fuentes de información a que recurre, nos llama la atención que en este artículo se mencione un trabajo realizado en un hospital de la importancia del Penna

sin haber consultado a ninguna autoridad competente, y que se haya basado simplemente en la información brindada por dos personas carentes de representatividad, que se arrojan la propiedad de un trabajo realizado por un equipo al que no pertenecen, en una institución oficial en la que no se las conoce.

Doctor Juan C. Ramognini
Jefe del Departamento Materno-Infanto
Juvenil del Hospital Penna
Licenciada María del Pilar Graiño -
Coordinadora Psicológica de Área de
Psicoprofilaxis Infantil
Capital Federal

DESPIDOS

Señor director:

A fin de mayo de 1986, fueron despedidos intempestivamente y en forma verbal más de veinte obreros que formaban parte de una de las cuadrillas de la empresa AGRO-FORESTAL SA que tiene su establecimiento en el Km 1278 de la localidad de San Vicente, Misiones. Los obreros que concurrían en reiteradas oportunidades a reclamar sus jornales, ante la apatía de la patronal y de la sociedad (en especial de los gobernantes), denunciaron el hecho ante la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos-Delegación "Zona Centro (Oberá)". Este organismo se contactó con los obreros y solicitó que los mismos se acercaran al Juzgado de Paz de esa localidad para denunciar cualquier hecho, o dejar sentado que cualquier pago recibido como jornal que no fuera completo y según las leyes laborales eran recibidos a cuenta.

El día 14 de junio de 1986, sábado, la empresa prometió pagar y los obreros se acercaron al establecimiento a cobrar a las 8 hs. por la mañana: siendo aproximadamente las 18 hs. llegaron al lugar miembros de la empresa, policías y la diputada provincial Argañaz. Luego de afirmar que pagarían se retiraron del lugar diciendo que volverían pronto y regresaron a las 22 hs. Muchos ya no se hallaban presentes, pero a pesar de ello los pagos se hicieron igual (fuera del horario según dispone la ley) y a la manera que conviene a la "patronal". Sin preaviso, sin asignaciones familiares, etc.

De todas maneras aquellos que no pudieron cobrar denunciaron esto ante el Juzgado de Paz y labraron un acta. Mediante carta documento se le intimó a la empresa que efectivizara los pagos faltantes, sin renunciar a sus derechos de exigir el pago de lo que se le adeudaba a los ya pagados.

Por contestación se recibió una carta documento donde, salvo uno de los obre-

CREO QUE EL GOBIERNO
DEBERÍA EQUILIBRAR MÁS
SU POLÍTICA FRENTE A LOS
MILITARES...

SI LO PUSIERON A JAUNARENA
EN LA DEFENSA TAMBIÉN
HABRÍA QUE PONER
ALGÚN
FISCAL



ros, los demás —decía— tenían su liquidación en el establecimiento a su disposición. El día 10 de julio, los obreros se constituyeron en el establecimiento, acompañados por un letrado a exigir el pago, pero se les informó que estaban los sobres pero sin dinero, y que la liquidación se hacía por una sola quincena.

Cabe señalar que lo más trágico de todo esto es que la empresa, utilizando lo previsto por la ley 22.248 de Régimen Laboral de Trabajadores Rurales donde se les reconoce la estabilidad al obrero luego de noventa días, emplea a la gente pagándole en negro y mediante sobres y los despiden antes de cumplirse los tres meses para, de esta manera, no pagar la indemnización correspondiente.

Además, utilizando el famoso sistema de vales, expide facturas y constancias de descuento de haberes, por compras que la gente hace en la "cantina" de la patronal sin que los precios de los artículos varíen de los otros almacenes de la localidad. Por otra parte el gremio (FATRE) no respondió a las expectativas de los obreros utilizando la vieja metodología de arreglárselas con la patronal.

Los siete obreros que siguen luchando

en San Vicente por sus derechos agradecen al juez de Paz del lugar, al delegado de la UOCRA señor Santa María, al ing. Ramón Pérez por la ayuda brindada conjuntamente con la APDH "Zona Centro". Ahora sólo les queda iniciar las acciones judiciales, ya en camino y a confiar en la benevolencia de la Justicia. Puesto que ha quedado demostrado que los diputados provinciales no tienen tiempo de discutir, debatir y encontrar soluciones a estos graves problemas sociales y preocupa más a la legislatura local discutir si un plan debe o no declararse de interés provincial que rever legislaciones injustas y feudales, heredas del régimen de facto. Es de destacar que esto viene ocurriendo desde hace mucho tiempo y en varias empresas de la zona.

Confiamos en la sensibilidad social, y en que los legisladores tomen en serio las cuestiones sociales (analizando y cambiando la legislación obsoleta). Sólo así será real justicia.

Por la mesa ejecutiva de la delegación Zona Centro Asamblea Permanente por los Derechos Humanos: Rosanna Vencharutti, Javier Pelinshi, José Horacio Reversat. Oberá (Misiones).

DIARIO DE POESÍA

Periódico trimestral. Invierno de 1986.

Información creación ensayo

¿Utilizó la poesía a una mujer con un niño? No. Si la poesía con un hombre. Según E.E. Cummings, en este libro, el amor y el deseo de poesía, se recurre a la poesía. "No sólo a la poesía que crea convencionalmente", dice en una de sus declaraciones. (Ver en pág. 2).

Concursos

Juan Gelsberg 1986: nuevos poemas y viejo amor en el Lower East End.

DE POESÍA SEGUNDA EDICIÓN

Periódico trimestral. Invierno de 1986.

información creación ensayo

¡Basta ya de prosa! Llegó el periódico poético para todos los lectores: 36 páginas tamaño tabloide y una circulación nacional de 5.000 ejemplares. toda la información sobre nuevas publicaciones, concursos y actividades relacionadas con la poesía, en la Argentina y el mundo. Con un espacio para la crítica, el ensayo y la creación. Abierto a todas las corrientes, y a la colaboración de todos.

• YA APARECIO - EN LOS MEJORES KIOSCOS Y LIBRERÍA

N° 1

JUAN GELMAN: Anticipo de su próximo libro: ALLEN GINSBERG 1986: Nuevos poemas y viejos amores en el Lower East End. DOSSIER JUAN GELMAN: Trece páginas dedicadas al gran poeta argentino Juan L. Ortiz. LAS MEMORIAS DE KIRO DE MONTFARINASSE: un importante ensayo por Alejo Carpentier sobre la nomenclatura que le hiciera el modelo, hipnotizada por el poeta Mariano Brull.

Primer edición: 5.000 ej. Segunda edición: 2.000 ej.

TRANSFORMACIONES

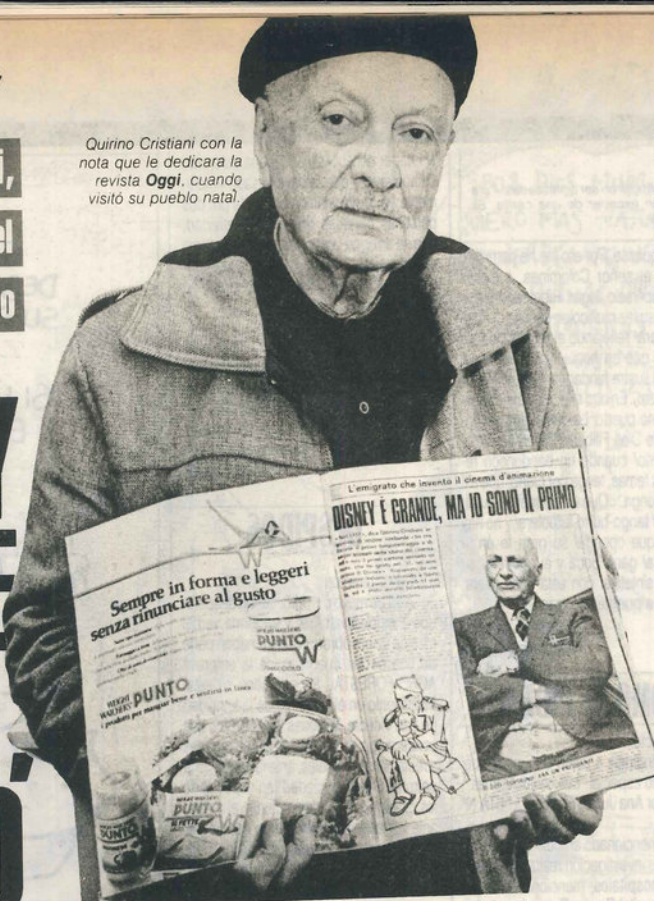
Quirino Cristiani,
el inventor del
dibujo animado

Quirino Cristiani con la nota que le dedicara la revista **Oggi**, cuando visitó su pueblo natal.

Documento histórico: algunos de los pocos dibujos que se salvaron del incendio de su laboratorio en 1962. El de la espada es Uriburu. El personaje desnudo es Juan Pueblo. "Peludópolis" (alusión al "Peludo" Yrigoyen) se estrenó en 1930.



"DISNEY FUE GRANDE, PERO YO LLEGUE PRIMERO"



No todos los argentinos saben que el primer largometraje hecho en el mundo con dibujos animados se llamó **El Apóstol**, trataba sobre Hipólito Yrigoyen, y se creó en este país en 1917. Este reportaje póstumo al talentoso Cristiani, hecho en su casa de Bernal, repasa un hito tan transformador en la historia del cine, que el mismo Disney aprovechó su viaje a la Argentina en 1942 para tratar de contratarlo. El gobierno de Italia le dedicó un espectacular homenaje en 1981, del que poco o nada se publicó entre nosotros.

El hombre que recortó dibujos con una tijera y después los unió con un hilo de coser por las articulaciones, descubrió que estaba en condiciones de filmar cine de animación. Se llamaba Quirino Cristiani, y si no hubiese muerto el 2 de agosto de 1984, ahora tendría 90 años.

Había nacido en Italia, en el edificio comunal de Santa Gioletta, cerca de Milán, donde su padre era secretario municipal. Cuando él tenía cuatro años, su familia emigró y lo trajo a estas tierras a principios del 1900.

Meses antes de morir se hizo esta entrevista en su casa de Bernal, donde vivía con su hijo, su nuera, su nieto y sus bisnietos. Muy pocos conocían de su existencia, y muchos menos aún sabían que este hombre había filmado en la Argentina, en 1917, el primer largometraje del mundo hecho con dibujos animados, (del que, lamentablemente para nuestro patrimonio cultural, no queda ni un fotograma).

En diciembre de 1981 viajó a Italia invitado por la comuna de su pueblo natal, y fue recibido con todos los honores de un hijo pródigo. Las calles fueron cubiertas con carteles que reproducían su cara. Así, el municipio de Santa Gioletta homenajeaba al italo-argentino de origen lombardo que había entrado en la discreta historia del cine de animación. El presidente Sandro Pertini le envió un telegrama de bienvenida, mientras que la prensa italiana en general le dedicó páginas extensas a su visita.

Como contrapartida, en la Argentina no se tuvo la menor información de ese homenaje. De no haber sido, en parte, por el crítico y estudioso de la historia del cine, el italiano Gianalberto Bendazzi (fue su "ras-

treador"), probablemente no se sabría aquí que **El Apóstol**, basado en la figura del presidente Hipólito Yrigoyen, es el primer largometraje de animación de la historia del cine.

La mañana de ese domingo de la charla, contó su vida con el ingenio y agudo humor que tienen los viejos geniales. Su mirada era firme y serena, y los recuerdos de personajes y situaciones eran fluidos y por momentos adquirían un carácter de fábula.

—Nací en 1896, el mismo año que el presidente Pertini, y vine a la Argentina justo en el 1900. Como no me gustaba el estudio, a los trece años mi padre me consiguió un empleo en una compañía de seguros; el trabajo no me interesaba, pero era mejor que remendar zapatos. En ese mismo año—1910—llegó de visita a Buenos Aires la Infanta Isabel de Borbón para las fiestas del Centenario de la Revolución de mayo. En el trayecto desde la casa de gobierno hasta el Congreso, el coche abierto en el que viajaba con el presidente Figueroa Alcorta se detuvo frente al diario **La Prensa**. Yo, que para ese entonces andaba siempre con mi libreta de apuntes encima, hice rápidamente un dibujo de la Infanta. El presidente Alcorta me vio y, como estaba muy cerca, me pidió la hoja y se la obsequió a Isabel de Borbón. Entonces ella me hizo un gesto de agradecimiento y se llevó el dibujo.

—¿Cuándo empiezan a conocerse en el cine sus trabajos?

—Yo empiezo a trabajar en firme con mis dibujos en 1915. En esa época Federico Valle hacía un noticiario que se llamaba **Cine Revista Valle** y yo dibujaba para cada edición una caricatura política referida a la actualidad, generalmente del presidente o

algún ministro, que se insertaba al final para dar cierre al noticioso. Como los dibujos eran muy esperados por el público un día Valle me dijo: "Mire, Cristiani, sus dibujos tienen un éxito bárbaro, pero me gustaría que sus personajes se movieran porque el cine es movimiento"; yo entonces le dije, "sí, pero ¿cómo hago para que se muevan?" y él me contestó que no sabía pero que buscara alguna forma, que inventara algo. Preocupado por este asunto me puse a trabajar y se me ocurrió recortar una de las figuras de los dibujos que yo había hecho de Yrigoyen y ponerla sobre un plano junto a la otra figura que era un dibujo de Juan Pueblo. Con los dos dibujos enfrentados los cambiaba de posición para dar movimiento en cada fotograma que filmaba, pero de esa manera parecía que "patinaban" y el movimiento resultaba duro. Entonces se me ocurrió recortar anatómicamente todas las partes del dibujo y unirlos por un hilo de coser para hacer una figura móvil ágilmente articulada. Así conseguí que Yrigoyen levantara los brazos, se acercara a Juan Pueblo caminando—sin patinar—y que los dos se dieran la mano. Bueno, allí me di cuenta que había descubierto el dibujo animado. Enseguida lo registré, y si le interesa le digo que el número de patente es el 15498.

—¿Fue suya la idea de hacer un largometraje animado?

—No. Antes hice una película corta de un minuto de duración que se llamaba **"La Intervención a la provincia de Buenos Aires"** y que tuvo un gran éxito porque la gente ya acostumbraba a acostumbrarse a mis dibujos con movimiento. Entonces el dueño del cine Suipacha, que empezó a interesarse por los dibujos, se asoció con Federico Valle con la idea de hacer una película de largometraje y me preguntaron

si me animaba a filmarla. Yo les dije que por supuesto, que me animaba a cualquier cosa; y así comencé a trabajar en **El Apóstol** con argumento del doctor Alfonso de Laferrière. Cuando la terminé duraba una hora y se estrenó en 1917 durante la presidencia de Yrigoyen. Era tanta la gente que iba a ver la película que el dueño del cine decidió que el espectáculo se hiciera por secciones para que el público se renovara, porque la costumbre hasta ese momento era la del "cine continuado", y **El Apóstol**, además de ser el primer dibujo largo, impone el sistema de las secciones para entrar al cine. La entrada costaba un peso (que en aquella época era bastante plata).

—¿Cuál fue el siguiente largometraje que hizo?

—Fue en 1930 y después de diversos trabajos breves, era también una película dedicada a Yrigoyen que se llamaba **Peludópolis, la ciudad del peludo**. Pero cuando la tenía terminada, lista para estrenar, se produce el golpe militar de septiembre, con Uriburu a la cabeza. Yo había invertido mucha plata en esa película—que ya era una producción mía—y no sabía que hacer; entonces se me ocurrió hacerle algunos cambios hasta que finalmente pude estrenarla, pero lo que obtuve no alcanzó ni para pagar los gastos. Le diría que casi me fundí porque en esa época perdí nada menos que treinta mil pesos, que era muchísimo. Pero **Peludópolis** fue "il capo lavoro" mío. El argumento era de Carlos González Lanuza y la película duraba una hora y cuarto.

—¿Cómo se produjo su entrevista con Disney?

—Disney vino a la Argentina aprovechando el estreno de **Fantasia** en 1942, pero también con la intención de contratar-



COMUNE REGIONALE LOMBARDA
AZIONE PROVINCIALE DI PAVIA
VA FANTASMOLOGIE (Milano)
GIUNTA REGIONALE SETTORE CULTURA
& INFORMAZIONE



BIENVENIDO QUIRINO CRISTIANI

Omaggio a un pioniere del cinema d'animazione

SANTA GIULETTA DOBENICA 25 NOVEMBRE 1981

IX SAPIA, STATALE N. 10, CROCHERA E STRADELLA ORE 11

TOI:

LOGNESI

BENTOLUZZI

ERTO BENDAZZI

Assessore Provinciale
storico del Cinema

El afiche que produjo el Municipio de Santa Giuletta.

me para hacer varias películas con personajes sudamericanos porque ya había oído hablar de mí.

Como no hablaba castellano se vino con uno de los tantos dibujantes que tenía para que le hiciera de traductor y además para que lo asesorara. Ese dibujante era De Thomas, el creador del Pato Donald. Por intermedio de él me dijo que quería ver mis trabajos. En ese entonces yo tenía mi empresa "Laboratorios Cristiani". Cuando Disney vio un acto de **Peludópolis** en la sala de proyección me preguntó en cuánto tiempo y con qué personal —con qué equipo— había hecho esa película. "¿Qué equipo ni qué personal?" le contesté, "yo hice todo, no sólo la creación de los personajes sino también los dibujos, la única ayuda que tuve fueron dos señoritas que recortaban los cartones, y después armé todo y lo filmé". "No puede ser —me dijo— no es posible, nosotros para hacer una película necesitamos por lo menos veinte dibujantes". Y allí mismo me ofreció trabajo y me aclaró que en el avión de regreso había reservado dos pasajes —uno para mí señorita y otro para mí— para que fuera con él a Estados Unidos.

Yo le dije que no podía porque aquí tenía que atender mi empresa; y Disney, después de ver mi laboratorio, me dijo que era lógico que me quedara porque él no podía llevarse al dueño de todo eso.

Entonces le comenté que conocía a un buen dibujante que podía ir en mi lugar, y así fue que lo llamé por teléfono a Molina Campos que era amigo mío. Cuando le dije si quería ir con Disney a los Estados Unidos para hacer una película me contestó "No me tomes el pelo que ando en la mala", entonces para que me creyera pasé el tubo a De Thomas y él le preguntó si podía acercarle unos originales para

que los viera. Bueno, en síntesis, que a los diez minutos estaba en mi laboratorio con una pila de trabajos.

Cuando Disney vio esos gauchos con alpargatas tan expresivas y tan característicos de Molina Campos, se quedó maravillado y a los dos días se lo llevó para su país. Dos meses después recibí una copia de la primera película que Molina Campos dibujó para Disney y que trataba sobre personajes sudamericanos, en la que también aparecía el gaucha de nuestras pampas. Lamentablemente, al poco tiempo el pobre Molina Campos murió en Estados Unidos.

—¿Cómo fue que los italianos lo ubicaron para invitarlo a hacer un viaje en 1981?

—Desde Milán, el periodista cinematográfico —investigador del dibujo de animación— Gianalberto Bendazzi, me ubicó por medio de la Cinemateca Argentina, que hasta ese momento yo no sabía qué cosa era. Entonces comenzamos a comunicarnos por carta y yo le mandé recortes de crónicas, algunos folletos y un poco de información de las cosas que había hecho aquí. Así fue que las autoridades comunales del Municipio de Santa Giuletta —donde yo había nacido— me mandaron un telegrama y me invitaban a viajar con un acompañante de mi familia, incluso me decían que tenía un telegrama pago de cincuenta palabras para contestar si aceptaba ir o no. Entonces me mandé para allá con mi hijo Atilio que me acompañó.

—Cuando usted hizo el viaje ¿hubo alguna difusión en la Argentina sobre esta noticia?

—No, absolutamente nada. Eso también llamó bastante la atención de los italianos que no entendían cómo yo era casi desconocido en la Argentina.

—¿Cómo fue la recepción que le hicieron?

—Cuando llegamos a Milán nos esperaba un comité de recepción integrado por personalidades del norte de Italia. Había muchos fotógrafos porque este señor Bendazzi había hecho correr la información de mi visita a todos los medios italianos. Hasta el presidente Pertini me mandó un telegrama de bienvenida. Después de la recepción iniciamos en varios automóviles el viaje a Santa Giuletta, que está a ochenta kilómetros de Milán, donde iban a realizarse los actos de homenaje. Yo iba en el coche con Carlo Bolognesi, el intendente de la comuna. La sorpresa para mí fue que cuando estábamos llegando a la parte doblada ya se empezaban a ver en las calles los afiches con el dibujo de mi cara.

—¿Qué llevó usted para mostrar a los italianos?

—Y, llevé una película, porque no era cuestión de que dijeran que había llegado el inventor del "cartone animato" —porque ellos le dicen cartone al dibujo— y que yo no mostrara nada, algo tuve que llevar, y como lamentablemente del **El Apóstol** o de **Peludópolis** no quedaba ni un fotograma porque todo se perdió en 1962 en el incendio de mi laboratorio, entonces llevé **El mono relojero**, inspirado en un cuento de Constancio Vigil que filmé en 1938 y que se salvó de casualidad porque Vigil tenía una copia. La película se vio en un teatro de Santa Giuletta con la sala llena.

—¿Hasta qué año trabajó, Cristiani?

—Yo no trabajé nunca, yo me divertía con lo que hacía, entonces eso no era ningún trabajo. Pero si usted quiere que le diga hasta cuándo me "divertí", fue hasta el año 1962, cuando se me incendió el laboratorio y perdí todo el material. ♦♦

ERNESTO ALBERTO GROSSI

El francotirador

TROPIEZO

Escribe ANTONIO DAL MASETTO



ES UNA NOCHE COMO TANTAS Y EL HOMBRE HA ESTADO COMPARTIENDO LA MESA DE UN BAR CON SU AMIGO NORBERTO Y HAN ESTADO HABLANDO DE LOS TEMAS DE SIEMPRE Y HAN VACIADO UN PAR DE BOTELLAS Y CUANDO CONSIDERAN QUE HA LLEGADO UNA HORA PRUDENTE SE LEVANTAN Y SE DESPIDEN. AHORA EL HOMBRE AVANZA HACIA SU CASA

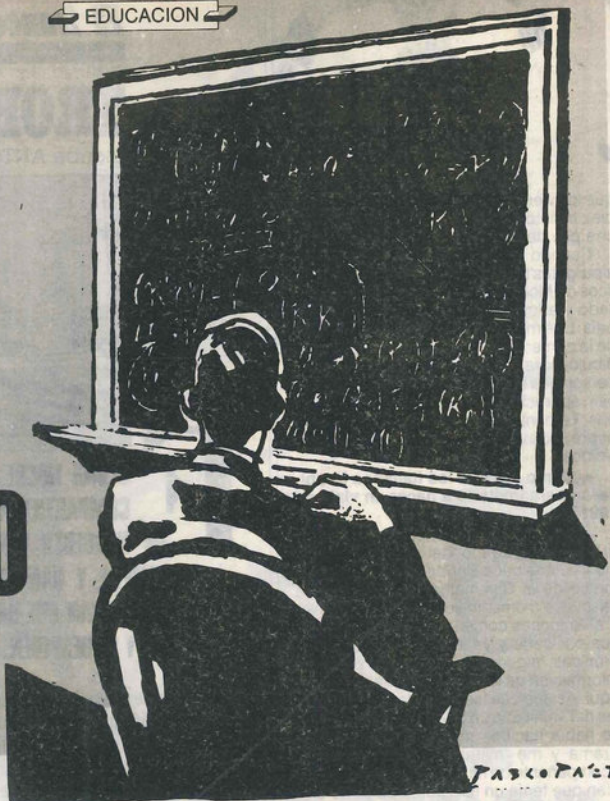
por la vereda de una calle vacía, sus fantasías todavía alimentadas por la charla reciente, cuando ve que allá enfrente, en el otro extremo de la cuadra, una mujer viene hacia él. Solamente registra esa presencia por el hecho de que en este momento son los únicos que transitan por este tramo de la calle. Así que se van acercando y cuando están por cruzarse, el hombre se tira un poco hacia la derecha para facilitarle el paso a la mujer. Pero ocurre que también ella se desplaza hacia la derecha. Inmediatamente el hombre se corre hacia la izquierda. Y la mujer se corre hacia la izquierda. Ni siquiera se han mirado. El hombre cree saber que la mujer no es joven ni vieja, ni linda ni fea, es alguien con quien uno se cruza una noche cualquiera, casi nada, una sombra, un fantasma con el que de pronto se ve obligado a una suerte de gambeteos absurdos con el solo fin de proseguir su camino. Y para ella, para la mujer desconocida, cuyo único rasgo identificable tal vez sea una mueca que revela un principio de impaciencia o resolución o nerviosismo, este hombre representa seguramente lo mismo.

Sólo quieren pasar y seguir desconociéndose y retomar sus rutas nocturnas y regresar a sus respectivos destinos, a sus meditaciones, a sus preocupaciones o simplemente a sus vacíos mentales. Sin embargo, siguen trabados ahí, porque el hombre acaba de intentar mandarse por la derecha y la mujer ha hecho el mismo movimiento. Rápidamente se lanzan hacia la izquierda y fracasan otra vez. Y debería ser fácil, tienen toda la vereda a su disposición. Y no solamente eso: toda la calle, la ciudad entera si desearan utilizarla. Y pese a tanto espacio la cosa se les complica más y más. Y ahí siguen, apresados en ese extraño y grotesco baile, con sus corriditas hacia la izquierda y hacia la derecha. Y mientras van y vienen y sus cuerpos se obstinan, el hombre tiene tiempo de sobra para pensar y ver y considerar esta situación que aparentemente es la más trivial de las situaciones, pero

que ahora lo mantiene prisionero en esta curiosa estación del tiempo, en esta fugaz captación de un mundo que suena a transgresión, donde comienza a percibir como una suerte de magia emanada de aquellas cosas que están detrás de las cosas, el brevísimo, casi imperceptible nacimiento de una realidad que súbitamente se manifiesta más viva, más profunda, más poderosa y más inquietante que toda evidencia. Y lo que el hombre siente vibrar en este instante único e interminable, alrededor de su cuerpo suspendido, alrededor del cuerpo de la mujer también suspendido, en un paisaje congelado, es la repentina concentración de todo lo que alberga esta hora, con su carga de colores nocturnos, rumores apagados, luces, fugaces detalles que su mirada consigue registrar, una mancha en la pared, un afiche, un par de baldosas rotas, humedad en el asfalto, un diario mojado, imágenes que enriquecen, pero que simultáneamente se alojan como afilieres precisos en el comienzo de una oscura e imprecisa desesperación que parpadea en el fondo de su conciencia. Y en cada nuevo desplazamiento, en cada nuevo amague, la mente del hombre, cada vez más distante de su cuerpo, a miles de kilómetros de su cuerpo atrapado, rescata historias que son suyas y que son ajenas y que le traen, junto con voces y palabras y vértigo, también el brillo de la pupila de uno de los ojos de la mujer que tiene enfrente, ojo cristalizado en este instante, testimonio de que todo es presente en esta noche y en este juego, y de que ese presente, para su posible regocijo o para su espanto, parece no tener límites. Y cuando el brillo de aquel ojo se apaga y luego se aviva nuevamente, lo que el hombre cree advertir es el comienzo de un subterráneo temor que posiblemente sea hermano del suyo propio, esa sospecha que ahora los unifica y en la que se debaten como en una red mientras se lanzan nuevamente hacia la izquierda y hacia la derecha, al creciente temor de que tal vez nunca más logren salir de esta situación.

Debate universitario ROBIN HOOD EN EL POSGRADO

*Del elitismo al desprecio,
diferentes maneras de
malentender la formación
superior de los profesionales.*



El debate que actualmente se desarrolla sobre la universidad argentina, si bien no resuena con la violencia de otros tiempos, ni despierta el entusiasmo que tuvo en los momentos de gran movilización social, es uno de los que pone más en cuestión el modelo de educación superior instalado en el país.

Comenzando por el problema del ingreso (que necesariamente abre también la cuestión de la enseñanza media), recorriendo el espinel de toda la enseñanza universitaria, se llega ahora al posgrado. Con diez años de atraso respecto a las grandes universidades latinoamericanas, y sin haber resuelto los problemas de la formación profesional, la necesidad de fundar un sistema de educación posprofesional se incorpora finalmente a las aspiraciones argentinas.

Existen varias formas de encarar la discusión. Hay algunas atrasadas: puede considerarse el posgrado como una forma de alcanzar títulos honoríficos y lugares míticos en la pirámide de saberes que huelen a naftalina, o bien que mientras existan analfabetos es un ataque al pueblo pensar en proyectos de esa naturaleza. En ambos casos se desconoce o rechaza la íntima vinculación que existe entre cualquier proyecto de desarrollo nacional y la instalación de una capacidad propia de formar recursos altamente capacitados. En el primero, en realidad se rechaza la idea de la modernización, incluida aquella que manejan los sectores más lúcidos de las clases dominantes. En el segundo, un populismo mal entendido, se combina con una idea equivocada, lineal y primitiva del papel de la educación. Se considera su acción como meramente acumulativa, y se supone que las desigualdades sociales se superarán mediante la educación y que ésta debe redistribuirse a lo Robin Hood.

Otras formas de encarar la cuestión entienden, con mayor o menor claridad, que en la actualidad la formación de grado solamente alcanza para el ejercicio de las profesiones, pero no para la especialización, ni la formación de investigadores, ni siquiera para la formación de docente a nivel superior. Se suma a este hecho la creciente competencia entre los profesio-

nales, dada la limitación del campo de trabajo y la desvalorización paulatina a la cual se ve sometido el título de grado.

En varios países de América Latina, las maestrías se han convertido en segundos ciclos de la formación universitaria que los estudiantes consideran continuidad de su carrera. De hecho, esto es también consecuencia de la pésima formación que reciben en sus años de estudiantes medios y superiores y las maestrías se convierten en lugares donde se trata de reparar lo irreparable: el pésimo nivel de muchas licenciaturas. Como es costumbre en los sistemas educativos latinoamericanos, cada nivel tira al siguiente la tarea de reparar sus déficits. Lo mismo hace el nivel medio respecto a la universidad, que luego inventa diversos tipos de cursos intermedios, disfrazados de ciclos de iniciación, pero que en realidad sólo existen como producto de los déficits de capacitación acumulados que colocan a los estudiantes en pésimas condiciones para el estudio de una profesión.

Construir un posgrado para las universidades argentinas, pensado como un ciclo de excelencia, no soluciona el problema de la formación de los profesionales, y mucho menos el del analfabetismo. Pero tiene otros objetivos específicos, que el país no puede despreciar, y redundan indirectamente en el mejoramiento de la capacidad docente del ciclo profesional. Significa además, incidir sobre la cultura general de los argentinos; si se atiende la necesidad de dar un carácter democrático a las formas de acceso a la producción de conocimientos, de sus formas de circulación y de uso que se le dé, tanto en el sentido de quiénes serán los usuarios, como en el de la operatividad (no capacidad de aplicación inmediata con un sentido inmediatista y pragmático) en los más amplios procesos culturales, técnicos, económicos, sociales, etc., del país y en ese sentido se orienta el posgrado.

La creación de centros de excelencia para posgrados es una idea que circula en los medios ligados a la conducción de las universidades nacionales. La cuestión es diferente en el caso de la Universidad de

Buenos Aires y de las universidades del interior. Estas deberán aunar esfuerzos, coordinar las especialidades, prioritar las necesidades, demandas y posibilidades regionales. Aquella deberá resolver ante todo la relación entre el posgrado y los feudos, léase facultades, institutos y grupos de poder internos. Pero de lo que no cabe duda, es que en el país debe haber más de un centro de excelencia, que es necesario evitar la concentración y la reducción del posgrado a una institución, pero que una cosa no quita la otra y el proyecto de desarrollar posgrados puede complementarse con el de instalar centros de excelencia para la formación de cierto tipo de especialistas. De lo que no cabe duda tampoco, es de la responsabilidad que le cabe al Estado en la materia. No solamente es irrenunciable su deber de garantizar al país la formación de los especialistas necesarios para su modernización, sino que debe garantizar también el carácter democrático de esa capacitación y su vinculación con las necesidades del país y no de algunos sectores económicos o empresariales.

El papel de las universidades privadas en la formación de posgrado y en los centros de excelencia, debe examinarse con cuidado. No se trata de rechazarlas totalmente, pues sería utópico pensar en esa posibilidad en este momento del país y también porque en determinadas condiciones, puede ser útil su aporte. Pero tampoco se trata de dejarles la iniciativa y la conducción de proyectos que, en alianza con el Estado, le quiten a éste la posibilidad de dirigirlos. Por esa razón preocupa que el proyecto de creación de un Centro Internacional de Estudios Superiores que acompañe el traslado de la capital, una entidad de altos estudios cuyo proyecto parece ya bastante avanzado, se haría con aportes estatales y privados, haya sido anunciado por el rector de una universidad privada, presidente de la CRUP (Consejo de Rectores de Universidades Privadas). Sería conveniente que el gobierno explicitara detalles de ese proyecto que es de interés nacional, y no sectorial.

ADRIANA PUIGGROS

Demografía tras el muro

La baja tasa de natalidad, que en Francia es el problema central para el futuro, se produjo hacia la misma fecha en todos los países industrializados, incluidos los del Este: el año 1965. Donde la situación es más grave es en Alemania occidental: sobre cada diez parejas hay trece niños, de manera que la República Federal Alemana tiene la población más vieja del mundo.

¿Es posible revertir la situación? Es probable que no baste para ello el incremento de las asignaciones familiares para el tercer hijo, propuesto por la oposición y decidida por el gobierno.

Que se sepa, el único país que ha encarado el problema con éxito es la República Democrática Alemana (RDA). En 1975 estaba en la misma situación que la RFA. En los últimos diez años la política llevada a cabo hizo que el ritmo anual de nacimientos pasara de 180.000 a 233.000.

El principio de esta política nada tiene que ver con las antiguas ideas reaccionarias de "la mujer en el hogar". La política de pleno empleo y la necesidad de mano de obra incorporan a ambos sexos a la producción. La contracepción y la interrupción voluntaria del embarazo están facilitadas. El gobierno sólo quiere hijos deseados.

Tampoco vamos a buscar la explicación en las asignaciones familiares. Son de veinte marcos por mes para el primero y segundo hijos, y de cien a partir del tercero. Es difícil determinar el poder de adquisición del marco de Alemania del Este, pero se puede calcular que esas asignaciones no son superiores a las de otros países de Europa. Es como para centrar la atención en otras medidas:

1. Licencia pre y postnatal de veintiocho semanas, o sea seis meses.
2. Posibilidad de prolongar la interrupción del trabajo percibiendo el 70% del salario hasta que el segundo hijo tenga doce meses y el tercero y los siguientes tengan dieciocho meses. La madre es libre de reincorporarse antes al trabajo, si así lo decide.
3. Por cada nacimiento, incluido el del primer bebé, la madre percibe un salario suplementario.
4. Está prohibido despedir a una mujer que tenga un hijo menor de tres años;
5. Además se le otorga un día franco por mes, pago, para "tareas domésticas".
6. Sólo trabaja cuarenta horas semanales, cuando la media en el país es de 43 horas y 3/4. Percibe el mismo salario.
7. El 60% de los niños está ubicado en guarderías.
8. Los matrimonios con hijos pequeños tienen prioridad en la atribución de viviendas.
9. Si piden préstamos para construcción de la vivienda, tienen derecho a una prórroga de ciertos plazos de reembolso cada vez que les nace un hijo.

ROGER PRIURET

© Le Nouvel Observateur y EL PERIODISTA

FREUD Y MARX, DE LA HABANA A BUENOS AIRES



Mesa redonda en Buenos Aires.

El Primer Encuentro sobre Cuestiones Teóricas, Ideológicas y Metodológicas de la Psicología en América Latina, que se realizó en La Habana, Cuba, desde el 30 de junio hasta el 4 de julio pasados, (ver EL PERIODISTA N° 94), tuvo la trascendencia de los hechos humanos que abren horizontes y fecundizan el asombrado diálogo entre posiciones tradicionalmente opuestas o descontradas.

Hablaron en primer término los profesionales cubanos Manuel Calviño y Albertina Mitjans, vicepresidente de la Asociación de Psicólogos de Cuba y decana de la Facultad de Psicología de La Habana, respectivamente, expresando el orgullo de ser anfitriones, y luego, bajo la coordinación de Juan Carlos Volnovich, Carolina de la Torre, considerada pionera de los estudios psicoanalíticos y psicólogos en Cuba, planteó con rigurosidad el concepto de psicología marxista, y los encuentros y desencuentros entre el psicoanálisis y el marxismo. Enfatizó un único objetivo común: la liberación de América Latina.

Luego de Alvaro Villar Gaviña (Colombia), autor de *Psicología y clases sociales en Colombia* (1978), habló Marcelo Vignar (Uruguay), residente en Francia desde hace diez años, quien postuló como ejemplos de vida a Marie Langer, indiscutida alma y figura del Encuentro, y a José Blegar. Dijo Vignar: "Ser libre no es la liberación del conflicto, sino la posibilidad del surgimiento del conflicto y la creatividad".

Por último, habló Marie Langer, con su manera coloquial, serena, confidente, historiando el nacimiento y posterior desenvolvimiento del psicoanálisis en Argentina, cuna de su difusión a toda América Latina; relató el trabajo que se efectúa en Nicaragua, donde no se discrimina entre psicólogos, psicoanalistas, trabajadores de la salud mental, ya que se trata en todos los casos, tan sólo y nada menos, de aliviar a los que sufren trastornos mentales.

Si referimos en detalle esta primera sesión inaugural, es porque entendemos que en ella están, implícita y explícitamente, los temas impostergables que se habrían de encarar durante los días y sesiones siguientes: Psicoanálisis y marxismo, perspectivas clínicas de ambos, reflexiones acerca del individuo y la sociedad, cuestiones de profilaxis, prácticas institucionales y comunitarias, el proceso de cura, la organización de los servicios en el área de salud.

Con posterioridad a las ponencias, se organizaron grupos de discusión y elaboración, con coordinadores rotativos, donde existió un intercambio dinámico y fructífero de los diversos puntos de vista, sobre las ponencias escuchadas y temas conexos, previamente propuestos algunos, surgidos al calor de la labor compartida otros.

Se comenzaron a bosquejar algunos de los grandes interrogantes, por ejemplo: ¿Qué es la psicología marxista? "La psi-

cología marxista la construimos partiendo del marxismo como fundamento general, en la búsqueda de un modelo propiamente psicológico que refleje lo psíquico en su integridad, que sea consecuente con los principios de partida, y que sea capaz de asimilar e integrar críticamente lo mejor del pensamiento psicológico en su historia y en su estado actual, aquello que se descubre como una verdad objetiva, científica" (Manuel Calviño, psicólogo cubano).

¿Qué relación mantienen o debieran mantener entre sí el psicoanálisis y el marxismo? "Yo no puedo hacer una comparación entre psicoanálisis y marxismo, porque son dos disciplinas de una cualidad enteramente diferente, tan diferente como semejante, solidario, integrado y unitario es para mí ser psicoanalista y ser marxista" (Juan Carlos Volnovich). "No existe ningún punto de enlace entre marxismo y psicoanálisis si no es por medio del enfrentamiento a la sociedad burguesa" (Walter Evangelista, Brasil).

¿Cuál es el espacio asignado a la subjetividad, tanto en el marxismo como en el psicoanálisis? "Este encuentro es un ejemplo de cómo un trabajo colectivo genera una subjetividad" (Armando Bauleo). "La subjetividad individual es también el lugar en el que se debate una contradicción colectiva e histórica (León Rozitchner).

Se trató de un diálogo fecundo entre psicoanálisis y marxismo, las presencias más destacadas, las voces más claras, fueron las de los profesionales cubanos y las de los argentinos, residentes en el país o diseminados por el mundo, pero con una unidad que el exilio no logró sofocar (Bauleo, Fux, Barembliit), con aportes importantes por parte de Brasil (Evangelista, entre otros). Referencias teóricas fundamentales acerca de las reflexiones ideológicas sobre individuo y sociedad desde una

perspectiva marxista y desde una perspectiva psicoanalítica, desarrollo vehemente y aplaudido a cargo de León Rozitchner: organización de los servicios en el área de salud, expuesto con claridad por Armando Bauleo y muchos otros.

Queda como resabio la impresión de que, a pesar de las diferencias teóricas, clínicas, de la organización de los servicios de salud, hay nubes que tienden a desaparecer, se vislumbra una esperanza tan cierta, como cierta es la existencia concreta de esa pequeña isla cálida, dulce, ignota, perfumada, pobre pero tan digna, contradictoria, luminosa, que albergó a latinoamericanos dispersos y poco escépticos, para abrir la posibilidad de un entendimiento y de un Encuentro que serán muchos, insoslayables.

El último día, en un espacio concedido para que todos los participantes dieran su opinión acerca del evento, entre muchas voces agradecidas, interesadas, escuchamos que "leer a Freud sin experiencia clínica, no da una idea del psicoanálisis; igualmente, leer todo sobre la revolución no nos da una idea acabada del proceso cubano" (Fernando Ulloa).

Latinoamérica, Argentina sobre todo, intenta una comprensión de la psicología marxista. Cuba sale lentamente de un bloque intencionado y escucha las voces del psicoanálisis. ♦♦

(En La Habana)
BLANCA MOSCATO



Apertura de Cultura del N° 94

"FIDEL, EL PRIMER ANALISTA"

A casi un mes del Encuentro entre Psicología Marxista y Psicoanálisis, realizado en La Habana, Cuba, desde el 30 de junio hasta el 4 de julio pasados, se efectuó en la Sala D del Centro Cultural General San Martín, una mesa redonda integrada por los doctores Rubén Efromm, Fernando Ulloa, León Rozitchner, la licenciada Susana Rubens, la doctora Gilú García Reynoso, el doctor Juan Carlos Volnovich y el licenciado Sergio Rousseaux Loucea. García Reynoso refirió las expectativas del continente argentino, las dificultades para acceder a un diálogo con interlocutores que viven una realidad diferente. Describió la forma de trabajo de los profesionales, la riqueza que se dio en el debate y confrontación en los grupos y talleres; enfatizó la meta del Encuentro: trabajar sobre salud mental, y la labor intensa y honesta de tratar de integrar una realidad concreta diversa, tanto para los cubanos como para el resto de los latinoamericanos presentes.

Fernando Ulloa destacó el carácter arduo

del Encuentro, su impresión de que Cuba es un gran taller, un gran debate. Encontró puntos de coincidencia y también de divergencias entre psicoanálisis y marxismo; a través de un discurso de Fidel Castro que la delegación argentina tuvo oportunidad de ver y escuchar por televisión al arribar a La Habana, y que impresionó de manera particular a todos y a cada uno, señaló que considera a Fidel como el primer analista de Cuba.

El desarrollo acerca de las áreas teóricas e ideológicas corrió por cuenta de León Rozitchner, quien propuso un planteo profundo y riguroso de cuestiones fundamentales. Dijo Rozitchner: "Yo fui, no como psicoanalista, sino como alguien que trabajó la relación entre Marx y Freud, es decir, intenté relacionar lo subjetivo, tal como lo define Freud, y el carácter objetivo, colectivo, histórico, social, en Marx. Por lo tanto, iba sobre fondo de una oposición tajante que fue la que hemos vivido siempre. Era una opción: o una revolución sin psicoanálisis, o un psicoanálisis sin revoluc-

ción". Se interrogó sobre el significado de cada una de estas opciones, de la implicancia de la teoría en la realidad de la Revolución Cubana, y acerca de "esa masa enorme de psicólogos y psicoanalistas que, en nuestro país, siguen trayinando la misma ilusoria forma de una subjetividad sin otros".

Juan Carlos Volnovich resaltó la concreción de un Encuentro tantas veces postergado, que fue posible gracias a "la frescura, la originalidad y la creatividad de la Revolución Cubana", y el auspicio inestimable de la Casa de las Américas.

El contexto político actual de Cuba fue desarrollado por Rubén Efromm, a través del análisis del discurso de Fidel Castro, y la incidencia que tuvo, como marco concreto, en los psicoanalistas latinoamericanos. El licenciado Sergio Rousseaux cerró las exposiciones transmitiendo sus impresiones, su asombro ante la trascendencia de la palabra en la sociedad cubana.

B.M.

Periódicamente, las revistas de circulación masiva bombardean a los consumidores con la publicidad del guaraná, "la píldora verde", un producto enunciado como "reconstituyente natural" y capaz de proporcionar una "potencia sexual fuera de lo común". A partir de que los distribuidores le atribuyen propiedades terapéuticas (específicamente farmacodinámicas, como activar la sexualidad, derrotar el estrés, etcétera) el Colegio de Farmacéuticos de la Provincia de Buenos Aires investigó sumariamente para saber de qué se trataba. La conclusión es que el guaraná, originario de Brasil donde sus derivados se usan en bebidas sin alcohol de tipo estimulante, tiene un 5% de cafeína, concentración que por elevada exige su expendio bajo receta. Hay que señalar que este producto *no* se vende en farmacias. Los distribuidores lo comercializan directamente al público o por vía postal, un paquete de guaraná en polvo calculado para veinticinco días de uso cuesta 6,50 australes. Belmont y similares lo anuncian a doce australes. Sin duda un buen negocio.

Un mundo "hamburguesado"

La invasión de la hamburguesa y de la comida "de plástico" —que en nuestro país es un hecho desde hace tiempo— continúa provocando reacciones contrapuestas. Mientras legiones de adolescentes tercermundistas intentan imitar al joven estadounidense, que consume más de 200 unidades por año, los grandes emporios internacionales encuentran ciertas resistencias. En China, cuando se multiplicaron los restaurantes que con el logotipo del Pato Donald encabezaron la "revolución de las hamburguesas y las papas fritas" la respuesta no se hizo esperar: más de mil restaurantes tradicionales llegaron a efectuar una huelga de hambre frente al Fast Foof Yi Ly en defensa de la dieta nacional. En Francia ocurrió algo parecido. La llamada "comida de bárbaros" impuesta por dos empresas extranjeras y seis autóctonas, fue vista como un agravio por una buena porción de franceses que hacen de su cocina un motivo de orgullo patrio. De ahí la sucesión de campañas publicitarias emprendidas por los empresarios galos. Actualmente es en México donde las autoridades en materia de nutrición y consumo intentan convencer a la población acerca de las ventajas alimenticias y económicas que supone optar por el famosísimo "taco" en desmedro de la hamburguesa inmigrante promocionada por Burger Boy y la cadena McDonald's. La preocupación azteca va más allá: en un país con miles de kilómetros de frontera que tocan al vecino yanqui, la moda americana es poco inocente. "Es que la penetración ideológica ya nos llega hasta el estómago", dicen los mexicanos, que consumieron, el año pasado, 125 millones de hamburguesas.

L.P.

Alimentos infantiles en España

EL FIN DE LA MALA LECHE



Los españoles encontraron gérmenes contaminantes en una línea de comestibles destinados a los niños. Aunque no resultó fácil, las autoridades de Salud y de Consumo lograron revelar el fraude y prohibieron, finalmente, la mercadería cuestionada.

Una actitud similar no es posible exhibir en Argentina, a pesar de las denuncias que desde esta sección se hicieran.

Luego de casi un año de idas y vueltas, de decisiones correctas, vacilaciones y retrocesos, el escándalo estalló en España a propósito de la contaminación de los alimentos infantiles elaborados por dietéticos ULTA, una empresa de Zaragoza. Como suele ocurrir aquí y en otras partes, hubo allí turbias maniobras empresariales y más de un funcionario venal para allanar el camino. Pero a diferencia de lo habitual en estas latitudes, la historia tuvo, para los consumidores, un final feliz: las autoridades sanitarias se hicieron eco de las denuncias, persistieron en la investigación y el fraude saltó: los productos fueron prohibidos.

TODO EMPEZO EN ZARAGOZA

El primer toque de atención se da a principios de marzo, cuando un télex urgente del Ministerio de Sanidad a las Direcciones de Consumo de las comunidades autónomas ordena la intervención e inmovilización de los alimentos infantiles de la empresa "hasta que se analicen una por una todas las partidas comercializadas". Se había encontrado un significativo nivel de contaminación en la leche maternizada, hallazgo que se sumaba a un aluvión de denuncias anteriores acerca de la presencia de larvas, gusanos y hasta salmonella en los mencionados productos.

Sin embargo, las vacilaciones no se hacen esperar. La Dirección de Sanidad de Aragón —que pese a las señales de alerta, nunca había investigado a una empresa que pertenecía a su jurisdicción— esta vez se ve obligada a intervenir. Días después informa que, salvo en el caso de un determinado tipo de leche en polvo, el resto de los alimentos no presenta problemas y puede comercializarse libremente. Los fabricantes se juegan en dos niveles. Públicamente, lanzan una campaña publicitaria para mejorar la imagen mientras un sello rojo que indica "nueva composición" realza las etiquetas de los envases. En otro plano, intentan lograr un "trato favorable"

por parte de los funcionarios locales. Piden que los alimentos inmovilizados no sean destruidos sino devueltos a la empresa y que los nuevos productos puedan comercializarse sin esperar otros análisis. Hubo funcionarios que accedieron de buena fe y otros que "picaron" (según **Cambio 16**, un inspector oficial de consumo fue contratado por la empresa para representarla en Toledo en sus horas libres). Sea como fuere, la inmovilización llega a su fin y otra vez los productos se venden libremente.

Pero la polémica sigue. Aparecen algunos ejecutivos de la empresa denunciando que no ha habido cambio alguno y que se venden los viejos productos reetiquetados. Un supervisor arrepentido relata cómo "persuadió" a ciertos funcionarios y afirma que los alimentos devueltos son reintroducidos en la planta envasadora, reciclados y lanzados a la venta sin pasar por Sanidad. Las autoridades de Zaragoza niegan que haya anomalías y los directivos de la empresa también. "No tengo noticias de que ningún niño haya tenido que ser hospitalizado a causa de una papilla en mal estado", dice José Rodríguez Mateo, responsable de ULTA, el 9 de julio pasado.

Unas horas después la realidad desvirtúa estas afirmaciones. A partir de que el laboratorio de Sanidad de Toledo, luego de una semana de investigación descubre aerobios, mohos, levaduras, estafilococos y escherichia coli en varios productos de ULTA. La Junta de Castilla-La Mancha inmoviliza urgentemente las partidas de leche maternizada, de papilla y de un alimento lácteo infantil. Unos días después, cuando se descubren varios envases de papilla con doble etiquetaje (el oculto revelaba la verdadera fecha de elaboración) el director de Consumo de la región, Sebastián Miralles, decreta la prohibición de todos los productos. "Por el bien de la salud de los consumidores infantiles castellano-manchegos —dice— no voy a permitir que un solo bote de ULTA se venda en esta comunidad."

Y POR CASA ¿COMO ANDAMOS?

Si tomamos en cuenta las investigaciones efectuadas por esta publicación el diagnóstico desalienta. Más allá de que los resultados obtenidos no sean generalizables, lo cierto es que cuando se investigó queso cuartirolo, salchichas y productos congelados aparecieron varios de los habitantes indeseables que han provocado el escándalo español. Según puede leerse en los números 51, 57 y 82 de EL PERIODISTA, las cinco muestras de queso analizadas resultaron no aptas para el consumo por la presencia de escherichia coli, y sobre nueve marcas de salchichas cinco recibieron igual veredicto; en cuanto a los alimentos congelados ninguno pasó el examen: milanesas con estreptococcus faecalis, albóndigas con escherichia, pescado con un cóctel de bacterias rematado por el staphylococcus aureus...

Como decía el empresario español, aquí tampoco hay noticias de que alguien esté internado por esta contaminación. ¿Hay que esperar a que esto suceda? ¿Será necesario que un chico con las defensas bajas se intoxique con una inocente salchicha para empezar a actuar? Porque, al parecer, salvo un pedido de informes sobre salchichas y hamburguesas efectuado hacia fines de mayo en el Concejo Deliberante de la Ciudad de Buenos Aires (y cuyo resultado se ignora), ninguna otra inquietud han despertado en las autoridades correspondientes los resultados obtenidos. Existe aquí un Código Alimentario que, aunque deba incorporar ciertas actualizaciones, es un instrumento preciso, estricto y apto para salvaguardar la salud de los consumidores. Si en lugar de aplicarlo se opta por hacer la vista gorda frente a los "deslices" empresariales nos pasará lo de España. Aunque, seguro, sin final feliz. ♦♦

Informe: HORACIO LAVALLE
FUENTE: **Cambio 16**, 21-7-86, Madrid, España.

El balance de las mujeres

A un año de haber iniciado el Proyecto Mujer Hoy, ideado por Haydée Birgin con el fin de ofrecer un espacio donde las mujeres encuentren nuevos canales de participación en la comunidad, las responsables del Programa de Promoción de la Mujer y la Familia que funciona en la Secretaría del Menor y la Familia de Acción Social, realizan el balance de lo actuado. Desde agosto de 1985, cinco barrios de la Capital Federal (Flores, Villa Soldati, San Telmo, Floresta y Mataderos) fueron escenario de talleres de reflexión y acción, realizados en forma conjunta con el Programa Cultural de barrios impulsado desde la municipalidad porteña. El trabajo de investigación realizado por 36 profesionales y el contacto con las mismas habitantes de los barrios permitieron conocer los principales problemas de estas mujeres y buscar, conjuntamente, las salidas posibles.

Las actividades de Mujer Hoy continuaron expandiéndose a través de la inclusión de entidades gremiales al programa. El Sindicato Gráfico ya se ha plegado a la iniciativa que intenta detectar, tal como se ha hecho en los Centros Barriales, cuáles son los obstáculos de la mujer trabajadora que le impiden una mayor participación en la toma de decisiones.

Considerando la importancia de los medios de comunicación en lo que a la imagen femenina se refiere, las organizadoras del Programa de Promoción de la Mujer y la Familia crearon una comisión encargada de analizar este tema y, a la vez, impulsar el esclarecimiento sobre ciertos temas que afectan a las mujeres. Los derechos legales de la mujer, la violencia sexual y doméstica y la difusión de una imagen igualitaria dentro del ámbito familiar, enfatizando la coparticipación conyugal, son algunos de los conceptos expresados por Federico Luppi, Soledad Silveyra, Marta Bianchi, Ana María Picchio, Miguel Angel Solá y Chunchuna Villafañe, en los siete mensajes en video producidos por la Comisión y titulados "Contra todo tipo de discriminación".

Los cortos, realizados bajo la dirección de Irene Ickowicz, según guión de su autoría y la colaboración de Ana María Amado y Graciela Maglie, aún no han podido ser observados por los televidentes debido a inconvenientes "burocráticos". Mientras se espera que la televisación se concrete, las mujeres del Programa recibieron una buena noticia. La creación del Premio Nacional Lola Mora, que será entregado cada 8 de marzo (Día Internacional de la Mujer) para distinguir trabajos que desde los medios de comunicación, contribuyan a cambiar una imagen femenina generalmente encuadrada dentro de los roles tradicionales y carente de posibilidades para participar activamente en la vida social, política y cultural.

ALEJANDRA RODRIGUEZ

Reportaje al Cuchi Leguizamón

"COCA SI COCAINA NO"

El gran artista y docente salteño discrimina la ecología de la coca del flagelo de la cocaína.



"La coca es buena para la gente de nuestro norte"

LA SILVIO ZUCCHERI

El coqueo puede considerarse drogadicción?

—Eso me hace acordar a una copla santiagueña: "En los campos de Santiago se apareció un avestruz/ los santiagueños dijeron: por ahí es el niño Jesús". Como en este dicho popular, una cosa no tiene nada que ver con la otra. Hay que aclarar lo que es la masticación de coca, una sabia costumbre americana, y diferenciarla del consumo de la cocaína. La hoja de coca es patrimonio cultural y científico de nuestra América, en tanto que la cocaína es un flagelo que azota a la humanidad y que debe combatirse con todo rigor, pero no como han hecho esos yanquis brutos que creyendo que fumigando las plantaciones con veneno van a terminar con el problema. ¿Cómo puede compararse? A mí me hace reír. Es como si un opa le gritara borracho a alguien que va comiendo un racimo de uva por la calle. La coca es una yerba alimentaria y ya la organización legal de los incas le confería al emperador su distribución por sus fantásticas condiciones curativas.

¿Cuáles?

—Son innumerables. En primer lugar, los análisis biológicos realizados lo dan como un "mágico producto" que actúa como vaso dilatador, que en la altura evita enfermedades cardiovasculares. Bolivia, por ejemplo, tiene el índice mundial más bajo de muertes por infarto o problemas cardiovasculares. Otro de los elementos que ayuda a dilatar es el aji; que en el norte se consume en gran cantidad, pero la coca está demostrado que actúa positivamente en ese sentido. Además, es conocida mundialmente por sus virtudes como digestivo, como sedante y también como pequeño estímulo. Hay estudios que demostraron sus cualidades alimenticias y me atrevo a decir que tiene una buena dosis de vitaminas y proteínas.

¿Cuáles son, entonces, las razones para que en nuestro país coquear esté considerado un delito?

—Durante el proceso militar se lo facultó a un secretario del Ministerio de Salud Pública, que no vale la pena nombrar, para que confeccionara una lista con los medicamentos que pudieran tener algún componente que permitiera a los adolescentes drogarse. A este género metafísico, pero metafísico en el sentido que le daba Florencio Parravicini: "física por la mañana, física por la tarde, y meta física", no se le ocurrió mejor idea que incluir en la lista al coqueo. De esa manera, la prohibición

produjo un gravísimo mal social en el norte. El hacero necesita coquear para calmar la sed, para mantenerse lúcido porque son muchos los riesgos que se corren en el monte.

¿Cómo reaccionaron los salteños?

—La coca pasó a la clandestinidad, pero no la pudieron prohibir porque nos pertenece, forma parte de nuestra historia y de nuestra vida. Lo que hicieron los salteños fue una investigación a cargo del Instituto del Bosio de Salta, una entidad que tiene una gran experiencia en las enfermedades norleñas. Se realizó un trabajo serio, a conciencia, con un profundo sentido profesional. Se experimentó haciéndole coquear a gentes de todas las condiciones físicas y de distintas edades, incluidas embarazadas. La conclusión final fue que la masticación de hojas de coca era favorable para la gente del norte. El magnífico trabajo de los médicos y profesionales salteños fue presentado a la Academia Nacional de Medicina y les fue otorgado un gran premio. Las autoridades del proceso militar, pese a estar en conocimiento de esta distinción no hicieron nada para levantar la prohibición e insólitamente esta medida se mantiene a casi tres años de la instauración del gobierno democrático. El vacío de poder continúa. Se sigue ejerciendo la no soberanía. Aquí nos indican los yanquis lo que hay que hacer, mientras el pobre pueblo sólo pide satisfacciones mínimas que sus connacionales les dan con los pies, cuando deberían ser los líderes con la cabeza los que le acerquen soluciones y bienestar y no la dicha efímera que nos dio el fútbol profesional.

¿Sigue siendo masivo el consumo de hojas de coca en el norte?

—Lo que hizo la prohibición del régimen militar fue encarecer el producto porque aparecieron los intermediarios y las coimas, cuando debería hacerse como una transacción comercial común y corriente. Disminuyó el consumo popular por el problema económico. Por cincuenta gramos de hojas, que apenas si alcanzan para tres o cuatro "acuyitos", hay que pagar dos australes y en este momento el pueblo no tiene ni para comprar sus necesidades primarias.

—Aun aceptando que la hoja de coca pueda tener las virtudes que usted señala, también hay que admitir que es la materia prima fundamental para la elaboración de la cocaína...

—Para obtener un gramo de cocaína se necesitan dos kilos de coca, algo que por

el tamaño es una monstruosidad. Trescientos buques pueden alimentarse con dos kilos de coca. Además, la cocaína no se fabrica mascando la coca. La cocaína se logra después de tratamientos terriblemente injuriosos en los que aparecen sustancias químicas y ácidos, principalmente el sulfúrico. Tenemos datos muy concretos de que en los Estados Unidos se fabrica sintéticamente sin necesidad de la coca. Por eso me parece un desatino lo que están haciendo los yanquis en Bolivia.

¿Cuál sería la forma de luchar para que la coca no se transforme en cocaína?

—Muchas. Hay que prestar atención a la gran contradicción de los yanquis que actúan criminalmente fumigando plantaciones con sustancias químicas venenosas en nuestra América Latina cuando ellos no han podido resolver su problema interno. Mientras la droga se vende a los niños en las escuelas norteamericanas sin que tengan una organización capaz de controlarlo, actúan como bárbaros con sus helicópteros y sus aviones sobre Bolivia provocando un desequilibrio ecológico del que seguramente sufriremos las consecuencias tarde o temprano. Dije que los yanquis están actuando como bárbaros y creo que me equivocó porque estoy convencido de que las tribus que atacaron Europa antes del cristianismo en los siglos IV y V no hubieran cometido semejante despropósito. Dentro de su barbarie eran más civilizados que estos norteamericanos.

¿Usted propone mantener las plantaciones de coca?

—Sí, aunque acepto que una mayor cantidad de sembrados puede producir cocaína más barata, pero esa no sería una manera de limitar su uso. La cuestión pasa por su elaboración. Allí deberían existir controles. Lo que si me parece normal es que se siga plantando hojas de coca para el coqueo de la gente, algo que está plenamente demostrado que es beneficioso para la salud. Ya di algunos ejemplos y voy a terminar con otro: el doctor Arce, prestigioso hombre de ciencia, jefe de la cátedra quirúrgica de la Universidad de Salta, demostró las cualidades en trabajos que presentó en Oxford, Cambridge y Yale. Hubiera sido bueno que esos yanquis que quemaron las plantaciones se hubieran dado una vuelta por una de sus universidades. ♦♦

PEDRO UZQUIZA

Reportaje al doctor Eduardo Ortiz

"LA MATEMATICA TAMBIEN ES VIDA"

Doctorado en la Universidad de Buenos Aires, ex miembro de la Comisión Nacional de Energía Atómica, Eduardo L. Ortiz es —desde 1968— profesor del Imperial College de Londres. Sus reflexiones sobre la vitalidad de las investigaciones lógicas y matemáticas (contrastante con la visión fosilizada que suele transmitirse en nuestras escuelas) son tan atractivas como su argumentación en pro de una desmitificación del rol social de las computadoras.

Matemático Ortiz: "La computadora es sólo una herramienta".

Se está viviendo actualmente un período de gran expansión de la matemática?

—Sí, tanto en problemas teóricos propios de las matemáticas, que vienen de su historia, como en problemas provenientes de otras ciencias; por ejemplo, a fines del siglo dieciocho aparecieron problemas de población, de estudios demográficos. Una de las disciplinas que surgió entonces con vigor fue el cálculo de probabilidades. Algo similar ha sucedido más modernamente. No es que la matemática resuelva como servicio problemas que recibe de otros campos, sino que, contrariamente a lo que se piensa, es una ciencia muy viva, muy interactiva, y está muy relacionada con lo que ocurre en el medio social y con la ciencia en general. En los últimos años, por ejemplo, se ha desarrollado mucho la lógica matemática, porque existe un gran interés por problemas que tienen mucho que ver con la lógica. Pero la matemática que nosotros aprendemos en el colegio primario y secundario está fosilizada, no tiene relación alguna con lo que es la matemática. Cuando se pasa de ser estudiante de secundaria a estudiante de matemática se produce un choque, pues es un mundo completamente diferente; si uno lo intuye se hace matemático, si no, se dedica a otra cosa.

—¿Qué influencia ha ejercido el desarrollo de la computación sobre la matemática?

—Muy importante, porque la computa-

dora permite, entre otras cosas, una cantidad muy grande de ensayos, que sería imposible hacer con lápiz y papel. En ese sentido se han introducido cambios muy interesantes, no es que haya variado la faz de la matemática, pero se han introducido nuevas herramientas, nuevos problemas y nuevos intereses. No demostramos teoremas con la computadora, pero ésta es una herramienta muy útil. Por ejemplo: cuando un argumento es muy complicado, se lo calcula; cuando no es posible deducirlo racionalmente con unos pocos pasos, se utiliza un sistema de símbolos con el cual se lo procesa y, en ese sentido, las máquinas son de enorme utilidad. En todas las áreas en que hay que buscar ciertos argumentos en forma más o menos repetitiva, la computadora ha producido una verdadera revolución que es, por otra parte, muy interactiva, porque no debe olvidarse que la computadora ha surgido como consecuencia de necesidades de desarrollo de la matemática, tanto en problemas teóricos como de cálculo.

—Es frecuente que al hablarse del futuro de la computadora se especule sobre si llegará a convertirse en una especie de inteligencia artificial capaz de un pensamiento autónomo similar al humano. ¿Es correcto plantear el problema en esos términos?

—No, ese planteamiento es totalmente falso. El campo de las computadoras está vinculado con una actividad comercial y, para vender más, las compañías tienen

que prometer cosas que son absolutamente fantásticas. La misma denominación de inteligencia artificial es inapropiada: no sabemos cómo funciona la inteligencia, de modo que mal podríamos artificializarla. La computadora es una herramienta muy poderosa y permite simplificar razonamientos de cálculo muy repetitivos, pero nadie con un mínimo de seriedad diría que, en este siglo, la computadora está en condiciones de simular el pensamiento humano; eso es un disparate, y cuanto más se haga para clarificarlo, mejor será.

—Algunos analistas plantean como un aspecto importante el estudio de cómo la computadora puede influir en el desarrollo o en la estructuración del pensamiento en las nuevas generaciones. ¿Cuál es su opinión al respecto?

—Pienso que ese aspecto se está exagerando por razones comerciales. Le voy a contestar con una frase de un naturalista argentino de fines del siglo pasado, Eduardo Holmberg. Él decía en 1922: "El día en que toda escuela tenga un microscopio habremos acabado con la superstición y la ignorancia". Hoy tenemos microscopios en las escuelas y, sin embargo, tenemos superstición e ignorancia. Por supuesto que el microscopio y la computadora ayudan, porque amplifican la capacidad de percibir la realidad, pero pensar que la computadora, por su sola presencia, va a cambiar algo en la forma de vida de la sociedad o en la relación entre la gente es

disparatado. La computadora es una herramienta; se la puede utilizar en beneficio o en perjuicio de la gente, o se puede no utilizarla, pero no es una herramienta de una dimensión tal que vaya a cambiar el mundo. Las comunicaciones por barco y por telégrafo han modificado más el mundo de lo que posiblemente lo haga la computadora. Creo que hoy se ha perdido totalmente la perspectiva. Somos nosotros, no los aparatos, quienes podemos cambiar la sociedad.

—En la Argentina se advierte en este momento un boom con respecto a la computadora; abundan las ofertas de computadoras, de cursos, etcétera. Pero, ¿qué hacer con todo eso desde el punto de vista de las necesidades del país? ¿Cómo debería encararse una incorporación racional en la informática?

—En forma muy mesurada y atendiendo cuidadosamente a las necesidades reales, sin esperar soluciones espectaculares. La Argentina es un campo virgen para la venta de computadoras, y hay un interés enorme en vender en este mercado. El problema se agudiza en relación con los chicos; hay alguna gente muy seria, como mi amigo el ingeniero Horacio Reggini, que trabaja con mucho criterio, pero en otros casos simplemente se prometen a los padres cosas totalmente falsas. Perdóname que sea tan negativo en algunas apreciaciones, pero quiero contrabalancear ciertas actitudes muy frecuentes, como la de pensar que los chicos tienen que aprender rápido a manejar computadoras porque si no no sabrán qué hacer en el futuro. Yo tengo un hijo que ya no es un chico, tiene veintinueve años, pero cuando tenía doce me planteó la posibilidad de que aprendiera a usar una computadora, y yo pensé que era mejor que aprendiera a jugar al fútbol, a pescar, a tener una vida de relación. Para que un pez se deje pescar hay que pensar mucho; con la computadora lo que se piensa es mucho más limitado, sobre todo si se trata de un chico y no de un investigador. Creo que a los padres se les vende una imagen falsa. Por otra parte, esta disciplina se encuentra en tal estado de fluidez que, probablemente, lo que los chicos han aprendido hoy, a los doce años, será totalmente obsoleto cuando tengan veinte.

La informática permite simplificar las redes telefónicas y todo mecanismo que implique transmisión de información y agilizar la circulación de los productos industriales y de los beneficios producidos por la sociedad. Pero únicamente puede agilizar el beneficio de un producto que existe, por sí sola no crea objetos. Hago estas reflexiones porque veo con sorpresa y preocupación la cantidad de estudiantes de computación que hay en Buenos Aires. Pienso que la capacidad de absorción de la industria o de la sociedad argentina en el campo de la informática, aun con una dotación de máquinas eficiente —ignoro cuál es en este momento—, es bastante limitada, y que esos jóvenes que se vuelcan por centenares hacia la informática pueden encontrarse con una sorpresa dentro de diez años. Tampoco hay que olvidar que estos aparatos van evolucionando; como el automóvil, son cada vez más simplificados. Se los va a utilizar cada vez más en distintas aplicaciones —en la industria naviera, en la ferroviaria, en la metalúrgica, en la granja, en todos lados—, pero con una gran simplificación. Entonces, el problema de los lenguajes será cada vez más un problema de altos especialistas, no se necesitará, por ejemplo, saber Basic para manejar una computadora.

Los granjeros o los chacareros que hoy usan computadoras no tienen la más remota idea del Basic y, sin embargo, las utilizan, del mismo modo que yo uso mi coche pero no tengo la más remota idea de lo que ocurre dentro del capot. La estructura de la herramienta, como el automóvil o el reloj, interesa a muy pocos especialistas, de modo que la producción masiva de informáticos es algo que merece reflexión. ♦♦

A.D.S.

ALICIA DI STASIO

MARIO BUNGE: IMPERIALISMO INFORMATICO

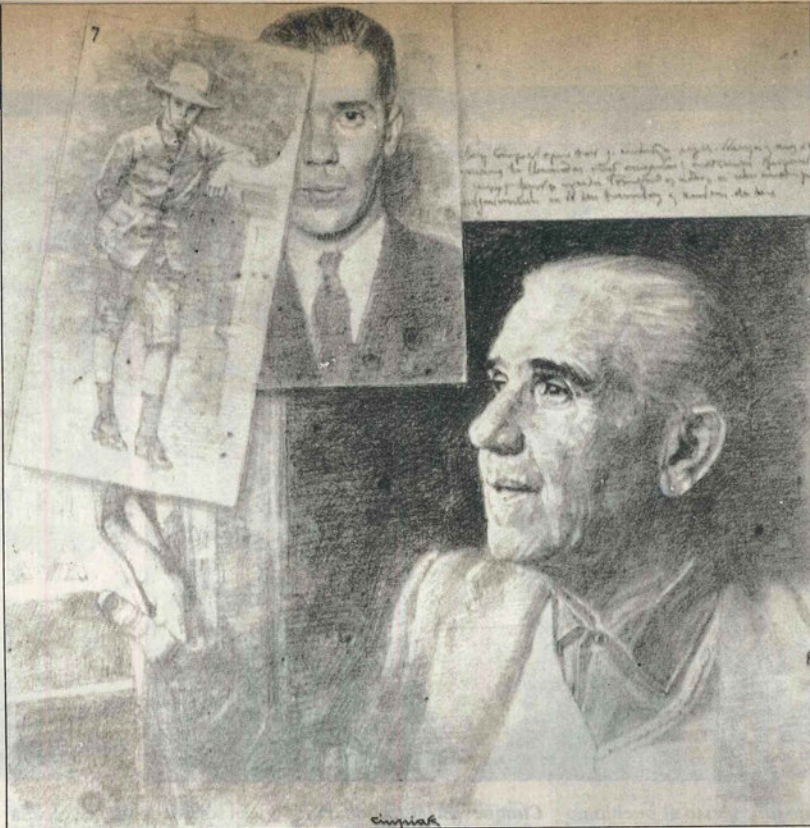
"Todos sentimos una admiración sin límites hacia quienes han desarrollado la informática y la computación con la ayuda de la informática. Ahora bien, de vez en cuando conviene preguntarse si ciertos avances, muy progresistas por un lado, no coartan ciertas posibilidades por el otro. Es una observación que ya hizo hace cien años Federico Engels, quien dijo que todo avance en un sentido coarta posibilidades de avance en otros sentidos. Dejando de lado las innumerables aplicaciones positivas de la informática y de la computación, se pueden señalar también ciertos efectos negativos.

Ante todo, un efecto psicológico: la gente que se acostumbra a usar estas máquinas suele perder la habilidad de razonar en órdenes de magnitud. En el aspecto metodológico, quien se acostumbra a usar teorías, a meter

datos en una máquina, pierde la costumbre de analizar críticamente esas teorías y, naturalmente, no se inclina por construir teorías nuevas, pues ha hecho su gran inversión en la aplicación de las teorías. Un tercer efecto negativo es que todo ese clima triunfalista que rodea a la informática tiene tendencias imperialistas; se tiende a invadir otras disciplinas.

Eso sucedió con la genética, la sociobiología ha pretendido invadir las ciencias sociales; y está pasando con la informática en relación con la neurociencia y la psicología. Ello nos ha llevado a una orientación de la psicología que me parece nefasta: la *information processing psychology*, que olvida que sentimos, percibimos, pensamos con el cerebro y que, para poder conocer al ser humano y a los demás animales es mejor estudiarlos vivos que estudiar máquinas que, al fin y al cabo, son imita-

ciones; es como si un zoólogo, para aprender lo que son los ratones, estudiara esos ratoncitos mecánicos que se compran en las jugueterías. Finalmente, hay un aspecto profesional bastante inquietante: en las revistas profesionales de matemáticas, los avisos que piden matemáticos para ocupar puestos en universidades son casi siempre para gente que trabaje en computación o en estadística; ya no hay lugares para quienes hacen matemática pura. El imperialismo ya se ha extendido a la profesión; más aún, hay departamentos enteros en los que las oficinas de matemáticas puras son literalmente ocupadas por gente que está en computación. Creo que es hora de volver a un equilibrio; hay que recordar que, al fin y al cabo, las máquinas son sólo eso, máquinas."



FACETAS REVELADORAS DE LA VIDA
DE UN NOTABLE POETA AL QUE NO SE LE HA HECHO JUSTICIA

RAÚL GONZÁLEZ TUÑÓN LA POESÍA SILENCIADA QUE TRUENA

Pese a discriminaciones
y extraños silencios, la

Cortázar— emerge a doce
años de su
muerte (ocurri-

poesía de Raúl González
Tuñón —quien fuera
considerado "uno de los
más grandes" por
Lorca, Hernández,
Neruda y Guillén, y hasta
por Borges y

da en Buenos Aires
el 14 de agosto de 1974)
como una obra
insoslayable, digna de
ser editada y
conocida en todo su
espectro.

Rocos grandes creadores influyeron tanto en generaciones posteriores, apoyaron tan cálidamente a sus nuevos pares, y caminaron sobre el abismo de la discriminación y el silencio como el poeta argentino Raúl González Tuñón. Aquel a quien Miguel Hernández campeara por todo Madrid como a "un maestro", García Lorca tratara de "hermanísimo impar", y Pablo Neruda reconociera como "el primero que blindó la rosa", transcurrió las últimas tres décadas de su vida en un virtual anonimato.

Nacido el miércoles 29 de marzo de 1905 en un caserón "del Once proletario" (Saavedra 614), murió el miércoles 14 de agosto de 1974, cuando su nombre integraba las listas de autores prohibidos por la SIDE, en una calle donde la casa más alta no llega a los siete metros. En su segundo libro, *Miércoles de ceniza* (1928), —en el "que descubrió a Argentina como patria", según reiteraría a este testigo en 1958— anticipará "el mundo que echa olor a cocina" y las "noches a orilla de la zamba y el arroyo/ cuando uno justifica el nacimiento de Dios en un estable". Quien alguna vez fue acusado de "afrancesado" sólo por introducir y erigir a su máxima cuerda personal todas las libertades estéticas de la época, fue el poeta de su ge-

neración que a los veinte años ya había recorrido —y cantado— media Argentina. El mismo testigo entrevistó a Jorge Luis Borges en 1968 en el Hotel Crillón de Santiago de Chile. El viejo vate le entonó—sin guitarra, y por supuesto, a ciegas— sus milongas, ante la que fue su única consorte legal. Y le habló de Raúl: "Sí, fuimos

muy amigos en cierta época. Creo que Tuñón fue el más poeta de nosotros no sé si por persistencia o por incandescencia. Vivía poéticamente hasta sus desatinos políticos, que obviamente no comparto (Borges estaba invitado—por contrato—a un congreso anticomunista, N.R.). Yo tengo algunos poemas perdones, y alguno

perdurable, como el que me recuerda usted con benevolencia. Raúl tiene los perdones de rigor, pero muchos perdurables. Se tomó la poesía con pasión, yo con ironía".

Julio Cortázar dirá al testigo (Madrid, 1981) cuando éste le tomara fraternalmente el pelo al revelarle al gran narrador un "primer crimen

poético de juventud", *Presencia*, libro que sus exégetas desconocían y cuyos rípios lo sonrojaban. "Desistí de la poesía, aunque no puedo evitar ahora escribir letras de tangos. ¿Si hubiera salido poeta de todos modos, decís? Creo que mi cuerda en la lira hubiera estado—desafinando— entre la de Raúl y la de Oliverio (Girondo)". Y recitaba a Tuñón de memoria, en ese proceso voraz de "reconciliación con toda mi argentinidad y americanidad que me desvela".

**"¿HABEIS VISTO
A RAÚL?"
"¿LO VIERON A
MIGUEL?"**

González Tuñón diría al testigo: "No hagas caso si te vienen a embarullar con lo de la poesía social o no social. El poeta es poeta en todo y para todo el universo. Shelley y Heine hicieran ambas cosas que son sólo una; qué decirte de Dario, nuestro gran revolucionario poético. En el fondo, todos los poemas, si lo son, son de amor humano". Esto lo vertía el poeta en una mesa del desaparecido almacén-bar El Montañés, de Moreno al 700, forrado de madera como una cabaña, y con una bordalesa reina recubierta de paja, aunque vacía, de adorno. Boliche buscado por



Arriba, el salvoconducto otorgado a González Tuñón por las autoridades de la República Española; al lado, el poeta en una foto tomada en Montevideo en 1923.



**"DESNUDO
NACE EL NIÑO,
DESNUDO Y
SIN UN CENTIMO/
EL PORVENIR
ES UN
NIÑO DESNUDO"**

A la derecha, con su hija Aurora Amparo, de su compañera chilena Irma Falcón, en una playa de Chile (año 1940).



su caña de Catamarca, orgullo de los taberneros asturianos, aparte de los jamones serranos. "Tomate otro cañón y escuchame, siempre interrumpía con preguntas. Gorki armó un lío bárbaro cuando dijo eso del 'realismo socialista'. El quedaba a salvo del lío porque era un gran escritor, pero otros...

Estuve el año pasado (1958) en la Unión Soviética, y se los dije en una conferencia, que eso es inaplicable en nuestro joven y casi virgen mundo americano, que aquí la poesía y las artes estallan cargadas de cosas nuevas, y que no entendemos lo del realismo socialista, aunque algo sí de revoluciones. Cuando terminé se me acercó la traductora Elena Kolchina y me dijo: 'Pero Raúl, si eso no lo entendemos todavía aquí ni siquiera nosotros mismos', muy muerta de risa. Don Segundo Sombra no es 'el campo visto por los ojos del patrón', como se dijo por ahí, sino una gran obra literaria y por eso Güiraldes es un gran escritor. No porque fuera amigo mío y de mi hermano Enrique. Hasta Roberto Arlt fue su amigo y Ricardo lo hizo secretario para que paliara unas angustias económicas. No. No podemos mirar el arte con ojos de oficial de justicia que viene a desalojar a un inquilino. Al contrario, debemos darle toda la libertad que le niegan los burgueses. ¿Otro cañón?"

Raúl no era el predilecto de sectarios y dogmáticos, obviamente. Sus "libertades" estéticas irritaban. Rió abriendo brazadas cuando el testigo le dijo, como si descubriera el compás: "Los

que dicen 'esto el pueblo no lo va a entender' es porque son burócratas que buscan trabajo de intermediarios e inspectores. Y porque en el fondo, hijo (Se le solía escapar esa palabra) desconfían, desconfían rabiosamente de los artistas", sentenció Raúl. Un día de la primavera de 1959, el poeta hizo citar al testigo a El Montañés, a una cuadra del matutino Clarín, donde González Tuñón trabajaba. "Prometeme que no le pegás a nadie". Prometido. Entonces estalló en carcajadas y le confió como "secreto": "Vamos a pasar a la posteridad, porque Carlos Brocato envió una carta a la dirección del partido (comunista) denunciando tu libro, y a mí por prologarlo, por ser un canto al vino y a las mujerzuelas, já, já, já".

Tuñón prohió y prologó -apoyado en la prensa a veces con "una mano" de José Portogalo y "otra mano" de Bernardo Verbitsky- a los mejores poetas nacidos en los '30. Y también, al final, a todo adolescente que se lo pidiera. Tanto que -según cuenta su sobrino Eduardo Álvarez Tuñón- un grupo de poetas bisoños que integrara, pergeño en un bar porteño la siguiente copla: "Qué año más terrible, dijo el cartero, van tres libros con prólogo de Tuñón/ y recién estamos a dos de enero" (de 1974). "Mi tío era bien popular en sus gustos, y emperador supremo a la hora de hacer el poema. Lo que ocurre, me decía, es que confunden a los ángeles con gorditos con alas. Es cierto, me consta que Cortázar admiraba su poesía, incluso Brigadas de

Choque. El golpe de Pinochet en Chile lo destrozó, pero me dijo, con esa sonrisa dulce que nos endulzó la vida a todos, al menos la mía: "Lo de Chile es momentáneo. En Chile hay muchos mineros, como en Asturias, y ya se encargarán de los milicos". Raúl murió con fe en eso". Cuarenta años antes, Miguel Hernández (quien ya mara- villaba con El rayo que no cesa y Perito en lunas) buscaba a Raúl por todas las tascas de la Calle de la Luna -y aledaños- para entregar-

le el soneto donde le volcaba toda su admiración: "Raúl, si el cielo azul se constelara/ sobre sus cinco cielos de rául- les/ (...) Hombres como tú eres, pido".

En Vallecas, especie de Parque Patricios de Madrid, Perpetuo Jiménez (en realidad Francisco Javier, pero llamado así porque su madre esperaba una niña y él nació un 7 de marzo, día de Santa Perpetua y Felicitas), sobreviviente de la guerra civil, relató al testigo: "Mi padre trabajaba en impren-

tas y alguna vez me tocó ayudarlo llevando paquetes de El Mono Azul (revista de la Alianza de Intelectuales Antifascistas para la Defensa de la Cultura) y así me conocí a casi todos los que hoy llaman Generación del 27. Y Miguel y vuestro Raúl andaban siempre juntos, a veces con Federico (García Lorca). Ambos se buscaban por tascas y cafés. Miguel que 'habéis visto a Raúl?' y el otro con que '¿Lo vieron a Miguel?' Joder, que mi padre los llamaba Lo Habéis

EL POETA Y SU PUEBLO



Con el fondo de un tartagal, su vecino chapista "y tucumano" Antonio Avila: "El sufría mucho por la miseria que había en la Villa Mitre".

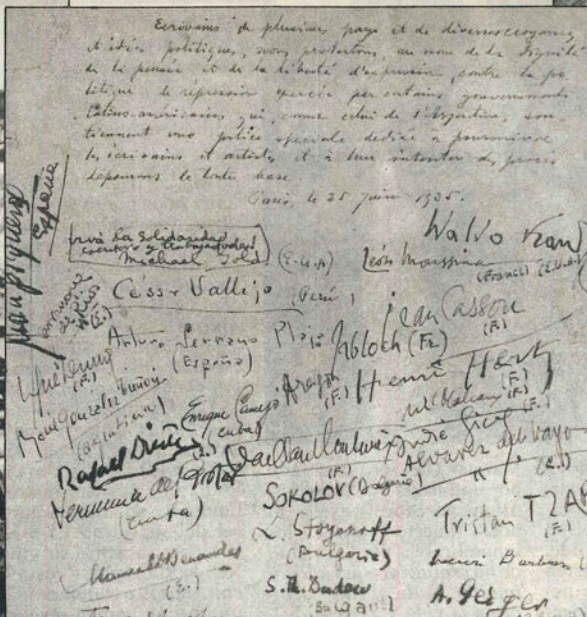
El barrio donde vivió el poeta durante su último matrimonio y tramo de su vida (1952-74) es muy semejante al color íntimo de su poesía: bondad -defecto del que todos los testigos lo acusan-, solidaridad y duros trabajos. EL PERIODISTA sólo tenía su antiguo domicilio, Amenábar 135, Dpto. 3,

"el del fondo". En realidad, es un vértice de Buenos Aires que linda con treinta metros de la calle Santos Dumont, La Pampa y la vía del Ferrocarril Mitre.

Eliseo Rodríguez Fernández, galego de San Clodio, Lugo, actual dueño del legendario bar El Boyero, al que rebautizó Ribas de Sil, recuerda así al poeta: "Pasaba todas las mañanas y tomaba un café acodado cerca de la caja. A veces, una ginebra o un aperitivo (de color amarillo, junto a cuya fábrica hoy los despedidos suelen instalar ollas populares, N.R.). Hablaba más con mi socio García, que ya no está. Cuando hablaba de política, yo (don Eliseo se cierra los labios con dos dedos). Era muy bonachón, eso se veía. Lo vi llorar cuando la radio anunció la muerte de Julián Centeya. Esta esquina (Ciudad de La Paz y Dorrego) se inundaba y él se ingenió para hacer sacar una nota en el diario. Cuando lo operaron, por 1955, no vino más. De vergüenza, pasaba rapidito por la vereda de enfrente". Atilio Pasquali: "Si será viejo este barrio, que las primeras escrituras son de 1890. Yo trabajaba en esa Empresa Compactadora, ahora hago car pintería. Aquí em-

pezaba una villa miseria, Villa Mitre, de 33 hectáreas, que llegaba hasta el Mercado Dorrego. Y él siempre venía a este campito y su hijo jugaba con todos los chiquilines. Don Raúl, viendo a los chicos, daba todo lo que tenía, era lo bueno en persona. Esto sigue sin asfaltar y él broncaba por esto y por la miseria que veía".

Intercala Dora Forciniti de Rached, cuyo marido fue feriante verdulero, y su hijo Héctor condiscípulo de Fito: "Era un pan de Dios con los chicos. El, que era tan importante, siempre conversaba con nosotros sobre nuestros problemas, no de los de él". En el páramo, EL PERIODISTA divisa un tartagal y, cuando se acerca, todo un tartagal. Señal de que hay salteños y tucumanos. Así es. Antonio Avila, chapista, nacido en el Ingenio Santa Lucía de Tucumán, acompañado por el chapista Néstor Guzmán, de Villa Cristina, Salta. Antonio, mientras Néstor, colla puro, asiente: "Ese hombre se preocupaba mucho por los demás. Hablé un par de veces con él y le juro que lo veía sufrir por la forma en que vivía la gente en esos ranchitos de la villa. Pero esas criaturas no deben andar descal-



Visto y Lo Vieron. A mi padre lo fusilaron en el '39, en el viejo estadio de Vallecas. Yo era un chaval de catorce años".

Intentar citar sus veintidós libros publicados desde su iniciático *El Violín del diablo* (1926) hasta *La Veleja* y la antena (1971), más el poemaje inédito que dejó, es imposible en una nota, excepto para una biografía en toda regla. También será difícil acceder a su poesía hoy, si no es en alguna antología póstuma, siempre precaria.

Sólo unas obras completas podrían brindar a las nuevas generaciones la poesía de quien Neruda cita entre sus íntimos junto a Federico y Rafael (Alberti).

Sólo hacia el final de su vida, algunos editores amateurs quisieron redimir su obra en una laboriosa tentativa, como José Luis Mangieri (siete títulos, algunos de ellos inéditos) y el cuentista Guillermo Cantore. ¿Por qué esa cerrazón editorial? Este testigo escuchó de labios de Nicolás Guillén y

de Pablo Neruda (a quien entrevistara en tres ocasiones en Chile) este testimonio, casi con idénticas palabras: "Los libros de Raúl tenían la jerarquía mayor para ser leídos por los jóvenes donde nos descubrieron a todos nosotros: la Colección Contemporánea de Losada. Hasta en España pudieron conocer a sus propios poetas gracias a ella. Don Gonzalo Losada —un republicano sobreviviente— fue un buen hombre que montó su editorial apoyado por argentinos

Arriba, a la izquierda, manifiesto contra la persecución a Tuñón y a la cultura argentina, firmado en París en 1935. Entre otras, se ven las firmas de César Vallejo, André Gide, Louis Aragon, Tristán Tzara, Waldo Frank, Henri Barbusse, Ana Seghers y Jean Cassou. Sobre estas líneas, el poeta a los 11 años, con su hermana mayor Tita y un primito, en el Zoológico de Buenos Aires, en 1916.

muy 'gauchos'. Y nos editó a todos, título a título, a precios muy accesibles para grandes franjas de lectores, y nos sacó del hambre y del anonimato de masas. Pero con Raúl incurrió en una tremenda injusticia. No sólo que no lo llamaba sino que rehuía a quien le planteaba el tema. Hasta que un día se lo dijimos en la cara: 'Don Gonzalo, edite a Raúl, nos sentimos avergonzados de que una editorial argentina discrimine a un gran poeta argentino. Su respuesta fue terrible para un hombre como él: 'Es que es rojo'. ¿Y nosotros qué somos?' coincidieron Neruda y Guillén en la respuesta. 'Sí, pero él es argentino, y si lo publico tal como está escribiendo tendré problemas con la policía'.

do (Pucho) Guibourg, Sixto Ponal Ríos, Ulyses Petit de Murat, César Tiempo, Nicolás Olivari, aparte de su hermano Enrique. Guibourg, en una carta fechada en Buenos Aires el 7 de febrero de 1966, comienza a desnudar causalidades: "Raúl, es verdad que te apartaste, aplicando el distanciamiento de Brecht. Jamás escuché nada que no fuera en alabanza tuya y en muchos casos ternura. Te fugaste como Rimbaud, que fue a penar a Adén. Vos te escapaste hacia un regolfamiento de barricada, claro que de nuestro lado y para suplir nuestra inercia. Nuestro caro Rimbaud cargaba el oro de un atesoramiento (...) vos huiste de toda codicia".

Francisco Luis Bernárdez, autor de *Florilegio del cancionero vaticano* y otros títulos en el sello citado, sintió también el aldañón de la injusticia y escribió en *Clarín* el 6 de marzo de 1969: "Raúl era y es la poesía. ¿Quién más rico de buenos versos?" que "este gran poeta con la sólida modernidad de unos poemas relampagueantes de invención, con una profundidad y pasión posiblemente incomparables". Sixto Ponal Ríos, "el más amigo", a quien Raúl llevara a París con el dinero que ganara en un premio, tomó rumbos literarios comerciales y se alejó totalmente del "hermano". Pero

zas en invierno, es un crimen', decía, y se le ponían los ojos agitados. 'Me siento orgulloso de que un argentino trabaje duro y luche como vos, no te rindas', me dijo. Aquí todo el mundo lo quería. Habla con mi suegra, verás.

Antes de que Victoria Bogado de Santander asome, siguen creciendo unos sauces y jacarandás, un ciruelo, y un bellissimo ceibo. Zorales, canarios, cabecitas negras, trinan desde todas las copas y jaulas. Doña Victoria cuida sus azuleas, las semillas-cuentas de un rosario, malvones clásicos y pensamientos, la flor roja entre espigas de las Coronas de Cristo y una planta de ajeno, que "es bueno para el hígado". Con su acento guaraní de Pirané, Formosa, dice: "Algunos días yo le hacía la limpieza. Los pobres que trabajamos en casas de familia vamos como con miedo, ni abrimos la boca, pero ellos de entrada me dieron la llave y eso me conmovió el corazón. Yo les traje una cotorrita azulita. Con él, me cruzaba tempranito todos los días. Aquí vino Cacciato y le quemó las casas a la gente, mire cómo me dejó esta pieza. El y la señora eran muy educados, tenían un mar de li-

bros. A él lo enloquecían estas flores".

Hortensia de Pietro (señora Ina) y su marido Norberto Etcheverría, dueños de la casa que habitó el poeta: "El inauguró el departamento, y plantó esa rosa china en el patio. Era muy delicado, un ángel. Cuando le gritábamos a nuestra hija Beatriz, se enojaba: 'A los chicos no hay que gritarles, hay que explicarles', decía. Hablaba tan lindo que era un gusto. De Rusia me trajo un prendedor. Usted lo daba vuelta y no le caía una moneda pero el alquiler lo pagaba puntual y en los cumpleaños a los chicos les traía hasta payasos. Venía a visitarlo ese poeta, cómo se llama (averigua con alguien por teléfono) José Portogallo. Muy chistoso. En verano se quedaba en camiseta con el sombrero puesto y hacía morir de risa a don Raúl. Era muy preparado pero no quería entrar en ningún gobierno y en ninguna trenza. Cuando nos enfermábamos, nos cuidaba".

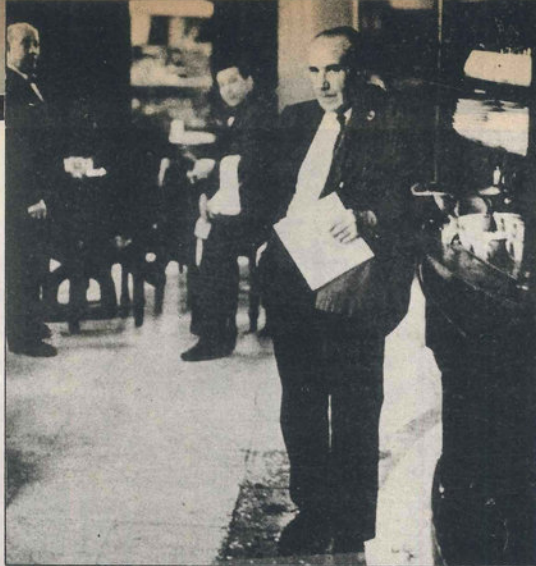
Francisco Soriano Sassano, redactor hípico jubilado, padre de José Carlos Soriano Aielli (Pirulo), más conocido como el actor Pepe Soriano, el otro orgullo del lugar.

Oír a Francisco es como leer una página de la Real Academia: "Pocos hombres he conocido que trataran mejor a su mujer y a su hijo. Pese a su cultura e importancia, usted lo podía ver siempre con una pelota en una mano y al hijo de la otra. Siempre tenía la vista perdida en algún punto distante, como en otro mundo. Parecía el perfecto cazador de estrellas. Un día le pregunté: '¿Usted cree realmente que todos los hombres son iguales?' Y me respondió, con rostro muy serio: 'No, hijos de puta los encontraré en todos lados', y me enumeró todos los partidos, incluyendo el suyo, y sectores, en primer término militares y cardenales. Me contó una anécdota muy graciosa sobre el presidente Alvear, que iba a la Peña de los poetas del Tortoni pero sin dinero, y ellos debían pagarle el café. Decidieron inquirirle el motivo. 'Es que —les contestó— cada vez que salía a la calle y me abrazaba un 'radical', me afanaba la cartera'. Don Raúl era la imagen de la bondad, y sonreía siempre, no sin cierto dejo de tristeza".

J. H.

la conciencia golpeaba. Antes de morir, dejó instituido un premio con su nombre "a condición de que se lo den a Raúl, el más grande poeta que dio este país hasta hoy". Ello causó conmoción en 1970 en aquel vértice de Palermo Viejo (ver recuadro), con una multitud de trabajadores y vecinos que desbordaron la calle Amenábar cargados de flores para "el poeta de los pibes". En agosto de 1971, el historiador Fermín Chávez somete a "juicio final" a los jurados que negaron el premio nacional al poeta silenciado. "El episodio confirma la corrupción del sistema que el país padece, con la complicidad de muchos intereses (...). Un gusto amargo me invade la boca —un gusto a Argentina inmadura—. Chávez y el sacerdote Leonardo Castellani repararán tal injusticia" como "mínimo homenaje en una pequeña selección". Claro, no eran editores, sino buenos prójimos.

Curiosamente, será el otro gran ignorado del banquete literario, Vallejo,



En el tradicional Café Tortoni de la Avenida de Mayo, poco antes del final, tras un recital de sus poemas (1974).

quien se encargará de movilar al tout Paris para defender a Raúl de la persecución policial en Argentina con firmas como las de Gide, Tzara, y las que se advierten en el facsímil. Algunos periodistas y poetas se las ingeniaron, en los peores tiempos y circunstancias, para recordar a Raúl. Cuando algunos publicaban —a buen precio— elogios a la dictadura militar, otras manos teclaban temerariamente ante la boca del lobo. El 5 de agosto de 1976 Osvaldo Pelttieri, al cumplirse el 40° aniversario de la edición de *El violín del diablo* (de su "querido primer editor"

Manuel Gleyzer, premiado por un jurado que integrara Alfonsina Storni) exalta al poeta muerto y uno de los inenarrables por "la virtud de no renunciar a la vida y al mundo, la de abrirse siempre a la vida y al riesgo".

Pocos quisieron y defendieron a otros poetas, de su generación o "novísimos", como aquel hijo —entre siete— de astures pobres, que murió sin un centavo pero siempre elegante y fino en su ser y parecer. Proverbial fue su conducta con Lorca. Dirá al testigo: "Tanto en Buenos Aires como en Madrid, no pocos se metían con él. Pero si delante mío o de Enrique o

de Miguel (Hernández), que tenía unos puños inmensos, alguien se burlara de él por homosexual, le hubiéramos partido la cara". Raúl estuvo muy enamorado de Blanca Luz Brun, "pero felizmente conocí a Amparo Mom Medina", su primera esposa y gran compañera en sus viajes a España (1935 y 1937). Enviudó. Tuvo a su hija Aurora Amparo con la chilena Irma Falcón. Trabajó como periodista en Chile durante casi un lustro y fundó el suplemento cultural del matutino *El Siglo*. Fue precisamente su viuda Nélida Rodríguez ("los celos entre nosotros hubieran sido un insulto") quien reveló al testigo la existencia de Soledad, el "gran amor" de Raúl antes de conocerla (ver recuadro). Era nicaragüense y modelo publicitaria, un "mamífero de lujo", morena y esbelta, según mentas. Aparecía hasta en la cajetilla de fósforos. El sobrino del poeta, el actor Mirko Alvarez, para tomarle el pelo a Raúl cuando se trenzó con Nélida, le ofrecía la cajetilla

y decía: "¿querés fuego?". Raúl despertaba incluso sentimientos maternales en las mujeres. Diría al testigo, otrora: "Saludos a tu paraguaya", y la aludida devolvía "besotes al tío bueno". Pero ni todo su amor ni toda su poesía le sirvieron de mucho a la estrella del antiguo diario *Crítica*. En *Clarín*, su pensión, ya reactivada, es de \$ 92, y de vivir ganaría apenas \$ 300.

El poeta fue muy amado por quienes pudieron conocerlo, y muy odiado y temido, por otros, por igual razón pero inverso espíritu. Entre sus poemas inéditos en libro, el testigo descubrió el último que escribió y fechó horas antes de morir. Era sobre Chile. Más exactamente: "Porque no terminó la batalla de Chile y el futuro (...). Víctor Jara responde desde su claro espectro/ 'Cuando oigo la palabra Pinochet quito el seguro a mi guitarra/ que puede disparar como un fusil/ Ahora y en la hora de Víctor Jara, amén'".

JULIO HUASI

NELIDA, SU COMPAÑERA HASTA EL FIN

Nélida Rodríguez Marqués de la Matta de González Tuñón "no quiere aparecer como la viuda del hombre célebre. Simplemente, su compañera". Nacida en Palermo el 13 de abril de 1919, hija de galego y de leonesa de Ponferrada —o sea, sangre celta y romana— "conoció a Raúl en agosto de 1951. Nos citamos en la confitería La Meca. Yo le pedía un artículo para un boletín. Al mes ya habíamos decidido casarnos. Todo nos unía, empezando por la guerra civil española. Yo había estudiado en el Liceo N° 1, uno de los dos que había entonces para chicas. Con guardapolvo, constituí entonces un núcleo de Jóvenes Amigos del Bando Leal republicano. Con mamá recortábamos todo sobre España y allí tenía los poemas y los artículos de Raúl como corresponsal de guerra. Sí, conocía toda su poesía, pero era muy seriosa a los 31 años, y él muy vivido y encantador a los 46. Sólo me queda un ejemplar de *La Rosa Blindada*, con la tapa mordida en una esquina por una lauchita que se nos coló desde las vías del tren que pasaba a metros

de nuestro pequeño departamento.

Era tan linda y desvalida que no quisimos matarla, hasta que un día la traicionamos con una trampa. El ejemplar está editado por la Federación Gráfica Bonaerense (1936). Mis amigos me decían: "Tené cuidado con Raúl, mirá que llevó una vida sentimental muy azarosa", pero yo desde el primer día tuve absoluta confianza en que todo iba a andar bien". Siempre de tacos bajos, el testigo la recuerda disimulando su alta estatura ante el 1,70 m del poeta, y en actitud de novios más que de cónyuges. "¿Qué nos faltaba? De todo, pero no vayas a pintar miseria. Vivíamos con muy poco dinero, siempre menos del que necesitábamos. Teníamos una mesa de roble que amo, de tabla lisa y patas torneadas que ahora tiene Adolfo (su hijo). Tempranito, Raúl corría una punta del mantel —yo siempre lo tenía verdes— y en una vieja Underwood, muy negra, trataba de pasar a máquina algún poema. Crearlo allí, jamás, porque en esa mesa de 1,40 por 0,90 almorzábamos y Fito hacia los deberes. Hacer los poemas, lo que se dice hacerlos, tenía que ir al diario. Nos lo hablábamos todo, pero jamás me mostraba un poema hasta que no lo consideraba terminado, aunque el tema sí me lo anunciaba. No podía escribir en ese departamento de dos ambientes, donde entraban y salían niños

a toda hora y Raúl feliz, donde estaba él había siempre niños, todos los del barrio lo adoraban. Siempre me traía jazmines, apenas brotaban. La vieja máquina era negra como una chimenea. Allí también trabajé yo haciendo copias para una oficina y correcciones para una editorial. Raúl era muy inquieto para usarla y corría el carro a la buena de Dios, así que los márgenes de sus escritos siempre estaban llenos de esos, como la orilla de un río. A los poemas, mientras no los tuviera pulidos, él los llamaba 'ropa sucia', pero su primer original era siempre a mano, con una birome cualquiera, más de una vez el simple tanque con que manchaba todo. Tuvo la misma masa de pelo hasta morir y la debía amansar con vaselina y entresacar a menudo. Tenía una úlcera sangrante y sufría mucho por el dolor y por no poder brindar con sus amigos. El mismo decía que se había bebido todo el vino de Argentina, Chile, y gran parte del de España."

Nélida cuidará en la entrevista que "nada afecte moralmente" la memoria de su compañero. Con tanto pudor que jamás dirá "gran poeta" y declinará dar las cartas de un artista mundialmente cotizado con excelsitudes para Raúl, sólo porque deslizaba "impertinencias" hacia una colega. "Raúl no era así, y no le gustaban los chismosos ni los chismes. No era

modesto, sino sencillo. A veces, para levantar quizá el ánimo de la casa —porque yo soy fuerte, desgraciadamente fuerte, es feo, muy duro ser fuerte— decía 'vas a ver, tres o cuatro cosas mías quedarán'. Cuando lo cierto es que ningún editor lo venía a buscar, porque él jamás, por orgullo, iba a pedir ser editado.

En *Clarín* le daban sueldo, pero de colaborador nada más. Cuando fuimos con Fito a retirar sus cosas, todos sus compañeros, con Cora Cané al frente, nos ayudaron a hacer los paquetes. Fue muy emotivo, era tan querido y

tan querible. Vos lo conociste muy bien y sabés que soy justa. No quiero ser la viuda chocha que vive de la memoria del hombre célebre. Supo callar muy bien las injusticias que a diario le comen, pero él no dejó nunca de sonreír y alegrarse con los niños y los buenos amigos. Se aflijó mucho, inconsolablemente, cuando el golpe en Chile. Tenía muchos amigos allí, y temía por la vida de Luis Corvalán. Su último poema fue sobre Chile, lo fechó pocos días antes de morir, lo vi pasarlo."

J. H.

Con su esposa y "compañera del alma", Nélida Rodríguez, en 1972. Con ella vivió desde 1951 hasta su muerte, en 1974.





OBJETOS Y OLEOS DE AMÉRICA
CASTILLA EN RUTH BENZACAR:

MENSAJE ECOLOGICO Y PINTURA A LO MONET

Grandes cuadros de la naturaleza, realizados con una pincelada sensual. Objetos de fibras vegetales. Más allá de su relación con la ecología, Américo Castilla pretende —y lo logra— comprometerse con el paisaje y pintar con oficio cada vez más depurado. Recuperar la "cocina" perdida en la pintura plana, de concepción gráfica, que predominó en las últimas décadas. Dejar atrás el "horror" de Bacon, y retomar el amor por las cosas simples. Ser capaz, en suma, de sensibilizarse ante una brizna de hierba.

En 1970 Américo Castilla era un estudiante de abogacía a punto de recibirse. Un día fue a verlo a su amigo Ernesto Deira —ya por entonces un pintor famoso, pero también doctor en Derecho— y le planteó su dilema. La perspectiva de ejercer su profesión se veía jaqueada por un incontenible impulso de pintar. Deira no vaciló: "Pinta", le dijo. Desde ese día crucial la vida de "Meco" Castilla se modificó radicalmente. Luego de una etapa conflictiva, que incluyó la ruptura de su matrimonio, emprendió como Guguin la aventura sin retorno del arte. Casi de inmediato una beca le permitió perfeccionarse en Inglaterra y alejar definitivamente los fantasmas de una vocación errónea. A su regreso ya era pintor "recibido", y desde entonces su evolución artística no se detuvo nunca. Las obras que expone actualmente en la galería Ruth Benzacar son una muestra elocuente de la madurez alcanzada.

"En el presente tomo datos de la pintura impresionista, del post-impresionismo, de la pintura intimista, del arte conceptual. Posiblemente resulte imposible en la actualidad dejar de lado todo el camino que hizo la abstracción desde principio de siglo hasta ahora. Es decir, a esta altura pintar paisajes sin tener en cuenta todo eso, sería un poco absurdo."

Castilla lo dice mientras saca y pone las telas actualmente expuestas en Ruth Benzacar. Lo hace con movimientos rápidos en su taller de la calle Chile. Hace frío, y

cada tanto echa un leño en una estufa de hierro. Pintor preocupado por los temas ecológicos, puso de relieve esta relación con una serie inspirada en paisajes del Delta, a la que denominó "Construiré un bosque de pinos", y que expuso en Lima hace unos años. Ahora su vinculación con la naturaleza se produce en una chacra de siete hectáreas que compró en Colón, provincia de Entre Ríos. Allí se provee de fibras vegetales con las que construye luego objetos, que completan su obra actual.

EL COMPROMISO CON EL PAISAJE

"Lo que me importa —dice— es comprometerme con los temas del paisaje. Meterme en la naturaleza en base a la experiencia que vivo en ella. Y con esos elementos componer un cuadro como lo podría hacer un pintor abstracto. Tomando en cuenta línea, color, forma, espacio. Estos objetos no tienen la pretensión de ser esculturas. La base son fibras vegetales que traigo de Entre Ríos. Chala de maíz, bambú, palmera, acelgas, todas me permiten hacer una pasta vegetal, triturarla y redistribirla. En este intento hago herramientas que normalmente lesionan la tierra, y establezco una suerte de venganza de los vegetales. Porque las herramientas tienen la consistencia de su víctima. Esta las niega y las embellece. Por ejemplo, a un martillo real, con todo su peso, le pongo un martillo vegetal, liviano e inofensivo. O pongo una tijera de poda, en parte des-

hecha y en parte metálica."

—¿Este mensaje ecológico tiene la intención de crear conciencia?

—Lamentablemente, no creo que la pintura pueda colaborar en la creación de una conciencia, ni en revolucionar nada. Se acabó la época en que creíamos que la pintura era eficaz para hacer la revolución. La época de Bacon. Lo fundamental entonces era sacar una imagen rápida, y cuanto más fuerte mejor. Y salió de esa postura una pintura plana. Casi sin volumen. Con gran influencia de la gráfica. Después, como la pintura llegó casi hasta el límite de sus posibilidades (los críticos hablaban de su desaparición) los pintores casi bajamos los brazos ante la idea de que ya no teníamos nada que decir. A partir de este punto cero, se volvió a la naturaleza, al paisaje, a la maternidad en sentido simbólico, a la figura. Se revalorizó la pintura. Tal vez con mensajes menos urgentes. La mirada fue a la pintura como tal, y recogió fenómenos del oficio. Maneras de tratar la materia. Al menos esto fue lo que a mí me sucedió.

—Pero si esta parte de su obra es de alguna manera conceptual y no tiene destinatario, ¿cuál es su sentido?

—Creo que está más relacionada con mis obsesiones. Que tenga o no eficacia es un problema político que me trasciende. Los políticos tratan de imponer su punto de vista sobre los demás. Los artistas sólo nos limitamos a poner en evidencia un punto de vista. No ejercemos ninguna clase de poder. Esto es una cosa ajena al pensamiento artístico.

Mientras el fotógrafo hace su trabajo hay tiempo para detenerse en detalles tan elocuentes como el discurso y la obra misma del artista. Un álbum de fotos con instantáneas de sus hijos en la vegetación frondosa de Entre Ríos. Una toma de su amigo Luis Felipe Noé, enfrascado en la lectura en la luz y sombra de un paisaje impresionista. Y en un rincón, entre pinceles y óleos (Castilla no usa acrílico), un retrato de Monet viejo, en un exuberante jardín finisecular. Todo parece confluir en una misma dirección.

—Me queda una duda. ¿Cuál es el soporte de una posición tan optimista ante una realidad —al menos desde lo ecológico— cada día más dramática en todo el planeta?

—Es que yo considero ya como un privilegio —y esto lo digo con total sinceridad— al solo hecho de estar vivo. Al

poder tomar conciencia de un amanecer. El poder filtrarme entre los objetos de la naturaleza. Que alguien —como decía Pessoa en un poema— apague la luz y te dé las buenas noches. Bueno, todo esto es para mí un privilegio. Y es tal vez lo que se traduce en lo que hago. Posiblemente esta capacidad de apreciar lo simple esté en todo el mundo. Pero muy pocos lo hacen consciente. Creo que a partir del pensamiento artístico uno colabora en pequeña medida para que otro lo perciba también. Se sensibilice hacia una brizna. Y que esto contribuya a una vida más placentera. Por eso nunca dejaré de agradecerle a Ernesto (Deira). Cuando el ejercicio tan lindo de estudiante comenzaba a transformarse para mí en la perspectiva del hombre gris, él con su consejo me salvó... ♦♦♦

DIEGO LAGACHE

Américo Castilla en su taller de la calle Chile, frente a algunos de los objetos de fibras vegetales que centran su actual preocupación estética.



CINE UN CUENTO DE HADAS TERMINAL

CIELO LIQUIDO (Liquid Sky). - Estados Unidos, 1982. Dirigida por Slava Tsukerman. Guión de Slava Tsukerman, Anne Carlisle y Nina Kerova. Fotografía y efectos especiales: Yuri Neyman. Música: Slava Tsukerman, Brenda Hutchinson, Clive Smith. Con Anne Carlisle, Paula E. Sheppard, Susan Doukas, Otto von Wernherr. Larga 2 y Esmeralda.



Anne Carlisle apunta al blanco de su desesperanza con un arma letal...

Parte 1: De donde el cronista, absolutamente friqueado-absorto, obnubilado, patético o cualquier otro adjetivo que cuadre con la idea de perplejidad-cae a la revista sobre la hora de cierre para recibir, a boca de jarro, la pregunta del jefe de la Sección Cultura: ¿Y Contame...? ¿Qué es Cielo líquido?

Parte 2: De donde el cronista, tras una serie interminable de balbuceos, logra articular un hilo de frases con las que pretende -ilusó- definir al film. Ejem... *Cielo líquido* es un cuento de hadas terminal, una historia sobre princesas y príncipes encantados que pone fin a todo cuento de hadas posible. Margaret (Anne Carlisle) ha sido educada en el *american dream*, el sueño americano, durante la década del setenta. Ergo, ha tenido miles de maestros de vida que han pretendido marcarle el camino por el que debía marchar. Ergo, ha sido programada para creer en la llegada de un Príncipe Azul que la secuestre de su circunstancia. Ni lo uno ni lo otro. Los maestros de Margaret se encuentran hoy -en la Babilonia neoyorquina de la década del 80- todos muertos... No conforme con ello, Margaret les dedica un corte de mangas postumo: opta por un *no camino*. Por un *no futuro*. Opta por el *caballo*. El *Cielo líquido*: la heroína... El último bastión de su esperanza también se derrumba.

En esta tierra no hay Príncipes Azules: Margaret confía en el más allá, y desde ese más allá llega un *alien* -un extraterrestre- que la usará para luego botarla como un trapo viejo. *The End*. No más Príncipes. No más cuentos de hadas...

Cielo líquido es también la historia de una joven actual que sufre de una enfermedad llamada *Anhedonia*. Un mal poco conocido pero harto extendido, cuyo nombre latino significa incapaz de experimentar placer. Es asimismo

la mirada de un soviético -Slava Tsukerman- que ha dejado su país natal para instalarse en la New York de los *golden eighties*. "Conste que los Estados Unidos no poseen el monopolio de la decadencia", aclara Tsukerman para los que precipitadamente leen su film como un manifiesto pro-URSS. "Ocurre que los procesos que van manifestándose de a poco en todo el mundo se verifican de forma más polarizada, más extrema, en el corazón de New York". Aclarado... *Cielo líquido* es también una historia de parásitos, donde las relaciones que traban los personajes -todos, inexorablemente- sólo tienen sentido en términos de *usar y ser usado*. Es además una narración sobre la utilización de las máscaras en el mundo contemporáneo. "Mi rostro pintado es un disfraz, pero también lo son tu blue-jean y tu sencillo pulóver", dice Margaret a uno de sus maestros, Owen (Bob Brady). Es un film sobre un E.T. que necesita de la heroína para seguir viviendo. Es un largometraje concebido como una historieta, pero con la exasperación -la exageración en los rasgos- de una caricatura. *Cielo líquido* es una película filmada por un Enrique Carreras con varias vueltas de ácido en su cabeza: inepta, irritante en lo cinematográfico, pero con una dosis envidiable de delirio. Es una tragedia. Es un film que jamás se toma en serio a sí mismo.

"Cuando yo era pequeño, en Moscú, solía tener sueños extraños a los que llamaba películas americanas. Claro está, nunca había visto una. *Cielo líquido* es para mí una de esas películas americanas...", puntualiza el peculiar cineasta. Los pibes norteamericanos, que han convertido a *Cielo líquido* en una *cult movie* -una película que genera devotos admiradores- saludan al exiliado ruso de este modo: "¿Es un pájaro? ¿Es un avión? ¿Es Tsukerman...?"

MARCELO FIGUERAS

LIBROS

EL MAGISTERIO DE ENRIQUE PEZZONI

El texto y sus voces, Enrique Pezzoni, Editorial Sudamericana, 1986.

Enrique Pezzoni
EL
TEXTO
Y SUS
VOCES

Editorial Sudamericana

Aun si la crítica literaria argentina no exhibiera -salvo escasas y honrosas excepciones- el paupérrimo panorama que la caracteriza en la actualidad; aun si tal disciplina fuera, como debería ser, un cabal intento por desentrañar los sentidos últimos y subyacentes que se articulan en un texto, aun así, la labor de Enrique Pezzoni se constituiría en un paradigma insoslayable para todo aquel que ante la tarea de acometer el análisis de un texto se formule los infinitos interrogantes que Barthes resumió en la inevitable pregunta: "Par où commencer?" Discipulo dilecto de Raimundo Lida, Pezzoni retomó las palabras de su maestro para aplicarlas minuciosamente a su propia trayectoria: "...presentar lo cierto como cierto y lo probable, como probable, y elogiar o disentir con proporción, y configurar los entusiasmos con jerarquía firme y ordenada".

El texto y sus voces se compone de artículos y notas publicados por Pezzoni a lo largo de más de treinta años en ámbitos de divulgación tan diversos como *Sur*, la *Revista de la Universidad de México*, la *Revista Iberoamericana*, diarios, prólogos o estudios preliminares; la gama de autores sobre los que centra su atención no es menos diversa: Borges (el más minuciosamente desentrañado), Alberto Girri, Truman Capote, Alejandra Pizarnik, Alberto Moravia, Roberto Arlt o Adolfo Bioy Casares, entre muchos otros. Tal diversidad temática encuentra su correspondencia en la diversidad formal, esto es, la multiplicidad de medios que instrumenta Pezzoni para aproximarse al texto elegido, desde la estilística sutilmente refinada hasta el estructuralismo más elaborado, y es justamente a través de esta versatilidad teórica que se pone de manifiesto una de sus características distintivas: ya sea partiendo de las elaboraciones de Hjelmslev o de los predica-

dos barthesianos, Pezzoni jamás degrada a fórmula o receta los postulados de la corriente crítica que instrumenta, lo cual implica una acabada operación de reelaboración permanente de un texto que se vuelve sobre sí mismo para, sin disociarse ni renegar de su génesis, reinventarse a la medida del objeto de estudio escogido. Sólo de esa manera, la crítica se torna una actividad creativa y no meramente ilustrativa, informativa o forzosamente tributaria de una teoría general que la engloba. Una de las funciones -entre muchas otras- de la mejor crítica (y la de Pezzoni lo es) supone reinventar un texto privilegiando una de sus infinitas lecturas a partir de la decodificación de sus sentidos últimos, desteter la urdimbre textual que el autor ha tramado, escribir junto con el autor pero desde el lado de la racionalidad analítica y, en última instancia, diferenciarse del lector común -ya Pezzoni lo advierte en el prólogo- en la medida en que el crítico es un lector autorreflexivo; de tal manera, el ejercicio de la crítica se vuelve reescritura a partir de la escritura primera, relectura a partir de la lectura menos advertida. En suma, descubrimiento y fundación. En este sentido, se puede afirmar que los autores elegidos por Pezzoni no se leen a través de Pezzoni, sino más bien *junto* con Pezzoni, ejercicio de intercambio permanente entre un lector cómplice y un crítico que trasciende largamente una primera lectura para ahondar en los mecanismos más delicados sobre los que se apoya un texto. La aproximación a la obra borgeana, por ejemplo, es insuperable, en especial cuando gira en torno de la problemática *téporo-espacial* y las postulaciones metafísicas del autor de *El Aleph*; así, si el lector retorna a la obra de Borges lo hace munido de lineamientos de intelección que enriquecen tanto la obra como la lectura. La crítica, lejos de destruir una pretendida inocencia (el conocimiento no es neutral, ergo,

no suele ser inocente), brinda los elementos necesarios para una degustación cabal.

En la medida en que *El texto y sus voces* no sólo conforma un verdadero relevamiento intelectual de distintas épocas, sino también un itinerario crítico, es autobiográfico: la relación íntima, estrecha de un hombre con su pasión, sus inclinaciones y disensos, sus matices diferenciados y sus constantes intrínsecas. Y un hilo conductor que resulta ser el perfil distintivo de una trayectoria: la irreductible y profunda honestidad intelectual de Pezzoni, que no se circunscribe a ese primer nivel de ética que implica no mentir con respecto a un texto enmascarando, tras tecnicismos al uso, fragilidades, defecciones o torpezas, sino a algo más trascendental y asimilable al mecanismo profundo del ejercicio crítico. En una disciplina donde predomina la afición y la jerga, Pezzoni se caracteriza por el profesionalismo y el idioma. Cuando realiza el acercamiento a un texto lo hace esgrimiendo modelos teóricos aprehendidos a la perfección e instrumentándolos luego mediante un idioma que le es propio y reconocible. Ambas actitudes se traducen, en primera instancia, en un alejamiento rotundo y radical de los esquemas empleados rigidamente y en forma absurdamente indiscriminada sobre cualquier estructura textual y que terminan por perder su profundo significado (los crímenes que se han cometido en nombre del estructuralismo!), y, en segunda instancia, en una revalorización -a partir de la autorreflexión, o sea, de la reelaboración- del trabajo crítico. Es por eso que no resulta gratuito ni exagerado afirmar que la trayectoria de Pezzoni -junto con la de Ana María Barrenechea, Josefina Ludmer o, más recientemente, Beatriz Sarlo- haya inaugurado un verdadero magisterio, suerte de lúcido y esclarecedor espejo en el cual reflejarse. ♦♦

OSVALDO GALLONE

SILVIO
ZUCCHERI

Debido a un error técnico, en el número anterior de EL PERIODISTA no quedó consignado que las fotos que ilustran la entrevista al pintor Guillermo Roux -"Las vanguardias dejaron de existir hace tiempo"- fueron realizadas por Silvio Zuccheri.

LA COMEDIA FRANCESA EN BUENOS AIRES

TODO EL ESPIRITU DEL TEATRO

Santuario de lo mejor del arte dramático de su país en los últimos tres siglos, la Comedia Francesa visitará nuestro país por quinta vez para actuar cuatro días en Buenos Aires y uno en Córdoba.

Ofrecerá dos obras, una de ellas de Henry Becque.

Quintaesencia del teatro de su país y compañía reconocida universalmente por su calidad artística, la Comedia Francesa visitará nuevamente Buenos Aires para ofrecer entre el 20 y el 23 de agosto en el Teatro Nacional Cervantes dos obras de su repertorio: **La parisiense**, de Henry Becque, y **Elvire Jouvét 40**, un texto dramático basado en algunas de las clases que el famoso actor y director Louis Jouvét dictó en el Conservatorio de Arte Dramático de París.

La Comedia Francesa fue fundada el 21 de octubre de 1680 por el rey Luis XIV en un documento refrendado por su ministro Colbert, y resultado de la fusión de dos elencos: el del hotel Bourgogne y el del hotel Guéne-

Louis Barrault la definió así en su libro **Reflexiones sobre el teatro**: "La Comedia Francesa es el espíritu mismo de nuestra profesión".

Esta es la quinta vez en el último medio siglo que representa en Buenos Aires. Anteriormente la visitó en 1939, 1952, 1967 y 1977. En la gira de hace una década dio **La paz en casa**, de George Courteline, **El enfermo imaginario**, de Molière, y **Partición de mediodía**, de Paul Claudel. En esta oportunidad brindará también una función el 19 de agosto en la ciudad de Córdoba.

De las dos piezas que se pondrán en el escenario del Cervantes, **La parisiense**, de Becque (1837-1899), es la más vieja y conocida. Este autor pasa por ser, junto a Zola y los hermanos Goncourt, el campeón del drama naturalista francés. En una época en que los teatros trabajaban a la antigua, con convenciones y modalidades muy distantes de la realidad, la simplificación de la fórmula dramática por parte de Becque (entre otras obras es autor de **Sardanápalo**, **Las mujeres honestas**, **Los cuervos** y la inconclusa **Los polichinelas**) aportó un chorro de frescura.

Es esa concisa elegancia del estilo, unida a una mayor audacia en el retrato psicológico, lo que da al teatro de este escritor un papel precursor en la literatura dramática de su país. Por esas curiosidades del arte, Becque convivirá en esta gira con el texto de un hombre que no le profesaba mucha devoción: Louis Jouvét. En su libro **Reflexiones del actor**, Jouvét dedica treinta páginas a destilar sus fobias sobre él y finalmente a condescender en que fue un grande. "Becque ha sabido reencontrar las formas puras de la técnica -dice-. Ha despojado al arte dramático de elementos secundarios

para conservar sólo los psicológicos, y alcanzar así el rigor de la época clásica. Se despoja de todo elemento patético, y sin embargo alcanza cierta grandeza. Ese milagro se debe a un trabajo obstinado y a una gran honradez dramática."

Y luego, refiriéndose a la concisión de su estilo, agrega: "¡Oh, paradoja! Lo que le ha servido, lo que le permite ser un clásico menor son justamente sus defectos, sus cualidades negativas, si me atrevo a decirlo así, llevadas a un grado muy alto. Lo que otorga valor a su obra es cuanto hay de seco, pobre y triste en su talento. Sus personajes, especie de servidores del texto, pueden entregarse a una esgrima psicológica que emparenta a Becque con Molière, Beaumarchais y Marivaux. Su sistema dramático puede compararse con el de Molière; y la primera escena ex abrupto de **La parisiense**, ese 'ataque contra las rocas', como decía Péguy, es de la misma vena y tono que el comienzo de **El misántropo**: es arte dramático puro".

En **La parisiense**, Becque describe lo que se da en llamar un "ménage à trois" (relación triangular). Clotilde Du Mesnil, esposa de un burgués de París, es desde hace tiempo la amante de un tal Lafont, cuyos celos le molestan más de lo tolerable. En un momento rompe la relación con él y se enamora de un joven de condición social superior a la suya. Pero la pasión se agotará rápidamente y Clotilde regresará a su antigua relación triangular. En la pintura del mundo mediocre que rodea a Clotilde -una jugadora de alma y la única que sobresale a su medio-, Becque expone una radiografía veraz de la pequeña sordidez de la época.

Anatole France escribía del autor de **Los cuervos** "Los personajes de Becque

son pobres, limitados, mezquinos y perfectamente vulgares. Me imagino que viven en callejuelas estrechas y sombrías, donde la vida se hace muy pequeña, y donde los mismos vicios se repliegan, solapadamente, faltos de espacios para desarrollarse".

LA LECCION DEL MAESTRO

La obra restante que se representará en Buenos Aires es **Elvire Jouvét 40**. El gran actor y director francés (del que tuvimos la suerte de ver recientemente sus espléndidas composiciones para el **Volpone**, de Ben Johnson, y **Los bajos fondos**, de Máximo Gorki, en las versiones cinematográficas que ofrece los viernes el Cine Club dirigido por Salvador Sammaritano) hizo taquigrafar las clases a sus alumnos de teatro. Ellas fueron luego publicadas en dos tomos titulados: **Molière y la Comedia Clásica** y **Tragedia Clásica y Teatro del Siglo XIX**. Del primero de esos tomos fue extraído **Elvire Jouvét 40**, que son siete lecciones que entre el 14 de febrero y el 21 de septiembre de 1940 dio el intérprete a una alumna suya. El tema de trabajo era la segunda escena de **Elvire** en el **Don Juan** de Molière.

"El cuidado excepcional con que se realizó la versión taquigráfica -afirma Brigitte Jacques, directora del espectáculo-, que reproduce los humores, los silencios, los movimientos y hasta la respiración de los participantes, 'de los personajes', convierte a estos documentos en un momento de teatro excepcionalmente vivo. Es-

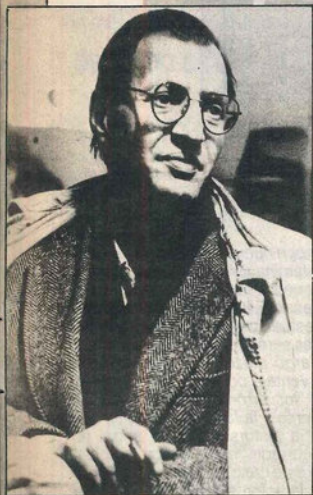


Una escena de **Elvire Jouvét 40**: Maria Medeiros -Claudia, la alumna de Jouvét, Elvire en la obra- y Philippe Clévenot como Louis Jouvét.

tamos muy cerca de conocer el secreto del teatro en acción, asistimos al enigmático alumbramiento de una artista, nos volvemos observadores de la doble pasión del Maestro y la alumna, pero entre líneas se adivina aquella del director y la comediante, que se desarrolla ante nuestros ojos."

La alumna que tomó las clases de Jouvét (una joven de nombre Claudia) ganó con este trabajo un primer premio, pero su condición de judía le impidió ejercer la profesión. Jouvét, después de concluir el curso, se fue a América del Sur asqueado con la situación de su país. En la voluntad del maestro y de la discípula de llegar hasta las cimas del arte, ha visto un crítico francés una especie de acto de resistencia oculto pero sublime a las oscuras contingencias de ese tiempo, algo así como una mariposa amarilla volando sobre el hollín asfíxico de la cultura pronazi. ♦♦

ALBERTO CATENA



Philippe Clévenot.

gaud, en donde habían recalcado muchos de los actores que formaron la troupe del gran Molière. Santuario donde la divina Sara Bernhardt hechizó con su Fedra o su Desdémona, historia viva de las máximas celebridades actorales de su país en los últimos tres siglos, Jean



Dominique Constanza

NUEVAS OPCIONES DE LA SOCIALDEMOCRACIA

32 - Página 32

Alemania
Federal

LA VIDA COLOR DE ROSA



En Alemania se cierra un ciclo iniciado hace un cuarto de siglo. Los socialdemócratas están por presentar su nuevo programa: habla de sindicatos y de movimiento obrero, pero sobre todo de bosques, paz, religión y de la antigua Europa.

Dónde está escrito que "el diálogo entre abuelos y nietos es importante, porque permite transmitir experiencias viejas, pero también puede procurar otras nuevas"? Está escrito en el programa de la socialdemocracia alemana. En el nuevo programa, exactamente en la número cuarenta y cinco de las 108 páginas destinadas a sustituir después de más de un cuarto de siglo los principios sancionados por el Congreso de Bad Godesberg.

Ese congreso y ese programa sellaron en 1959 el distanciamiento del Partido Socialdemócrata Alemán (SPD) respecto del marxismo, y plantearon las premisas ideológicas para que los socialdemócratas alemanes pudieran postularse, como después lo hicieron con éxito, para la conducción de su país. Bad Godesberg fue la etapa más importante del revisionismo socialista europeo, hasta el punto de que no tardó en convertirse en su símbolo, casi un punto referencial de las virtudes del reformismo pragmático, tolerante, iluminado y bien integrado.

Pero ahora ese ciclo se está cerrando. El SPD tiene listo para Bad Godesberg, un lugar en el mausoleo familiar, junto a los programas de Eisenach (1869), Gotha (1875), Erfurt (1891) y Heidelberg (1925).

"Después de un cuarto de siglo —explica Willy Brandt, el presidente del partido y de la comisión que hace dos años está trabajando en la reescritura del programa— encontramos de nuevo ante el problema de nuestra identidad política." "Pero sobre todo —agrega Peter Glotz, el ideólogo de la SPD más conocido en Italia— en el curso de los años setenta casi todas las certezas fundamentales del desarrollo de posguerra se pusieron en discusión, fueron convulsionadas o directamente destruidas."

De allí el proyecto de revisión que tendrá que acompañar a la SPD en la batalla electoral para reconquistar la cancillería en enero de 1987, y que hallará su culminación en un congreso extraordinario del partido en 1988.

"La autodestrucción de la humanidad ahora es posible aun sin guerra. La contaminación de la tierra, el aire y el agua inte-

rumpe los ciclos naturales, amenaza la supervivencia misma del hombre."

A veces apenas insinuada, otras más explícita, la gran angustia está presente en casi todos los capítulos del programa. De la temida catástrofe ecológica se habla en el parágrafo sobre los principios generales, pero también en los dedicados a la economía, a la tecnología, al trabajo, a la salud, a la cultura. Y también en un capítulo especial.

"En nuestra concepción, el hombre es parte de la naturaleza, y sólo puede vivir en armonía con ella." "Modificando la naturaleza nos modificamos a nosotros mismos; al destruirla, destruimos también nuestro futuro. La explotación de la naturaleza está relacionada con la explotación del hombre." La descripción de los fenómenos de degradación del ambiente es pormenorizada, como así también la gama de las posibles intervenciones propuestas. Los socialdemócratas alemanes anuncian una política ambiental donde se entrelazan prevención y represión. "Hay que reemplazar los productos y los sistemas productivos; estudiar innovaciones tecnológi-

cas; gravar con nuevos impuestos los productos contaminantes."

El instrumento fiscal es un arma que debe emplear el Estado. Pero por costoso que sea el esfuerzo de reconversión de las instalaciones será premiado "en una perspectiva a largo plazo" y se traducirá en "una clara ventaja política". En el terreno energético "los errores en la política de abastecimiento y la falta de controles" ha dado lugar a distorsiones que ahora es necesario corregir manipulando precios, tarifas y, en este caso, también impuestos.

Una declaración solemne sanciona la ruptura con el programa de Godesberg: "La socialdemocracia, que al comienzo apareció fascinada por las potencialidades de la energía nuclear, aprendió que su empleo es aceptable sólo en un breve período de transición". Y también: "La socialdemocracia rechaza la explotación económica del plutonio".

El reformismo ecológico del nuevo SPD se aplica a diferentes sectores: los transportes, la actividad edilicia (contra el desperdicio de áreas), la agricultura (contra la superproducción). Las luchas y éxitos de

los verdes incidieron profundamente en las orientaciones de los socialdemócratas.

PROCESO AL MERCADO

El programa de Godesberg partía del presupuesto de un desarrollo económico cuyas interrupciones a corto plazo no estaban previstas. La hipótesis era la de una recuperación económica constante, un aumento del bienestar, la gradual erradicación de la pobreza y la necesidad (*Crecimiento estable de la economía*, era el título de uno de los capítulos). En el nuevo programa no hay huellas de esas expectativas confiadas. Y ésta es la segunda llamativa ruptura con los principios de 1959.

"Entre nosotros, como en el resto del mundo, el trabajo disminuye, o por lo menos no aumenta; las decisiones económicas se sustraen normalmente al control democrático; los hombres trabajan en condiciones degradantes y a menudo insalubres; el bienestar se distribuye sin euanimidad; millones de hombres, especialmente en el Tercer Mundo, pagan con su sufrimiento..."

Por lo tanto, es necesario proyectar un nuevo orden económico que esté en condiciones de reducir los costos sociales del desarrollo.

En el preámbulo se reitera la adhesión a los principios del libre mercado, pero el programa del SPD los somete, en realidad, a una dura crítica. "El mercado favorece procesos de concentración que desnaturalizan la libre competencia; satisface solamente las necesidades que se expresan a través de capacidad de adquisición; despilfarra los bienes ambientales; crea y destruye, continuamente, y en todas partes."

La dinámica y los límites del mercado remiten a las responsabilidades del Estado. "Los socialdemócratas queremos un Estado que sea algo más que una oficina donde se reparan los estropicios del mercado." En síntesis: libre competencia en la medida de lo posible, planificación en la medida de lo necesario. "El dominio del capital sobre los hombres debe estar limitado por el poder negociador de los sindicatos, por la participación de los trabajadores, y también por las leyes." ¿Cuáles leyes? El programa considera urgente, por ejemplo, un mayor control sobre los bancos y seguros, además de la reglamentación de sus participaciones accionarias.

DEL LADO DE LAS MUJERES

Ocupa un lugar relevante la reivindicación de la plena ocupación, a alcanzar también con la reducción del horario de trabajo (nuevamente "en la medida en que la productividad la haga posible y el mercado de trabajo la haga necesaria"). El objetivo consiste en llegar en este siglo a la jornada laboral de seis horas.

El congreso de Essen, de 1984, consideró superadas las declaraciones del párrafo "Mujer, familia, jóvenes", de Godesberg. La comisión comparte ese juicio y lo acentúa, hasta el punto de que en la nueva declaración de principios el título está cambiado.

Trasladados a otro contexto, los jóvenes y la familia, de aquí a 2.000 el problema está planteado así: "Hombre y mujer: igualdad social". O bien: cómo realizar una sociedad donde "la mitad de la humanidad ya no sea educada para someter a la otra mitad".

El camino que lleva a una dignidad igual pasa a través de generosos impulsos institucionales ("proponemos que las asambleas parlamentarias se compongan por partes iguales de hombres y mujeres"), pero también con criterio más realista a través de los muchos recursos del Estado social: reconocimiento del trabajo doméstico, incentivos a la ocupación femenina, protección de la maternidad, servicios auxiliares, etc. A los prejuicios y a la violencia ha de oponerse una educación

escolar de otro tipo. También se da una gran importancia a la "solidaridad entre las generaciones", entre abuelos y nietos. Estos últimos amenazados con insidias—como el bombardeo por parte de los medios masivos de comunicación—desconocidas para los reformadores de Bad Godesberg.

LIBERTAD RELIGIOSA

Johannes Rau, candidato del SPD a la Cancillería, es un evangelista practicante; Hans Jochen Vogel, vicepresidente del partido, es un católico convencido; el secretario de la comisión, Burkhard Reichert, trabajó largamente con el cardenal Döpfner; Heins Rapp, vicepresidente de la comisión, es miembro de la asociación de los católicos alemanes. Y en el programa socialdemócrata, el párrafo "Iglesias y comunidades religiosas" precede a los reservados a los partidos políticos y a las instituciones.

"Las iglesias y las comunidades religiosas no están sometidas a ninguna influencia por parte del Estado. Sus actividades caritativas constituyen una integración irrenunciable de la política social del Estado."

Los socialdemócratas "defienden la libertad de pensamiento, de conciencia y de fe, y juzgan favorablemente el hecho de que iglesias, comunidades religiosas, grupos clericales y creyentes individuales participen con críticas, sugerencias e iniciativas concretas en la vida social y política". Esto en nombre de la tolerancia y el pluralismo. Nada de todo esto, al menos nada tan explícito, se encontraba en el programa de 1959.

EUROPA Y LA PAZ

Peter Glotz (en *Los programas de la socialdemocracia alemana*) Ed. Riuniti, 1986): "Desde un punto de vista político realista soy favorable a una alianza consciente de mi país con los norteamericanos. Pero me opongo a renegar de las experiencias que el viejo, poblado y pequeño continente europeo realizó solo. Me opongo a la remoción de lo que realizó históricamente el movimiento obrero europeo, cuyos resultados aparecen, por ejemplo, en el Estado social europeo. Me opongo al abandono pacífico de las ideas del iluminismo europeo".

Glotz resume con eficacia una de las opciones de fondo de su partido. El nuevo programa habla de Europa no menos que de Alemania. "Algunos importantes objetivos del socialismo democrático ya no pueden alcanzarse a nivel nacional." La política exterior y la de seguridad tienen que ser comunes, las políticas económicas tienen que armonizarse, la ciencia, la investigación y la tecnología tienen que confluir, las normas de protección ambiental tienen que ser vinculantes para todos ("A diferencia de Estados Unidos y la URSS —explica Glotz—, Europa no tiene grandes espacios vacíos: no tiene desiertos, ni zonas boscosas poco habitadas, no tiene una Siberia ni una Alaska. En el Estado social europeo, es urgente frenar mediante prohibiciones y normativas el industrialismo desconsiderado, y luchar por un equilibrio entre los intereses económicos y las necesidades ecológicas. Para los europeos esta lucha es más vital y más actual que para los norteamericanos, los rusos, los australianos y los africanos").

No obstante la incompatibilidad de ideas, es preciso el diálogo con los países comunistas; para proteger la estabilidad, hay que desmilitarizar el conflicto Este-Oeste: esas son las otras dos tareas que el SPD confía a Europa. Y la vieja Europa tendrá que hacer de modo tal que en este siglo y en el próximo "no queden solamente en un territorio destruido restos de poblaciones indiferentes, que luchan por su existencia".

PAOLO PAGLIARO
(c) L'Espresso y EL PERIODISTA

Protagonistas



Hu Yaobang

EL LIDER CHINO DE SACO Y CORBATA

Cuando China y la URSS anunciaron simultáneamente la pasada semana el avance en las negociaciones bilaterales y la reducción de tropas en la zona fronteriza, los observadores internacionales volvieron a centrar su atención en Hu Yaobang, un hombre vivo, ávido lector de la prensa nacional y extranjera, que desde 1978 ejerce las funciones de secretario general del Partido Comunista Chino.

Los medios de comunicación occidentales suelen referirse a Hu como el protegido de Deng Xiaoping y un minucioso seguimiento de los primeros tramos de su vida parece confirmarlo. Nacido en 1913 en Hunan, participa a los dieciocho años de la Larga Marcha, resulta herido en la batalla de Kweichow y ya a fines de la década del 40 ocupa la jefatura del departamento político de un regimiento perteneciente al Segundo Cuerpo de Ejército. El comisario político era por entonces el controvertido Deng. En 1952 se lo promueve a secretario de la Liga de las Juventudes, en tanto Deng Xiaping ocupa la secretaría del partido. Como la mayor parte de los máximos dirigentes debe abandonar sus funciones ante el embate contestatario de la Revolución Cultural, que lo hace objeto de incisivas críticas en los famosos dazibao o diarios murales, reprochándosele entre otras cosas su reconocida afición por un juego tan occidental como el bridge.

La caída de la "banda de los cuatro" lo devuelve a los primeros planos. Deng lanza entonces la consigna de "buscar la verdad en los hechos", un modo sutil de incitar a no buscarla en las machaconas citas de Mao Tse Tung. Montado sobre la cresta de esta ola, Hu Yaobang impulsa un conjunto de reformas graduales aunque profundas como encargado de la dirección de la escuela central del partido. Su estrella sigue en ascenso y en ocasión del tercer plenario del PCCH es designado secretario, un cargo en ese momento inexistente que es reinventado para consagrar su creciente influencia, facilitar el cambio de guardia en la cumbre y acelerar el relevamiento del cuestionado Hua Kuofeng. Tres años más tarde, en 1981, se convertirá en su sucesor al ser designado para ocupar la presidencia del partido, transformada luego en secretaría general para evitar cualquier parangón con la investidura del fallecido Mao. A partir de allí la manifiesta habilidad negociadora de Hu lo convierte en el fiel de la balanza del poder, y su acción mediadora, que se desarrolla

siempre en el seno del propio grupo reformista, se torna imprescindible para ordenar el maremagnum de tendencias internas que amenazan con anarquizar las rígidas estructuras partidarias.

En 1983 da la voz de orden de "reformular todo en todos los campos de la vida china", incluyendo el abandono del tradicional traje Mao y su reemplazo por el saco y la corbata, decisión que fundamenta alegando que "si la revolución de 1911 de Sun Yat Sen hizo que los chinos se cortaran la coleta, ahora se hace necesario liberar también a los cuellos de la tiranía del viejo uniforme revolucionario". También se deben a su iniciativa las pautas directrices de la reforma económica y la puesta en práctica del gigantismo relevado de los grupos dirigentes operada en los últimos tiempos.

Pero si hay un terreno en el que su influencia resulta indiscutible, éste es el de las relaciones internacionales. Hu es el primero entre los jefes chinos, en promover el apoyo a los movimientos pacifistas y en aportar iniciativas dirigidas a negociar una salida al dilema camboyano. También advierte permanentemente sobre el peligro de que la prolongación del conflicto con Vietnam lleve a un enfrentamiento directo entre Moscú y Pekín y plantea la urgencia de restablecer la tradicional amistad chino-vietnamita. Los últimos años de la década del 70, llenos de invocaciones a la unidad contra el principal enemigo, el "hegemonismo soviético", han quedado atrás y Hu Yaobang interpretando sagazmente los nuevos tiempos fija un objetivo prioritario: mejorar las relaciones con la Unión Soviética y afianzar la "tercera vía" que parte de la preservación del no alineamiento y el rechazo de todo tipo de alianzas o vínculos estratégicos con las dos grandes potencias.

Un claro indicio de esta voluntad lo constituye el envío de una delegación a Moscú para felicitar al "camarada" Gorbachov, en circunstancias de su elección como secretario del Partido Comunista de la URSS y su reciente decisión de efectuar una gira por el continente europeo.

Mao Tse Tung sostenía que la disputa geopolítica entre chinos y soviéticos podría demorar 10.000 años en solucionarse. Hoy Hu Yaobang tiene la oportunidad histórica de desmentirlo volcando todos sus esfuerzos a la tarea —difícil pero no imposible— de reconciliar a los dos gigantes del mundo comunista.

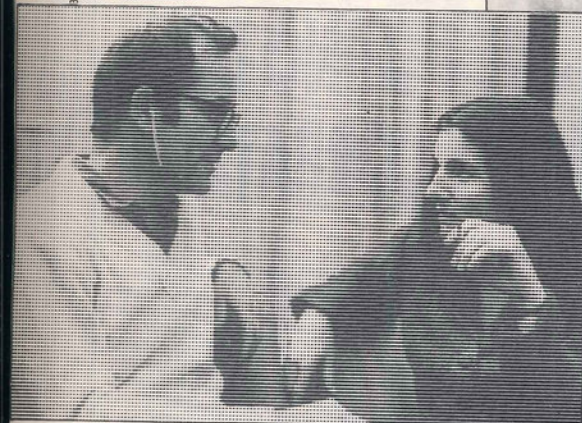
DANIEL VILA

Margaret Randall

LA VUELTA DEL MACARTISMO

La conocida escritora y fotógrafa de origen norteamericano enfrenta la decisión del gobierno de Estados Unidos que se niega a autorizarla a vivir en su país de nacimiento por el delito de solidarizarse con los pueblos que construyen su propio futuro.

Arriba: Margaret Randall con Rodolfo Walsh, en La Habana, 1968. Abajo y derecha: dos fotografías tomadas por ella en Nicaragua.



Una mujer norteamericana se enfrenta en estos momentos a la poderosa maquinaria jurídica de la administración Reagan. Margaret Randall, escritora, poeta y fotógrafa, fue expulsada de su país el 30 de octubre de 1985, después de vivir veintitres años en América Latina y de haber recorrido México, Perú, Cuba y Nicaragua. El resultado de sus investigaciones periodísticas y literarias se resume en más de veinte libros y en artículos especializados que fueron publicados en importantes revistas del mundo. Activista de los derechos civiles y humanos en su país, trató "de responder con honestidad a la falsificación y la mentira, que alienan a nuestro pueblo a través de la tergiversación informativa". Por esta razón viajó a Vietnam, al finalizar la guerra. "¿Qué buscaba yo entonces? Trataba de comprender, más aún, de ver y de transmitir, para que no se olvide nunca, el significado de la prepotencia y la irracionalidad. Trataba de decir que el norteamericano no puede continuar siendo cómplice de políticas que atentan contra los mínimos dere-

chos de pueblos que sólo buscan la justicia."

Casada en México con el escritor Sergio Mondragón, funda con él y otro grupo de intelectuales, la revista **El Corno Emplumado**. Transcurre el año 1968 cuando resuelve nacionalizarse mexicana.

En 1984, al regresar a su país se le aplica la ley Mc Carran Walter, que sigue vigente desde la época del maccartismo y fue utilizada para impedir la entrada a los Estados Unidos de escritores de la talla de Pablo Neruda, y más recientemente de Gabriel García Márquez. Comienza entonces una batalla legal en la que es acompañada por Norman Mailer, Arthur Miller, Rose Styron, William Styron, Tony Morrison, y otros caracterizados intelectuales que, como ella, han presentado querrelas contra el Procurador de Justicia. "No estoy luchando por lograr una simple reivindicación personal. Si estoy siendo excluida por mis ideas, porque estoy en desacuerdo con el gobierno en una serie de puntos de la política interior y exterior, entonces, ¿qué sucederá de aquí en adelante?, dirá Randall al comenzar el juicio.

Organizaciones políticas y feministas del mundo iniciaron una campaña de solidaridad con Margaret. "Está pagando el precio de defender las causas justas, y ahora debemos nosotros solidarizarnos con ella y con los intelectuales y el pueblo de su país en esta época oscura", expresó la escritora salvadoreña, Claribel Alegría, una entre muchas voces.

Hace algún tiempo, más de ochocientos intelectuales invitados por la prestigiosa revista estadounidense **The Nation** y el PEN American Center, escucharon las conclusiones sobre un "viaje al interior" de Norteamérica. Se habló de "degradación de la cultura", de persecuciones y retornos a nefastas épocas, de "aquellas oscuridades que otra vez nos ensombrecen". Y es contra este espejo astillado que pelea esta mujer que en América Latina se reencontró con "el ser humano luminoso, capaz de conservar la ternura y la calidez en los momentos y las situaciones más difíciles". ♦♦

STELLA CALLONI

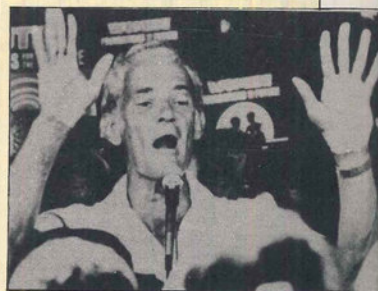
Jamaica OTRA VEZ MANLEY

El amplio triunfo de la oposición en las elecciones provinciales realizadas el 29 de julio en Jamaica permitió al ex primer ministro Michael Manley exigir el adelanto de los comicios generales, previstos para 1988. El Partido Nacional del Pueblo se impuso en la mayoría de los distritos electorales que incluyen a la capital, Kingston, y a trece parroquias, cumpliéndose así las previsiones reflejadas en las encuestas de opinión efectuadas este año. El PNP conquistó 130 cargos en los concejos provinciales contra 48 alcanzados por el Partido Laborista, de tendencia liberal. Conocidos los resultados las calles de todo el país se convirtieron en escenario de violentos enfrentamientos entre partidarios de las dos principales agrupaciones políticas que dejaron un saldo de cinco muertos y veinte heridos.

Estos comicios son los primeros que se realizan en Jamaica desde la invasión a Granada por una fuerza militar norteamericana. El apoyo brindado por el Partido Laborista a los planes de Reagan en el Caribe tornó al primer ministro Edward Seaga en el gobernante más impopular de la historia jamaicana. Los observadores consideran a las elecciones provinciales como una prueba para el gobierno de Seaga, quien reconoció que "este resultado nos obliga a pensar adónde vamos aquí y ahora". La administración pro-norteamericana de la ex colonia inglesa, independizada del Reino Unido el 6 de agosto de 1962, adoptó recientemente medidas económicas recesivas que generaron una mayor desocupación y un creciente malestar popular.

El líder opositor Michael Manley, que gobernó a esta isla caribeña de dos millones y medio de habitantes entre 1972 y 1980, desarrolló en cambio una política exterior de no alineamiento y estimuló reformas en el campo social. Circunstancias que lo convierten en favorito para las próximas elecciones generales. Exultante por su triunfo, Manley declaró que "las trampas del gobierno, las permanentes provocaciones y los intentos de intimidar a los electores no lograron evitar que el pueblo se expresara. El próximo paso —sentenció— es la elección general que la gran mayoría de los jamaicanos reclamamos para resolver la angustiante crisis en que nos ha sumido este gobierno". Los resultados electorales evidencian que los trabajadores han rechazado las duras políticas económicas gubernamentales, sugeridas por el Fondo Monetario Internacional y aplicadas por Edward Seaga.

JUAN CARLOS DOWNES



Michael Manley.

Cumbre sobre desarme en México SEIS POR LA PAZ

El presidente argentino participó, junto con otros cinco mandatarios de cuatro continentes, en una propuesta independiente que demuestra la naturaleza política del tema del desarme.



En qué derecho se basan para decidir la suerte de la humanidad? Ignorar esta cuestión constituye un nivel de imperialismo que nunca antes se había alcanzado en la historia. Es peor, mucho peor, que el colonialismo en África."

Las palabras del ex presidente de Tanzania, Julius Nyerere, al clausurarse la segunda reunión cumbre del Grupo de los Seis en Ixtapa, México, iluminaron un aspecto generalmente poco conocido de esta iniciativa de desarme: un contenido antiimperialista de nuevo cuño, que involucra no sólo las relaciones históricas entre el Norte y el Sur, sino la ruptura de una lógica de dominio, presente en la subordinación de la sociedad civil al establishment tecnológico-militar-industrial.

La Declaración de México firmada el 7 de agosto por Raúl Alfonsín, Miguel de La Madrid, Ingvar Carlsson, Andreas Papandreu, Julius Nyerere y Rajiv Gandhi es suficientemente explícita en ese punto. "Ante el peligro común de aniquilamiento, la distinción entre poderosos y débiles carece de sentido. Por lo tanto, estamos decididos a que países como los nuestros, que no poseen arsenales nucleares, participen activamente en todos los aspectos del desarme."

Desde su anterior reunión de Nueva Delhi, en enero de 1975, hasta la cumbre de la semana pasada, los seis líderes hicieron un tránsito notable en varios sentidos. El primero es el que va del llamamiento pacifista al compromiso concreto. Hubo, en Ixtapa, una oferta específica y detallada para poner en marcha de inmediato un sistema independiente de verificación de ensayos nucleares. Los Seis ofrecieron sus propios recursos tecnológicos para llevarlo a cabo en los territorios de Estados Unidos y la Unión Soviética, y demostraron así que las dificultades para controlar el cumplimiento de una suspensión de pruebas atómicas no son de índole técnica, sino política.

El otro cambio importante provino no tanto del interior del grupo como de las respuestas del mundo exterior a sus propuestas. Aunque los seis líderes se mostraron, en diferentes grados, cuidadosos de que sus posturas no aparecieran inclinadas hacia la Unión Soviética (sobre todo en el caso del sueco Carlsson, explícitamente movilizado por el episodio de Chernobyl), resultó en esta ocasión más difícil que antes hacer referencias indiscriminadas a "las dos superpotencias". La actitud de la Unión Soviética, que inició una moratoria unilateral de sus pruebas nucleares

poco después de la conferencia de los Seis en Nueva Delhi, y la extendió durante doce meses, no pudo dejar de ser reconocida y alentada en los discursos oficiales del grupo.

Esto llevó a la periodista norteamericana Flora Lewis (presente en la reunión) a decir en su columna del *New York Times* del 6 de agosto: "Estados Unidos está perdiendo terreno en los asuntos más decisivos e impactantes que agitan a la opinión pública mundial: el control de armas y la situación de Sudáfrica. Esto fue palpable en la reunión organizada en México previa a la cumbre de los Seis. También se ha manifestado últimamente en Europa y será estruendosamente evidente en la reunión de los No Alineados que se realizará a fines de este mes en Zimbabwe. Gorbachov ha convencido a miles de personas preocupadas por el armamentismo de que él desea acabar con esa carrera. Reagan no."

Uno de los convencidos de esta idea es el médico norteamericano Bernard Lown, quien junto al soviético Eugeny Chavoz recibió el premio Nobel de la Paz 1985 por su labor en la Organización Internacional de Médicos para la Prevención de la Gue-

rra Nuclear (que ambos dirigen, y que ha reclutado 150.000 miembros en 49 países). En una conversación con EL PERIODISTA Lown señaló que "más allá de las especulaciones que puedan hacerse al respecto, lo cierto es que hay un nuevo liderazgo en la Unión Soviética y que Gorbachov suspendió las pruebas nucleares desde hace un año. Eso es un hecho, no palabras, aunque la prensa norteamericana se haya empeñado en ignorarlo. Ya no se puede hablar en los mismos términos de la carrera armamentista en Estados Unidos y la URSS. Personalmente, he conversado con Gorbachov varias veces en los últimos meses y sus intenciones me parecieron serias".

—¿Y qué impresión le produce, en ese sentido, el presidente Reagan?

—No tengo el privilegio de conocerlo. Le solicité una entrevista cuando nos otorgaron el Nobel, en diciembre del año pasado, pero nunca contestó este pedido.

La respuesta de Washington a la Declaración de México suscripta por los Seis ("esta propuesta perpetuaría las peligrosas disparidades que ha creado el masivo aumento del poder nuclear soviético y reduciría los esfuerzos para avanzar hacia un equilibrio estratégico más estable")

SUECIA NO CREE EN LA BOMBA

El ministro de Relaciones Exteriores de Suecia, Pierre Schori, conversó en Ixtapa con EL PERIODISTA acerca de las posiciones de su país en materia de desarme. Estas son algunas de sus opiniones más relevantes.

—Hay quienes sostienen, como el actual gobierno argentino, que el tratado de no proliferación nuclear de Tlatelolco es discriminatorio y no hace sino perpetuar las relaciones de disparidad y dependencia entre el Norte y el Sur. ¿Usted cree que es realmente útil para la causa de la paz mundial que los países subdesarrollados asuman una iniciativa unilateral e incondicional de renuncia al armamento nuclear?

—Es un hecho histórico que algunas potencias tienen poder nuclear y otros países no lo poseen. Y no creo que la justicia internacional se vea beneficiada con el incremen-

to en el número de estados con potencial atómico bélico. Por el contrario, de lo que se trata es de frenar y hacer retroceder hasta su eliminación la potencia militar nuclear.

El argumento, por lo tanto, no me parece aceptable. Los países subdesarrollados no ganarían nada preservando un derecho teórico a adquirir alguna vez armamento nuclear; la bomba atómica no da más seguridad, sino más inseguridad. No tiene sentido militar, porque no se la puede utilizar. Es, por lo tanto, un arma política.

—La llamada "guerra de las galaxias", el sistema de defensa estratégica que promueve la administración Reagan, parece haber despertado el interés de algunos países europeos que desean participar en los beneficios económicos y tecnológicos del proyecto. ¿Cuál es la posición de Suecia en torno a este tema?

—Por una parte, en Suecia no creemos en

marcó, por otra parte, un contraste notorio con la inmediata promesa soviética de estudiar la oferta del grupo.

"El plan de los Seis es muy próximo al nuestro", admitió en Ixtapa, en una charla informal con periodistas, el vicepresidente de la agencia de noticias soviética *Novosti*, Karem Jachaturov, quien es, además, un historiador especializado en temas latinoamericanos. "Se dice, en Estados Unidos, que a la Unión Soviética le conviene el desarme por razones económicas. Pero lo extraño es que pretendan descalificar con ese argumento nuestra voluntad política de paz. No hay ninguna duda de que los enormes recursos que ahora nos vemos obligados a destinar a la defensa militar estarían mejor empleados en promover el bienestar de nuestro pueblo y brindar ayuda a otros países. Hace quince años, la Unión Soviética propuso que se disminuyera en diez por ciento el presupuesto militar de los países miembros del Consejo de Seguridad de la ONU para destinarlos a la ayuda del mundo en desarrollo. Y hay otra cuestión importante que nunca mencionan nuestros críticos: para los soviéticos el desarme no presenta conflictos internos porque ningún sector de nuestra sociedad tiene nada que ganar con la carrera armamentista. El director de una planta de misiles puede dedicarse a fabricar cacerolas".

La aparente coincidencia con la actual posición soviética difícilmente podría ser atribuida, sin embargo, al alineamiento ideológico de un grupo caracterizado, ante todo, por su diversidad. En él conviven un próspero país europeo cuyo desarrollo tecnológico podría permitirle aspirar a integrar el club atómico y que ha optado por la desnuclearización (Suecia), un miembro de la OTAN (Grecia) y una nación desgarrada por la pobreza que llegó a desarrollar, sin embargo, su propia bomba atómica (India). Incluso los dos miembros latinoamericanos de los Seis —México y Argentina— mantienen posiciones enfrentadas en cuanto al tratado de no proliferación nuclear de la región, que el presidente Alfonsín no dudó en calificar públicamente de "discriminatorio" en la reunión de Ixtapa.

La búsqueda de un rol autónomo y significativo frente a lo que Alfonsín definió como "el equilibrio del terror esencialmente inestable" parece, en cambio, la motivación común de los Seis. El afán de prestigio internacional no debería, quizá, ser descartado, aunque es preciso recordar que esa clase de prestigio fundado en la independencia y el antibelicismo terminó convirtiéndose en mártires de la violencia a los dos inspiradores del grupo: Olof Palme e Indira Gandhi. ♦♦

(En Ixtapa)
DOLORES VALLE

las promesas de mayor seguridad de armas cada vez más sofisticadas. Como lo señaló en esta conferencia nuestro primer ministro Ingvar Carlsson, hasta un accidente en una instalación nuclear de uso civil como la de Chernobyl, nos ha demostrado a los suecos, en una forma muy directa y aterradora, hasta qué punto es frágil cualquier sentimiento de seguridad en el mundo actual.

En cuanto a los supuestos beneficios técnicos y económicos de la militarización del espacio, no nos interesan, ni creemos en ellos. Se trata de un enorme y absurdo gasto de recursos humanos y económicos en Estados Unidos, que a su vez exigirá una respuesta similar de la Unión Soviética. Todo esto termina siendo como un tornado que arrastra cada vez a más personas y no sirve absolutamente para nada.

D.V.



Un mapa del integrismo islámico en el Líbano **LOS FANATICOS DE ALI**

Son jóvenes que crecieron en la guerra, no conocen el pluralismo ni el Líbano de la convivencia entre las diferentes corrientes políticas. Los chiítas, secuaces de Ali, pariente de Mahoma, representan en la actualidad un fenómeno bastante difundido y controvertido en la realidad del Líbano y del Medio Oriente. Mientras los regímenes árabes se esfuerzan por controlar el movimiento islámico y la expansión del jomeinismo, en el Líbano, el integrismo, especialmente el chiíta, se expresa y se practica en las mezquitas, en las calles y en los "secuestros". Los diferentes grupos fundamentalistas se afirmaron rápidamente a pesar de su nacimiento tardío respecto de los demás países del Medio Oriente en 1982.

La intransigencia falangista de los hermanos Gemayel, su rechazo de una solución negociada y su defensa de los "privilegios maronitas" —los católicos libaneses— que les fueron concedidos por los franceses en vísperas de la independencia, y posteriormente consolidados por el estrecho "pacto" con la burguesía musulmana sunnita, pero sobre todo la matanza ordenada por Gemayel los días 2 y 3 de febrero de 1984 contra la periferia sur de Beirut donde se concentran los chiítas, provocaron rabia y odio entre los desheredados chiítas y abrieron el camino a las reacciones de intransigencia y extremismo religioso de masas como respuesta al extremismo del poder político y militar de la falange.

Las diferentes intervenciones extranjeras en el Líbano contribuyeron por igual al crecimiento del integrismo religioso. La invasión israelí de 1982 y la ocupación del sur del Líbano, donde prevalece la mayoría chiíta, agravaron ulteriormente la situación, poniendo en dificultades no solamente a los partidos de izquierda sino incluso al chiíta moderado Nabih Berri, y ofreciendo a los distintos jefes religiosos la buena ocasión para galvanizar a sus "tropas".

El "efecto mágico" del Islam se redes-

cubre en los predicadores de los barrios, en las consignas escritas en las paredes, en los distintos discursos políticos de este u otro jefe religioso. El Partido de Dios, el *hezbollah*, reivindica incluso una "república islámica" al estilo iraní.

Los diferentes grupos suelen luchar entre sí, y en más de una oportunidad han llegado a tener enfrentamientos armados. Cada uno de ellos se considera el "representante legítimo" y auténtico intérprete del Islam y del Corán.

Lo que sigue es una enumeración de las principales formaciones:

● **Amal**, formación político-militar chiíta mayoritaria encabezada por el abogado moderado Nabih Berri, de 45 años, actualmente ministro en el gobierno fantasma de "unidad nacional" con tres ministerios: de Justicia, de Recursos Humanos y Eléctricos y de los Asuntos del Sur del Líbano. *Amal* significa en árabe esperanza, y es la sigla de los "grupos de la resistencia libanesa". Fundado por el imán Mussa Sadr, que desapareció en circunstancias misteriosas en Libia en 1978, es el grupo chiíta más armado y mejor organizado, y el más autorizado desde el punto de vista político. Consolidó su autoridad y su poder como consecuencia de la batalla del 6 de febrero de 1984 en Beirut oeste cuando derrotó al ejército regular de Gemayel y lo obligó a retirarse del sector occidental de la capital del Líbano.

Sus relaciones con el resto de los grupos chiítas son ambiguas, a menudo hostiles con el *hezbollah* (partido de Dios), a la izquierda de Amal. Nabih Berri es un líder chiíta, pero también es un político moderado y pragmático que impuso su autoridad en la escena político-militar libanesa. Es uno de los artífices y signatarios del acuerdo tripartito de Damasco, que naufragó el 15 de enero último a continuación de la batalla que desencadenó el dúo Gemayel-Geagea contra el otro signatario del acuerdo, el entonces jefe de las fuerzas libanesas Elie Hobeika. Pero el prestigio de Berri se vio indudablemente comprometido a raíz de la sangrienta batalla de mayo de 1985 contra los campos palestinos de Beirut.

● **Amal islámico**, surgido de una escisión de *Amal* acaudillado por Hussein El-Mussauí. Implantado en Baalbeck, jefatura de distrito de la Bekaa, de mayoría chiíta, El-Mussauí goza del apoyo de más de quinientos "guardianes de la revolución" ira-

níes, que fueron enviados al lugar durante la invasión israelí al Líbano en 1982. El-Mussauí acusa a Berri de "traición", y vive en su feudo bajo la mirada vigilante de los sirios.

● **El Hezbollah** (Partido de Dios), se hizo famoso últimamente por el secuestro del equipo francés de *Antenne 2*. Es una de las formaciones más integristas y radicales, y afirma que no es un partido sino un "reagrupamiento de musulmanes que luchan por una república islámica, antinorteamericana y antisionista". El jefe Mohamad Hussein Fadlallah es considerado el líder de *Hezbollah*, pero él admite ser sólo su inspirador. Nació en la ciudad santa chiíta de Naiaf, en Irak; es conocido como la figura más carismática del chiismo libanés y líder del "militantismo chiíta puro y duro". Vive en Bir Al-Abed, en la periferia sur de Beirut, que es chiíta, donde en marzo del año pasado la explosión de una autobomba mató a más de cien personas, en su mayoría mujeres.

En octubre de 1985, el **New York Times** revelaba que la CIA junto con el Mossad (los servicios secretos israelíes y agentes locales) había organizado ese atentado contra el propio Fadlallah, que resultó ileso.

Hace tres años el *Hezbollah* era una organización desconocida o casi, hoy se la conoce como el grupo chiíta más aguerido y antioccidental. Nacidos como "guardianes de la revolución" en Baalbeck, en la Bekaa, en la huella de los guardianes de la revolución de Jomeini en Irán, los *Hezbollah* aprovecharon enseguida el "vacío chiíta" que dejó Amal, que aún conservando su armazón se convertía cada vez más en un movimiento político acomodaticio, un componente político-chiíta del equilibrio confesional interno del Líbano. El *Hezbollah* reúne a los jóvenes chiítas descontentos, entre los doce y los veintidós años, alrededor de consignas radicales que exaltan el martirio contra los enemigos del Islam.

La mayor parte de estos jóvenes militantes es originaria del sur del Líbano, y pertenece a familias pobres y desheredadas que perdieron parientes o hijos durante la invasión israelí del Líbano, o más tarde en el bombardeo de la periferia sur de Beirut, obra del ejército de Gemayel, en febrero de 1984.

"¿La guerra contra los cristianos? ¿La

lucha entre los partidos *Gemayel*, *Karame* o los demás padrinos de esta guerra que no termina nunca? Nada de eso nos interesa ni es nuestro asunto. Lo esencial es luchar por el Islam, contra Israel y por una república islámica". Muy jóvenes, con barbas largas, camisetas cerradas hasta el cuello que caen sobre los pantalones, circulan con el fusil en la mano y desafían al mundo en nombre de Alá y de Jomeini. Quieren imponer las leyes y costumbres musulmanas, prohíben las bebidas alcohólicas y exigen a las mujeres que usen el velo.

● **At-Tawhid** (Movimiento de Unificación Islámica), fundado en Trípoli en 1982 por el jefe sunnita integrista Said Chaaban, nuclea a varias formaciones sunnitas armadas: *Jundallah* (soldados de Dios), la *Resistencia Popular* de Khalil Akauí (asesinado en febrero en Trípoli por desconocidos), el "Movimiento del Líbano árabe", los "jóvenes sunnitas", etc. Chaaban es el líder indiscutido de este nuevo movimiento. Nació en 1930, vivió varios años en Egipto e Irak, y volvió a Trípoli en 1964.

En Trípoli, Chaaban impuso la enseñanza de la religión musulmana en las escuelas públicas y privadas, a musulmanes y cristianos. Prohibió las bebidas alcohólicas y las ropas "provocativas" a las mujeres, medidas que considera un primer paso hacia el estado musulmán. Acalló, aunque momentáneamente, los partidos y formaciones de izquierda, considerados "ateos y enemigos del Islam".

Paradójicamente, Chaaban el sunnita mantiene buenas relaciones con el chiíta Jomeini, y también con los chiítas del *Hezbollah*. Irán intentó varias veces la mediación entre Chaaban y los dirigentes sirios, que perdieron la paciencia con el "califa" de Trípoli, y a finales de septiembre del año pasado apoyaron la batalla desatada por los partidos de izquierda, el comunista y el nacional-social sirio, para retomar el control de la ciudad y poner fin al "reino" de Chaaban, hoy desarmado y controlado "a distancia" por los sirios, después de haber provocado el éxodo masivo de los cristianos de Trípoli y de varios musulmanes.

Durante la batalla de Trípoli con los sirios, Chaaban se alineó con el presidente de la OLP, Yasser Arafat. ♦♦

© II Manifiesto y EL PERIODISTA - SAAD KIWAN

RESTAURANTE

"Mis Raíces"

ALTA COCINA JUDIA

ALMUERZO Y CENA

Celebraciones, Reuniones
Despedidas, Cumpleaños de
amigos y familiares

COMIDAS PARA LLEVAR

Atendido personalmente por su dueña

JUANITA POSTERNAK

ARRIBENOS 2148
e/Juramento y Mendoza
Barrancas de Belgrano

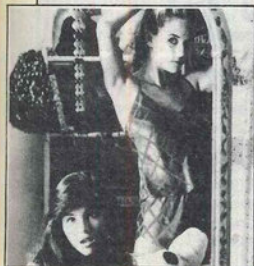
RESERVAS: 784 - 5100

CINE

ESTRENOS

AS LOBAS (1986), de Anibal Di Salvo. Intentó hacer cine con unas pocas inquietudes (*El caso Matías*), y le fue bastante mal. Cuando probó suerte con el sexo y la violencia *Atrapadas*, le fue mejor. La aún breve filmografía de Di Salvo no es —sin embargo— fortuita en materia de cine. En su última obra, la trama corrobora el prejuicio. Un encumbrado personaje de los negocios llamado Conde, muere en plena partida de póker. Sus dos hijas —una bailarina y una sexóloga— regresan al país con el objeto de cobrar la herencia que su padre ya había patinado y ellas suponen les fue birlada por dos allegados al finado. Ambas dispondrán de su capacidad para la seducción para recuperar una fortuna que no existe. El "sesudo" argumento es de Jorge Garayoa, también autor del guion con Di Salvo, y la música es de Mario Ferré. Los protagonistas fueron cubiertos por Camila Perissé y Leonor Benedetto. *Ambassador, Callao*.

PERROS DE LA NOCHE (1986), de Teo Kolman. Está basada en un relato del discutido Enrique Medina (*Las tumbas, Strip Tease, Sólo ángeles*) y sirve de espejo al drama de dos hermanos que, habiendo perdido a su madre, han desarrollado sus vidas en una villa miseria. El texto, al menos, presentó con un lenguaje claro y directo (habitual en Medina), el análisis sin maniqueísmos de los marginados, su desamparo y sus crudas vivencias, reflexiones que ahora Kolman retema con su debut en el campo del largometraje. El elenco lo integran Emilio Bardi, Gabriela Flores, Héctor Biondini y Gustavo Belatti. La fotografía corrió por cuenta de Julio Lencina. *Iguazú*.



ADMIRADORA SECRETA (1985), de David Greemwallt. Sin mayores atractivos, surge esta comedieta de costumbres que lleva la firma de un debutante. Intenta sacar partido de un guion que cosechó con Jim Kouf y sale mal parado del desafío. Todo empieza cuando un adolescente recibe una carta de amor, anónima. Como de costumbre, se baraja más de una posibilidad: una atractiva compañera, o la engreída, que también tiene lo suyo, pero no es tan fulgurante. La cosa se complica cuando, en momentos diferentes, la carta es descubierta por los padres del muchacho. La madre sospecha que su marido la engaña y él, viceversa. Con C. Thomas Howell, Lori Loughlin, Kelly Preston, Lee Wallace Stone y otros. Lo mejor, sin duda, la música que fue compuesta por Jan Hammer. *Cinema Uno, Atlas Santa Fe 1, y Premier 2*.



FRASE UNA VEZ EL TERROR

(1985), de Andrew J. Kuehn. Oportuna e inteligente recopilación de fragmentos "selectos", ubicables en casi un centenar de títulos de primerísimo nivel de terror. Aparecen *Alien*, *El resplandor*, *Tiburón*, *Expreso de medianoche*, *Carrie*, *Noche de brujas* y *Martes 13*, así como los psicópatas compuestos por Anthony Perkins para las dos partes de *Psicosis* y Michael Caine en *Vestida para matar*, obra cumbre de Brian de Palma. No faltan tampoco las referencias a los clásicos, como *El bebé de Rosemary*. Imprescindible para cinéfilos y acólitos del género, desde Tod Browning hasta John Carpenter y un poco más acá en el tiempo. La fotografía es de John A. Alonzo y la música original de John Beal. *Monumental, Losuar*.

REVOLUCION

(1985), de Hugh Hudson. Nacido en Australia, Hudson ha dirigido con anterioridad *Fangio* (1976), trabajo documental sobre el corredor argentino, *Carros de fuego* (1982), extensamente elogiado y premiada, así como *Greystoke, la leyenda de Tarzán* (1983). En *Revolución* el tono es épico y muestra los años previos a la Independencia de los Estados Unidos, finalmente ocurrida en 1776. Al Pacino es Tom Dobb, agreste cazador que perdió en un accidente a su esposa y tres de sus hijos, que decide proteger al único que ha sobrevivido; Nastassja Kinski es Daisy McDonnagh, hija de un comerciante neoyorquino, que abandona la comodidad y el placer para unirse en una lucha que sus padres no comparten, y finalmente John Shuterland es un defensor de los intereses del Imperio Británico en su colonia rebelde. Imponente reconstrucción, al mejor estilo hollywoodense, rigor que ya es costumbre en el resto de los trabajos de Hudson. *Gran Rex*.

UN DIA PARA MI AMOR

(1984), de Jurag Herz. Cine checoslovaco, de un prolífico director elogiado por sus cálidas pinturas psicológicas (*Como una cereza congelada* es un ejemplo elocuente). Una pareja joven debe enfrentar a la vida a partir de la muerte de su pequeña hija. Herz se preocupa especialmente por la madre, que en soledad convive con los recuerdos que vuelven una y otra vez. No obstante lo duro del trance, la esperanza renace con un nuevo nacimiento. Con Marta Vancurova, Vlastimil Harapes, Sylva Kameninka y Dana Medricka. El argumento y el guion fueron escritos por Marketa Zinnerova. *Cosmos 70*.

SUPER SEXO EN 3-D

(1984). No se trata de una versión "porno" de la célebre *Museo de Cera* con Vincent Price... Calificada originalmente como de "exhibición condicionada" y por lo tanto condenada a las habilitadas de Mar del Plata y otras localidades del interior, ha sido estratégicamente reortada y recalificada para poder ser estrenada en la calle Lavalle. Se la conoció el último verano y no tuvo la repercusión esperada. Su protagonista es Marilyn Olinka, famosa por su parecido con la Monroe. Es inimaginable el grado de realismo al que pueden llegar algunas escenas *hard-core* que, es poco probable, sobrevivían a la poda moralista. *Paramount*.



EL ANTICRISTO

(1978), de Alberto de Martino. Poco antes de participar en *Inferno* (1979), obra maestra de Dario Argento, Alida Valli apareció en éste, otro infierno pero cinematográfico, del italiano De Martino. Aprovechando el éxito, por ese entonces aún fresco, de *El exorcista*, los italo-norteamericanos pretendieron cosechar algunas

liras-dólares y sólo demostraron, en este caso, ser descarados profanadores de cámaras... La trama: una niña poseída es asistida por su tío obispo, un psiquiatra y un "curador de fe". El mal gusto signa esta baraja que protagonizaron Carla Gravina, Mel Ferrer y Arthur Kennedy. Más que de terror, es terrorífica. *Concorde*.

SIGUEN EN CARTEL

HOGAR, DULCE HOGAR...

(1985), de Richard Benjamin. El talentoso director de *Mi año favorito* y *Ciudad ardiente* prefiere la sonrisa (y la reflexión inteligente), a la risa fácil. Ha logrado una comedia diferente, sin necesidad de recurrir a los gags que son tan habituales en el último cine norteamericano encuadrado en el entretenimiento, teniendo como centro a una pareja que compra una gran casa en oferta y se cumple aquello de que lo barato sale caro. Excelentes actuaciones de Tom Hanks, Shelley Long y el bailarín, otrora soviético, Alexander Godunov, que ya había participado de *Testigo en peligro*. Ver *EL PERIODISTA* N° 100. *Metro 1, Grand Splendid*.

GINGER Y FRED

(1985), de Federico Fellini. Otro de los grandes títulos del maestro. La excusa de la televisión y su mundo, sirven al creador de *Los inútiles*, *La dulce vida* y *Amarcord*, entre muchos otros, para viviseccionar a dos se-

res en los que sintetiza nostalgia y patetismo. Con los insuperables trabajos de Marcello Mastroianni y Giulietta Masina. Ver *EL PERIODISTA* N° 97. *Libertador*.

TELEVISION

VIERNES 15

SKL. En directo desde Las Leñas —Mendoza— (Canal 13, a las 11).

PROVIDENCE (1976). Probablemente uno de los mejores films del realizador francés Alain Resnais, ligado a la *nouvelle vague* (*Hace un año en Marienbad*, *Hiroshima mon amour*). Una brillante narración poética con fotografía de Ricardo Aronovich, música de Miklos Rozsa y las actuaciones de John Gielgud, Dick Bogarde, Ellen Burstyn y David Warner. Presenta Salvador Sammaritano en *Cine Club* (ATC, a las 23.30).

SABADO 16

AEROSOL. Hoy: machismo y feminismo. Invitada: Celeste Carballo (ATC, a las 12).

CABLE A TIERRA. Con José Ricardo Eliaschev. Hoy: Diálogo en torno del libro *La noche de los lápices*, con María Seoane y Hé-

ctor Ruiz Núñez; segundo informe sobre radios estatales; en la parte musical: *La Torre* (ATC, a las 21).

EL CHACAL DE NAHUEL TORO (1969). Una de las obras cumbres del cine latinoamericano de la década del sesenta, testimonial-social y contestatario. Miguel Littin, chileno nacido hace 44 años, continuó con una filmografía hecha en su mayoría en el exilio: *Actas de Marusia*, *La viuda de Montiel* y *Alonso y el cóndor*. Esta ópera prima es un estreno para la televisión. *Función Privada* (ATC, a las 22).

DOMINGO 17

AUTOMOVILISMO. Hoy: *Gran Premio de Austria*. Transmisión directa desde el circuito de Zeltweg de esta competencia válida para el Campeonato Mundial de Fórmula 1 (Canal 9, a las 9.30).

ADRON BURLADO (1966) de Ronald Neame. Un ladrón de guante blanco con ayuda de una corista urde un ingenioso plan para vender imitaciones de una estatua. Con Michael Caine, Shirley McLaine y Herbert Lom (Canal 13, a las 18).

LUNES 18

EL SOCIO DEL SILENCIO (1979), de Daryl Duke. Exponentes del género policial, el film contó con las excelentes interpretaciones de Elliot Gould, Christopher Plummer y Susannah York (Canal 13, a las 22).

LA OTRA TIERRA. Programa producido y dirigido por Clara Zapellini. Hoy: *Los señalados en la Argentina* —segunda parte—. Se indaga en las tradiciones de estos inmigrantes, su cultura, sus convicciones y su religiosidad; además un homenaje a Maimónides, filósofo y médico del siglo XII. Con libro de Esteban Peláez e Ivonne Fournery e investigación periodística de Marta Prada (ATC, a las 23).

MARTES 19

LA UNICA MANERA, de Michael Tuchner (*Mi hija única*) basada en la novela de Stanley West. *Amos*. Un asilo de ancianos es el escenario de un drama protagonizado por Kirk Douglas y Elizabeth Montgomery. Telefilm candidato al Emmy (Canal 9, a las 22).

RELACION PUBLICA. Programa periodístico que se asemeja a un juicio público y en el que se debate un tema de actualidad. Participan Ernesto Lucero —el juez— Enrique Vázquez —el fiscal— y Alberto Munez —el defensor— (ATC, a las 23).

MIERCOLES 26

QUO VADIS?, de Franco Rossi. Tercer capítulo de esta miniserie que evoca la decadencia del imperio romano. Con Klaus Maria Brandauer (*Mephisto* y *Coronel Redi*), Max Von Sydow y Fredric Forrest (Canal 11, a las 22).

VER CLARO. Programa periodístico conducido por Enrique Vázquez, con notas de Eduardo Anguita e investigaciones de Claudio Martínez (ATC, a las 23).

JUEVES 21

SIGUE LA AVENTURA, de Dick Lowry. Una aventura en el Far West, plagada de acción y suspense. Con Kenny Rogers, Linda Evans y Bruce Boxleitner (Canal 9, a las 22).

UN BUARQUE "A FONDO"

El viernes 15, a las 22, ATC pondrá en pantalla, en el programa *A Fondo* que conduce Mona Moncalvillo, un extenso reportaje a Chico Buarque. Cuarta vez que este creador aparece en la pantalla local y primera en la que será tratado como lo que es y no como un showman con mayor entonación y prestigio que otros. Las tres veces anteriores, Buarque fue limitado a oficiar de intérprete, ya fuera que cantase *Funeral de un labrador* y *Pedro Pedreiro* (sus dos primeros temas editados en este país), viniese a compartir escenario con el grupo MPB, Soledad Bravo y el ballet *Sombras negras del Perú*, o —hace dos años— se transmitiera en diferido su presentación en la Luna Park.

Su infancia, los piniños en su formación musical, su pasión futbolera, los comienzos de la bossa nova, el papel que cumplió Vinícius de Moraes como lazo entre su generación y la de Chico son algunos de los temas que Mona transitará junto con él, más la etapa de la censura y represión a la cultura que la dictadura brasileña casi personalizó en Buarque. Su argumento de veinte años de carrera y su posición intelectual sobre la consolidación de un cuerpo integrado de la música latinoamericana.



A Fondo es el único programa en el que un periodista ejerce la técnica del gran reportaje a personalidades de la cultura. Por otra parte, lo hace con solvencia y con estilo. Resulta entonces por demás extraño que *A Fondo* no tenga ni fecha ni horario de emisión fijos y que la promoción institucional del canal no cuente para este programa con los mismos recursos que emplea para el resto.

GABRIELA BORGNA



EL CINE Y SUS TRAGOS FRIVOLOS



FUNCION PRIVADA. ATC, sábados a las 22. Conducción: Rómulo Berruti y Carlos Morelli.

Contra decir la poca feliz sugerencia de su título es el mayor mérito de **Función privada**. Al haber hecho públicas algunas excelentes propuestas cinematográficas, amplios sectores pudieron, por ejemplo, compartir su bullanguera sobremanera con Fellini. Sin embargo la denominación de los programas televisivos dista mucho de ser casual y más allá de la aparente contradicción inicial el dúo Morelli-Berruti se encargará de privatizar la imagen. Quienes frecuentan la emisión de ma-

rras habrán observado cómo estos críticos, recuperando el hecho cinematográfico por su costado más superficial y prescindible, *privan* a las obras exhibidas de un contacto genuino y sin interferencias con el público. Instituyendo como comentario central su propia frialdad, el resultado supone soportar a los diivos del celuloide relatando apacibles viajes transatlánticos en busca del último festival europeo, sus privilegiados roces con el jet set internacional y la reiterada exaltación de las exquisitices del licor de turno. Todo esto complicado, en los últimos meses, por notables caídas en la selección del material.

ARTEMIO LOPEZ

TEATRO

ESTRENOS

LA COMEDIA FRANCESA EN BUENOS AIRES. Entre el 20 y 23 de agosto el elenco francés presentará *La parisienne*, de Henri Becque, y *Elvire Jouvett 40*, de Louis Jouvett. Con dirección de Paul Vecchiali, *La parisienne* será interpretada por Dominique Constanza, Nicole Silberg, Gerard Giroudon, Jean Philippe Puymartin e Ingrid Bourgain. En *Elvire Jouvett 40* ac-

túan Philippe Clevenot, Maria Medeiros, Eric Vigner y Vincent Vallier, dirigidos por Brigitte Jacques. *Nacional Cervantes*.

ESCUELO DE UN INDUSTRIAL CAPITALISTA, de Darío Fo. Con dirección de Alfredo Zemba, este grotesco de inspiración brechtiana está interpretado por Ana María Giunta, Ruby Gattari, Oscar Boccia, Pablo Napoli, Emilio Bardi, Adolfo Yanelli y el propio Zemba. *Bambalinas*.

EL JOROBADO DE NOTRE DAME, de Victor Hugo. Una adaptación teatral del melodrama francés novelado por Hugo, con di-

rección de Quique Viaggio y un elenco de cuarenta actores, todos del *Grupo La Barraca*. Se destacan Cristina Fridman, Alberto Mastroiuro, Alejandra Balado, Daniel Capellano y Fernando Waisman. *El Galpón del Sur*.

SIGUEN EN CARTEL

STEFANO de Armando Discépolo. Un clásico del grotesco criollo, centrado en el fracaso de la inmigración europea y sus consecuencias en el núcleo familiar. Dirige Roberto Mosca, con la actuación de Alfonso De Grazia, José María Gutiérrez, Elena Tasisto y elenco.

TEATRO

MUERTA LA REINA VIVA EL REY

CONRADANZA, de Francisco Ors. Dirección: Julio Piquer. Intérpretes: Andrés Torres, Juan Vitali, Reina Reech, Enrique Fava, Juan Carlos de Seta, Gustavo Rey y elenco. *Catalinas*.

La reina Isabel de Inglaterra ¿era en realidad un hombre? Es una teoría histórica que nunca pudo probarse. Pero la fantasía de Francisco Ors, español y contemporáneo, armó un melodrama bien vestido alrededor de equívocos posibles y la lucha por el poder. Hábilmente, el autor sitúa la acción durante la juventud de Isabel: un secreto hijo varón de Ana Bolena y Enrique VIII, criado como una mujer, será la explicación para esa reina de rasgos viriles, fea y vulgar. Después de tantas idas y vueltas, el secreto sólo podrá revelarse al precio de la muerte.

Es cierto que el texto de Ors parece más una comedia de costumbres sobre

la corrupción de la corte que un melodrama sanginario, al estilo de los que hicieron famoso al teatro de la época de Isabel de Inglaterra. Esa dimensión trágica está ausente, en beneficio de la psicologización de los personajes acorde con la representación naturalista. En esta línea, cobran sentido los despliegues visuales de Anibal Lapiz, y una puesta en escena que privilegia lo operístico. El tono general es de corrección, con un elenco donde se destacan Andrés Torres, Juan Vitali, Gustavo Rey y Enrique Fava.

EDUARDO POGORILES

Teatro Municipal General San Martín (Corrientes 1530), martes y miércoles a las 21.30; sábados a las 19; domingos a las 20.30. Entrada: \$3.

LA JAULA DE LAS LOCAS, de Jean Poiret. En versión musical, este entretenido vodevil tiene en Carlos Perciavalle y Tato Boreas a sus estrellas principales. Los equívocos provocados por dos homosexuales que deben ocultar su condición plantean, en el fondo, una moral más igualitaria para todos. Acompañan a las estrellas, Juan Manuel Tenuta, Claudia Lapacó, Lucrecia Capello, Dario Grandinetti y Sandra Capa. *Metropolitan* (Corrientes 1343), miércoles, jueves y domingos a las 21.30; viernes y sábados a las 21 y 23.30. Entrada: \$15.

NERUDA... DEJAME CANTAR POR TI. Un nuevo ciclo de este espectáculo presentado por Franklin Caicedo, sobre textos del poeta chileno. *La Gran Aldea* (Pasaje Giuffrè 330), viernes a las 21; sábados a las 22.30.

PRIMER MUSIC HALL DEMOCRATICO. Party Pop con Oligo y Frénica, Dalila Real, Cacho-Rita La Fatal, en Dalila y los Cometbrass (Showclip Retromusical). *Centro Parakultural* (Venezuela 336), jueves a las 22.30.

ANIMAL'S ACTOR STUDIO. *Fiesta Pop de la Actuación*. Se anuncia como "los espacios futuros de un nuevo teatro Cosmológico y Festivo". Dirige Máximo Salas (América Macbeth). *Carrusel de las Américas* (Lima 1109), viernes y sábados a las 22.

RADIO

SABADO 15

CANDILEJAS. Las bandas de sonido de los films más exitosos, presentados por Daniel Blanco (LRA 1, Nacional, AM, a las 9).

HISTORIAS EN ESTUDIO. Investigaciones de hechos históricos, con testimonios y material documental de la época (LR3, Belgrano, AM, a las 10).

NOSTALGIAS. Tony Bennett será la figura evocada en este programa musical que conduce Martín Carlos Longo (LS1, Municipal, FM, a las 18).

CON UNO MISMO. Conducido por el terapeuta Omar Gómez Sánchez. Hoy: Los chicos crecen: relaciones padres-adolescentes; Los celos: ese infierno; I ching: la magia del mañana (LS4, Continental, AM, a las 20).

DOMINGO 17

ANTICIPOS II. Programa periodístico con Eduardo Aliverti, Jorge Lanata, Liliana Daunes y Marcelo Zlotogwiazda. Hoy: ¿Que pasó con: la ley de Medicamentos, el seguro nacional de la salud, ley de radiodifusión, la Biblioteca Nacional, ley del doblaje, el caso Dalmiro Flores, las leyes antisindicales y los aumentos a los jubilados (LR3, Belgrano, AM, a las 9).

AS DOS CARATULAS. Hoy: María Estuardo de Schiller, en el elenco de la emisora y dirección de Rodolfo Graziano (LRA 1, Nacional, AM, a las 21.30).

SEXUALIDAD Y PAREJA. Los temas de la educación sexual tratados sin prejuicios por el doctor León Gindin y Laura Caldez (LR3, Belgrano, AM, a las 24).

LUNES A VIERNES

EN AYUNAS. Las noticias diarias comentadas con el desaparado de Carlos Abrevaya y Jorge Guinzburg (LR3, Belgrano, AM, a las 9).

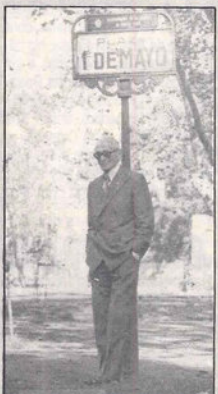
MI MANERA. Edgardo Alfano, Anibal Vinelli y Luisa Dellino con comentarios sobre deportes, espectáculos y literatura (LS4, Continental, AM, a las 10).

DAR LA NOTA. Con Horacio Salas y Julia Bowland. Viernes 15: la televisión de hoy; lunes 18: homenaje a Homero Manzi; martes 19: Raúl Carnota y la proyección folklórica; miércoles 20: Ernesto Sábato; jueves 21: Virginia Lago (LR3, Belgrano, AM, a las 14).

CUENTAS Y CUENTOS. Conduce Julio Cardozo, con temas periodísticos a cargo de Silvia Mercado y Germán H. Rodríguez; cine con David Blaustein y un cuento leído por Miguel Ángel Solá (LR5, Excelsior, AM, a las 20).

PRETEXTOS. Con la participación de Eva Giberti, Juan Carlos Portantiero, Gregorio Klimovsky y Lidia Bianchi (LR3, Belgrano, AM, a las 22).

MUSICA



SVALDO PUGLIESE. Especial presentación del maestro Pugliese al piano con su orquesta y la participación de los cantores Abel Córdoba y Adrián Guida. En este debut, con el conjunto de tangos japonés Los Siete de Oro. *Presidente Alvear* (Corrientes 1659), el sábado a las 21.

RICARDO CAPELLANO. Este compositor y guitarrista presentará su última obra: *Trama de tango, primer y segundo acercamiento*. *Centro Cultural General San Martín* (Sarmiento 1551), el miércoles 20 a las 21. Entrada gratis.

ALEJANDRO DE RACO. Intérprete de aires andinos e hindúes, ejecutante del kemanchá, el charango y el sitar, estará acompañado por Alejandro Eljovich en percusión. *Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530), el sábado a las 20.30 y el domingo a las 19. Entrada gratis.

GUSTIN PEREYRA LUCENA. Guitarrista que combina el *afrosamba* con la *bossa-nova*, acompañado por Pedro Menéndez en flauta y Eduardo Héctor Avena en percusión. *Payró* (San Martín 766), lunes a las 21.30.

ILIANA VITALE. Presenta un repertorio con canciones de Joan Manuel Serrat, Luis Alberto Spinetta, Silvio Rodríguez y Alberto Muñoz. Con ella están Nono Belvis en

contrabajo y Bam-Bam Miranda en percusión. *Facultad de Odontología* (Marcelo T. de Alvear 2142), el viernes a las 19.30, con entrada gratis, y *La Gran Aldea* (Pasaje Giuffrè 330), viernes a las 23.30.

RAUL CARNOTA. El creador de *Grito santiaguero* y *Esencia de mi pueblo* en el espectáculo *Este es Raúl Carnota*, con la participación de Rodolfo Sánchez en percusión y Eduardo Spinassi en teclados. *Del Viejo Palermo* (Medrano 1261), viernes y sábados a las 0.30.

ENCUENTROS DE JAZZ FUSION. Continuación de este ciclo con el *Trio Estable* (Machline-Salas-Astarita); solista invitado: Alfredo Wulz en trombón y la participación de Adriana Flores en canto y el grupo vocal *4Cuatro*: Jorge Coutello, Alejandro Martín, Tato Turano y Lito Magistris. *Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires* (Juriñ 1930), el sábado a las 19. Entrada gratis.

CUARTETO BUCKY ARCELLA. Jazz de fusión con el prestigioso bajista Arcella y su grupo formado por Pablo Ledesma en saxos, Héctor Ruiz en batería y Miguel Tallo en percusión. *La Gran Aldea* (Pasaje Giuffrè 330), sábados a las 0.30.

LA BANDA '86. Nueva agrupación de jazz-rock y fusión con Sergio Liszewski en guitarra, Adrián laies en teclados, Oscar Feldman en saxos, Marcelo Torres en bajo y Sebastián Peyocer en batería. *Auditorio de la Asociación Bancaria* (Sarmiento 341, 1°), el viernes a las 21. Entrada gratis.

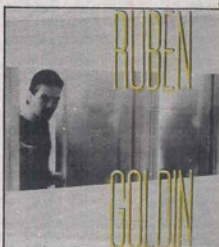
DELTA JAZZ BAND. Jazz de New Orleans con Rodolfo Yola, Carlos Bianchi, Roberto Otero, Ricardo Liferio, Eduardo Manopella, Horacio Caccianini y Ricardo Esain. *Colonial* (Paseo Colón y Belgrano), sábados a las 23.30.

EMPHIS LA BLUSERA. Sexteto de boogie-woogie y Rhythm & blues presentando temas de Medias negras. *Caras Mas Caras* (Bellinghurst 1155), el sábado a las 24.

SOBRECARGA. Rock moderno con ska e influencias pop creando temas de su primer disco, *Sentidos congelados*. Con César Dominici, Guillermo Robles, Gustavo Collado, Néstor Polenta, Sergio Saeza y Roberto Palezza. *Fundart* (Corrientes 780), el viernes a las 22.

LA TORRE. Rock pesado con la cantante Patricia Sosa y temas de su cuarto disco, a punto de editarse. *Skiyab* (San Justo), el sábado a las 23.

GRABACIONES



RUBEN GOLDIN. *Destiempos*. Otro de los que llegaron con la "movida rosarina": el cantante y compositor Rubén Goldin, en su primer trabajo solista. Se nota una aproximación al rock (*Hagamos algo*) y a los temas más melódicos (*Mi amor es rojo*). Con Moro, Beto

Satragini, Daniel Wirtz, Paul Dourge y Mono Fontana. (Interdisc).



HUERQUEMAPU. Salida, tránsito y llegada. Primer larga duración, luego de su reaparición, de este grupo de folklore latinoamericano y testimonial. Buen ensamble vocal y ajustado trabajo instrumental, a cargo de sus seis integrantes: Lucio Navarro (guitarra y charango), Tacun Lazarte (cuerdas, aerófonos y canto), Ricardo Munich (cello, bajo y aerófonos), Ramón Navarro hijo (piano y aerófonos), Luis Nacht (vientos) y Virginia Murature (percusión, cuatro). (RCA).

U2. Bajo un cielo rojo sangre. Cuarteto irlandés, uno de los más ascendentes dentro de la música pop. Este disco está grabado en vivo y fue producido por Steve Lillywhite. Está formado por Paul Hewson en voz, Dave Evans en guitarra, Adam Clayton en bajo y Larry Mullen en batería. (Island).

MUESTRAS



ITOGRAFÍAS DE PESCE. En esta exposición el dibujante Ernesto Pesce reúne toda su obra litográfica realizada en la última década. Desfilan la nostalgia, los viejos retratos familiares, y la más reciente serie *Interiores*. Fundación Banco Patricios (Piedras 521). Hasta el 30 de agosto.

VIGENCIA DE RAQUEL FORNER. La perdurable calidad pictórica de esta notable pintora argentina, en plena madurez creativa. Su obra más reciente, en galería Jacques Martínez (Florida 948, 1er piso). Cierra el 30 de agosto.

KUITCA. El polémico transvanguardista Guillermo Kuitca demuestra en esta exposición que, a los veinticinco años, es mucho más que un pintor "posmoderno". Sus dramáticas escenografías pictóricas conmueven. Galería del Retiro (Marcelo T. de Alvear 636). Hasta fines de mes.

AHORA PICASSO. Después de Dalí, ahora el Museo de Arte Decorativo alojará en sus fastuosos salones una exposición del maestro malagueño. Se trata de una exhibición de 358 grabados, género considerado por el propio Picasso como el de mayores posibilidades expresivas. En Avenida del Libertador 1902. Inaugura el 20 de agosto y cierra el 5 de octubre. Abierta los sábados y domingos de 10 a 22, de lunes a viernes de 15 a 20.

CARICATURAS ALEMANAS. Auspiciada por el Instituto Goethe se expone una serie de caricaturas denominada *La ciudad: caricaturas alemanas*, basadas sobre la vida cotidiana y la arquitectura en una gran ciudad, en un período que abarca de 1887 hasta hoy. En CAYC (Viamonte 452), hasta el 31 de agosto.

SALON HOMENAJE A GARCÍA LORCA. La SAAP ha organizado un salón en homenaje a García Lorca. Los trabajos se reciben en su sede de Viamonte 458, entre el 11 y el 20 de agosto.

ERRA. La artista argentina radicada en Cuba Ana María Erra expone tintas y collages en una muestra auspiciada por la Embajada cubana. En Galería Policastro, (Talcahuano 398), hasta fines de agosto.

CURSOS



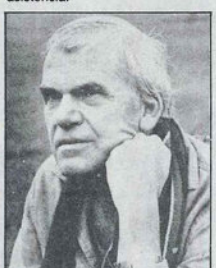
OLITICA Y ECONOMIA INTERNACIONAL. Está abierta la inscripción para los nuevos cursos del Instituto de Relaciones Internacionales -IRI-. Introducción a las Relaciones Internacionales, 10 reuniones por Carlos González Gartland; Metodología de las Relaciones Internacionales, 10 reuniones a cargo de las licenciadas Cora Escolar y Silvia Casiró; Argentina y el Tercer Mundo 1980-1983, 8 reuniones por Alberto Sosa; El Nuevo Orden Mundial, 6 reuniones a cargo de Rodolfo Mattarollo; Problemas de la Economía Mundial, 8 reuniones a cargo de Jorge Beinstein. Informes e inscripción en IRI (Belgrano 1787, 2º "1", teléfono 40-3384), de lunes a viernes de 16 a 20. Arancel: \$10 (inscripción) y \$25 (cuota mensual); estudiantes: \$12. Se otorgan certificados de asistencia.

HISTORIA DE LAS IDEAS ARGENTINAS. Ciclo organizado por la Secretaría de Cultura de la Nación, juntamente con la Facultad y Centro de Estudios de Derecho de la UBA. Se desarrollará hasta el 27 de agosto, a las 19, en dicha Facultad. Informes e inscripción en Avenida Alvear 1690, 2º piso, teléfonos 42-6137/4988.



DERECHOS HUMANOS. Ocho clases sobre el tema, con la participación de Eduardo Luis Duhalde, Adolfo Pérez Esquivel,

Luis Rébora y representantes de los organismos de derechos humanos, entre otros expositores. Organizan la Secretaría de Cultura y el Centro de Estudiantes de la Facultad de Ingeniería de la UBA. Informes e inscripción en Paseo Colón 850, 3º piso, de lunes a viernes de 10 a 19. Se otorgan certificados de asistencia.



LITERATURA. Milán Kundera. Cuatro clases a cargo de Josefina Delgado, a partir del 4 de septiembre; y *Cómo se escribe un cuento*, cuatro clases a cargo de Angélica Gorodischer, a partir del 5 de septiembre. Informes e inscripción en Librería Clásica y Moderna (Callao 892, teléfono 44-8707).

HISTORIA ARGENTINA (Economía, política y sociedad). Tres charlas sobre: *La Década Infame y el gobierno peronista*, por Guillermo Alonso y Marta Tenewicz (miércoles 20); *Militarismo, represión, proscripciones e interregios democráticos (1955-1966)*, por Gustavo Palma (miércoles 27) y el mismo tema, período 1966-1983, por José Vazeilles (miércoles 3 de septiembre); siempre a las 20. Informes e inscripción en Centro de Investigación y Acción Política José de San Martín -CINAP- (Corrientes 5992, 1º piso, teléfono 855-1727). Arancel: \$1,50 cada clase.

CA SE PUEDE. Bajo esta denominación, la Fundación Por la Vida organiza los siguientes cursos y actividades: video club; Titulares (con periodistas invitados); Juguemos con el cuerpo; Historia argentina (1900-1986); Taller literario y Actividades rotativas intercurios. Informes e inscripción -gratis- en Sarmiento 1518, 2º piso, teléfono 35-4208, de lunes a viernes a partir de las 17.

CHARLAS

POESIA. Presentación del libro *Silbos*, de Eduardo Daltor y lectura de poemas por su propio autor. Centro Cultural El Cantaro (Salta 611), el viernes 15 a las 19.30.

PROBLEMATICA ENERGETICA. Aspectos económicos de la industria petrolera será el tema de la primera charla de este ciclo organizado por la Secretaría de Extensión Universitaria de la Facultad de Ingeniería de la UBA. Sede de la Facultad (Paseo Colón 850, P.B.), el lunes 18 a las 19.

SOCIEDAD. Organizada por el Centro de Investigaciones en Ciencias Sociales -CICSO-, se dará un debate sobre *La disputa por un territorio: los partidos del Gran Buenos Aires*. En Callao 875, 3º piso, el miércoles 20 a las 18.

EL ESTADO Y LA ECONOMIA. Mesa redonda con economistas de distintas tendencias: Eduar-

do Sojo Pérez, Mario Burkun y Alfredo Eric Calcagno. Organiza el Centro de Estudios Políticos Rafael Marino. Centro Cultural Scalabrini Ortiz (Chacabuco 1072), el lunes 18 a las 20.

ACTOS

PRESES POLITICOS. Peña-Baile organizada por la comisión juvenil de Familiares de Desaparecidos y Detenidos por razones políticas, por la libertad de todos los presos políticos y en especial la de Hilda Navas de Cuesta. En FOETRA (Perón 2574), el sábado 16 a las 22.

FESTIVAL SOLIDARIO. Espectáculo argentino organizado por los obreros y empleados de la fábrica Igar, que se han constituido en cooperativa en defensa de su fuente de trabajo. Participan Rubén Rada, Liliana Daunes, Patricia Andrade y Rosario Ayala, entre otros grupos de música, poesía y danza. *Salón Cerveteros de Quilmes* (Olavarría 29, Quilmes), el domingo 17 desde las 15 hasta las 22. Entrada: \$3, menores gratis.

HOMENAJE A GARCÍA LORCA. Recital poético musical, en el que intervendrán, entre otros, Alfredo Alcón, Hugo Cosiansi, Dora Prince, Perla Santalla, Sergio Aschero y Angeles Ruibal, Alicia Berdagar y Ricardo Carpani. *Barrabajas* (Chacabuco 947), el lunes 18 a las 20.30.

DIVULGACION

LOS NUEVOS. Otro encuentro perteneciente al ciclo *Espacio Poético*, coordinado por Biblioteca Manuel Gálvez (Córdoba 1558), el lunes 18 a las 19.30.

MI HIJO EL CHE. De paso por Buenos Aires, Ernesto Guevara Lynch firmará ejemplares de la obra mencionada, en librería Diple (Corrientes y Talcahuano), el viernes 15 de 18 a 20.



ESCRITORES EN SOCIEDAD. Ciclo organizado por la Secretaría de Cultura de la Nación, en el marco del *Agosto Cultural '86*; participan Alonso, Villordo, Viñas, Belgrano Rawson, Paita, Delgado, Rosa, Martini, Gambaro, Calvetti, de Miguel, Heker y María Esther Vázquez, con la coordinación de Jorge Panesi. Se desarrollará en la Facultad de Derecho los días 19 y 21 de agosto a las 20.

LIBROS

LA FORESTAL. Reedición de la clásica novela de Gastón Gori. Tomando como motivo la explotación del quebracho, el escritor santaleño se une a la novela social y a la generación de narradores literarios que pretendían dar cuenta de su visión de la realidad. (Litr \$5,50).

ARTES PLASTICAS LOS MAESTROS SEGUN CAMPANELLA



PINTURAS DE VITO CAMPANELLA
Galería La Cuadra,
Jorge Newbery
1651. Hasta el 30 de agosto.

El arte es la memoria de los siglos: las voces que aún hablan cuando todas las demás han callado, dice Vito Campanella en el catálogo de presentación de su muestra. Una exposición en la que deja de lado el surrealismo para lanzar-

se por el riesgoso sendero del retorno a las fuentes. Algo que parece el signo de estos tiempos. Campanella, vale reconocerlo, sale bien parado, y va al encuentro de Caravaggio, Velázquez, Tiziano, Ingres o el mismísimo Leonardo, sin perder su identidad. Campanella pretende "desandar los pasos que nos separan de los grandes maestros e iniciar, con mi propio lenguaje pictórico, un diálogo imposible". Sin embargo la simbiosis está lograda. Es suficiente observar la tela denominada *Odalisca acostada*, en homenaje a Ingres.

Allí, a la calidad pictórica (notable en el tratamiento del paño) se suma el sello surreal e inconfundible de Campanella. También cuando pinta *Las meninas* logra su cometido, y hasta se da el lujo, -al mejor estilo de Velázquez- de autorretratarse, incluyéndose en la obra, como lo hiciera Osvaldo Borda en su reciente muestra realizada en la galería Rubens. Campanella demuestra que es posible pintar hoy como en el Renacimiento, en una nueva vuelta de tuerca posmodernista. Aunque, es inevitable preguntarse cuál es el sentido último de estas recurrencias.

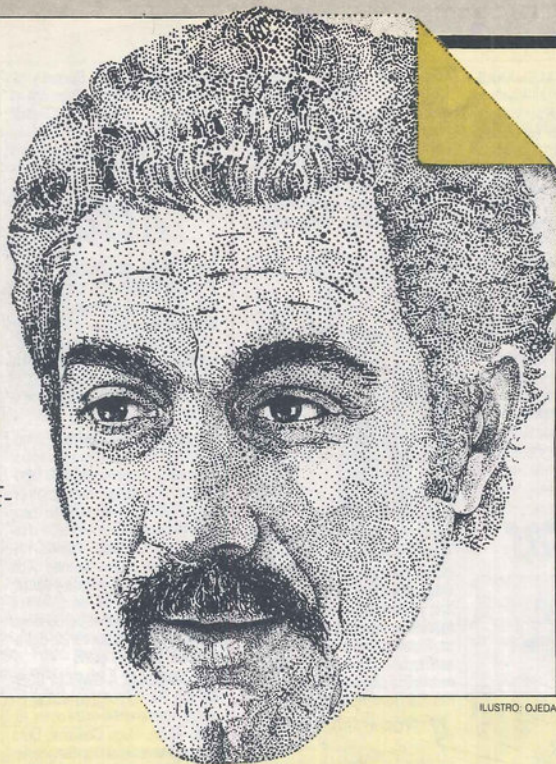
DIEGO LAGACHE



EXCLUSIVO

"FREDDY" LA COORDINADORA LLEVA EL MENSAJE DEL PARTIDO"

En una larga conversación con EL PERIODISTA, el dirigente radical Federico Storani se explayó sin tapujos sobre aciertos y errores, los conflictos internos del radicalismo y la coyuntura económica.



ILUSTR. OJEDA

Cuando critica a la Coordinadora, Germán López marca diferencias entre el sector porteño, por un lado, y el bonaerense y el del resto del interior por otro. ¿Usted coincide? ¿Las coordinadoras son diferentes?

—Toda la vida hemos dicho que en la Coordinadora hay matices, esto no es un descubrimiento de Germán López, pero de ninguna manera se les puede atribuir la profundidad que él señala, como si hubiese buenos y malos. Simplemente, cada forma organizativa responde a las características de militancia en cada región. No es lo mismo militar en la Capital Federal que en el Gran Buenos Aires o en el interior. La capital necesita una estructura más férrea, de parroquias o quintos, por el vértigo de los acontecimientos. Nuestra organización en la provincia de Buenos Aires es más flexible, y en el interior de la provincia tienen más peso los caudillos locales o los dirigentes con gran ascendiente.

—Las críticas de López apuntan, más bien, a un presunto verticalismo en la Coordinadora porteña. ¿Le consta?

—Estoy en contacto permanente con la Coordinadora de la Capital y no creo que haya verticalismo. Cada tanto realizan plenarios locales y generales. Es probable, eso sí, que a veces no sean suficientemente permeables para debatir todos los temas, y en ese punto están atrasados respecto de la Coordinadora de otras regiones.

—Otra objeción es la alianza de los coordinadores porteños con la lista de Armando Cavalieri en el gremio mercantil.

—Esa alianza fue un error, y por eso nosotros no apoyamos a Cavalieri. Recuerdo que ocurrió algo similar cuando fueron las elecciones del sindicato mecánico. Un sector de la Coordinadora de la Capital y un sector de los Históricos de la provincia de Buenos Aires apoyaron a Rubén Cardozo, mientras que nosotros respaldábamos a José Rodríguez. En estos casos no se trata de obtener ventajas coyunturales, como algunos cargos más en una lista, sino de mostrar una coherencia. Tanto Cardozo como Cavalieri fueron colaboracionistas proclamados de los gobiernos militares, y así como fuimos duros con nuestros correligionarios que colaboraron con dictaduras, debemos hacer pa-

gar precios políticos máximos a quienes han carecido de principios. Pero volviendo a Germán López, yo me pregunto a quién beneficia esta polémica.

—¿Y qué se contesta?

—La única respuesta que encuentro es que seguramente no beneficia a los sectores populares. De ningún modo se puede hacer una polémica que termine ayudando a los sectores que esperan una fracción o que alimentan el fantasma de la existencia de un grupo con metodología no tradicional en el partido, y que para colmo intenta coparlo. Salvando las distancias, nos hace acordar a la caza de brujas de otras épocas. Si bien esa no es la intención de Germán López, él ha ayudado a un montón de sectores que realmente pertenecen a la franja reaccionaria para que vuelvan a alimentar el fantasma sobre el "peligro" de la Coordinadora, inclusive insinuando una predisposición por acciones de violencia que siempre han estado totalmente ajenas a nuestra forma de hacer política, a tal punto que nacimos polemizando ideológicamente con los que usaban la violencia individual como metodología. Cuando la generación nuestra funda la Coordinadora, lo hace con la sola intención de coordinar la lucha contra la dictadura militar de Onganía. Después de la caída de Illia nos preguntábamos por qué ese gobierno que había tenido virtudes como el respeto a las libertades públicas, que había impulsado el crecimiento de la economía y que había tomado medidas antiimperialistas como el no envío de tropas a Santo Domingo, la ley de medicamentos o la anulación de contratos petroleros, sin embargo había caído. Más todavía: por qué había caído en la mayoría de las indiferencias populares. Sin duda no fue solamente por una mala propaganda, porque las dictaduras manejan los medios y cayeron. El problema central fue que el instrumento que había llevado a Illia al poder, el partido, no era realmente un transmisor de esas medidas populares hacia el pueblo, y del pueblo hacia un gobierno que, al margen del cuestionamiento que pueda hacerse a la legitimidad de origen por la proscripción del peronismo, era popular.

Efectivamente, hay una cuestión de metodología. La Coordinadora impuso una metodología nueva, pero positiva y no negativa. Llevó el mensaje del radicalismo a lugares de militancia como las fábricas,

las universidades y los barrios, donde se disputa verdaderamente el poder. El radicalismo pudo ganar las elecciones del '83 con el 52% de los votos por el gran carisma de Alfonsín, pero también por la militancia de un sector juvenil muy dinámico integrado fundamentalmente por la Coordinadora.

—Germán López también critica que lo llevarán de una oreja a la interpelación de la Cámara de Diputados.

—Mire, yo recuerdo el episodio de las instrucciones al fiscal militar. El mismo dijo que no sabía exactamente de qué se trataba y nosotros, en cambio, teníamos una posición jugada de toda la vida: nos parecía bien la primera parte de las instrucciones, cuando resuelven acortar los procesos y acumular las causas, y creíamos que la segunda parte, sumamente confusa, daba una mala señal al pueblo argentino sobre la credibilidad en el gobierno, especialmente en un tema de alto contenido moral como los juicios a los militares. Pero cuando decidimos manifestar contra la impunidad, López dijo que ese era un tema de decisión del Presidente y tomó la marcha como una manifestación contra él como ministro.

—Storani, usted suele criticar el Comité Nacional del balbinismo, pero este Comité Nacional tampoco discute ciertos temas, caso, modernización.

—Es cierto, el contenido no se debatió. Para nosotros el problema no es exactamente como lo plantea Rodolfo Terragno, para quien estamos al borde de pegar el salto tecnológico. Nos da toda la impresión de que debe cumplirse una etapa industrial no consumada en la Argentina y que por lo menos debiéramos tener la oportunidad de discutir el tema en el partido. En su momento nosotros nos encontramos con el concepto modernizador en un discurso del ministro de Economía y del mismo Presidente, sin que aquel concepto hubiese pasado por la posibilidad de un debate más amplio.

—¿Pero por qué esos temas no pasan por la UCR?

—El gobierno ha tenido una característica muy eficaz: los impulsos por sorpresa de los anuncios, que tienen consenso por el impacto. Así ocurrió con la decisión del plebiscito del Beagle. Pero las fases del plan, o la modernización y las privatizacio-

nes, no pueden quedar en la órbita de gobierno, de modo cerrado, sin discusión en niveles partidarios o más de base.

—Algunos teóricos de la modernización, incluso ministros o secretarios, sostienen que consiste en el desarrollo del capitalismo argentino. ¿Usted coincide?

—Creo que el occidentalismo y la democracia pluralista son compatibles con alguna forma de socialismo. No creo que capitalismo sea sinónimo de civilización occidental, democrática y pluralista.

En definitiva la civilización occidental es mucho más antigua que el propio capitalismo como forma de producción, y muchos de los valores de la democracia occidental son también previos y no pueden agotarse en una forma de producción. También me parece traída de los pelos la discusión entre capitalismo o socialismo como cara o ceca. Es anacrónica. Casi ningún país del mundo en este momento, y ni siquiera los países socialistas más féreos, se atan a un sólo esquema de producción sino que buscan formas de flexibilizar formas. En China, hay catorce zonas de ensayo de producción que se asimilan a las formas de mayor desarrollo tecnológico del mundo capitalista. Esa incorporación de tecnología más avanzada es un clarísimo ejemplo de modernización dentro de un sistema que sigue siendo sustancialmente socialista. Por eso es que yo creo que la democracia es compatible con formas que nos acerquen a una distribución más justa de la riqueza. Modernización es adquirir mayor progreso y bienestar con mayor justicia.

—¿Le preocupa el rebrote inflacionario?

—Desde el punto de vista político el Plan Austral, como plan de estabilización de la economía, no es progresista ni reaccionario. No era posible planificar la economía ni siquiera a un mes sin el control de la inflación. Yo me fijo en algunas reacciones. Alsogaray dijo muy bien a la no emisión monetaria, muy bien a la estabilización económica y muy mal al control de precios. Dijo inclusive que eran inconstitucionales la nominatividad de las acciones, el ahorro forzoso y la eliminación del secreto bancario y bursátil. Lo que define el contenido progresista del Plan Austral son las medidas que se tomen para beneficiar a los sectores menos favorecidos. El blanqueo de la economía argentina permitirá descorrer el velo sobre quienes se enriquecieron con la especulación financiera en los últimos años, y para eso había que eliminar el secreto. No olvidemos que la nominatividad de las acciones le costó la cabeza a Gelbard, y con un gobierno que tenía el control de las dos cámaras. A mí no me alarma ni me asusta que se haya disparado el índice calculado, siempre que esto vaya acompañado de una política de flexibilización en materia salarial que permita que esa reactivación también se produzca. Estoy de acuerdo, y no estaba de acuerdo en el momento en que algunos lo proponían, con un aumento de salarios para un mayor consumo, pero una vez que se puede hacer una planificación más a largo plazo, que se ha logrado un semestre de reactivación de algunas ramas de la industria, la flexibilización puede producirse. Eso va a tener consecuencias como el aumento de la inflación, pero si la inflación se puede mantener en un 5, 6 o 7 por ciento, no me parece catastrófico. Creo, eso sí, que se han resentido ciertos controles espontáneos. El nivel de conciencia social en el control de algunos precios máximos, por ejemplo.

—En parte por pasividad de los partidos políticos.

—Exacto, e incluso por algunos sectores como la CGT. Se les propuso formas de control en las que participaran y no mostraron predisposición, a pesar de que durante el gobierno peronista se implementó un control.

IVAN ALLENDE